

คำแนะนำการใช้งาน

Maxi Move



คำเตือน

เพื่อไม่ให้เกิดการบาดเจ็บ โปรดอ่าน คำแนะนำการใช้งาน นี้และเอกสารประกอบที่ให้มาด้วยทุกครั้ง
ก่อนการใช้งานผลิตภัณฑ์



จำเป็นต้องอ่านคำแนะนำการใช้งาน

นโยบายด้านการออกแบบและลิขสิทธิ์

® และ ™ เป็นเครื่องหมายการค้าของกลุ่มบริษัท Arjo

© Arjo 2020

เนื่องจากนโยบายของเราเป็นหนึ่งในสิ่งที่มีการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง เราจึงขอสงวนสิทธิ์ในการดัดแปลงการออกแบบโดยไม่ต้อง
แจ้งให้ทราบล่วงหน้าห้ามมิให้คัดลอกเนื้อหาในสิ่งพิมพ์นี้ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนโดยปราศจากความยินยอมจาก Arjo

ข้อมูลทั่วไป	5
คำจำกัดความที่ใช้ในคู่มือนี้	5
ข้อมูลผู้ผลิต	5
วัตถุประสงค์การใช้งาน	5
เตือนไข	6
อายุการใช้งาน	6
นโยบายเกี่ยวกับจำนวนบุคลากรที่ต้องใช้ในการเคลื่อนย้ายผู้ป่วย	6
คำแนะนำด้านความปลอดภัย	7
สัญลักษณ์ที่ใช้	7
ข้อควรพิจารณาด้านสิ่งแวดล้อมในบ้าน	8
คำอธิบาย/ฟังก์ชันของผลิตภัณฑ์	9
ชิ้นส่วนที่อ้างถึงในคู่มือเล่มนี้	9
สลิ้ง	11
ส่วนควบคุมและคุณสมบัติ	13
ชุดรีโมทควบคุม	13
แผงควบคุม	13
ปุ่มหยุด (สีแดง)	13
ปุ่มพาวเวอร์ (สีเขียว)	13
การไขเพื่อลดระดับในกรณีระบบขัดข้อง	14
การหยุดทำงานอัตโนมัติ	14
ระบบป้องกันการบดอัด	14
ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่	14
โหมดพัก	14
เครื่องนับการใช้งาน	15
ส่วนขาแบบปรับความกว้างได้	15
เบรกของล้อเลื่อน	15
แขนต่อและคานยึด/โครงเปลาหม	15
การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ	16
ขั้นตอนก่อนเข้าถึงตัวผู้ป่วย	16
โครงตัว “V” ชนิดกางด้วยไฟฟ้า	16
ระบบ ‘ล็อกและโหลด’ ของ MAXI MOVE	16
การทดสอบอุปกรณ์ยึด	17
การใช้งานคานยึด DPS	18
การยกจากเก้าอี้	18
การยกจากเตียง	19
การยกจากพื้น	21
คานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า	22
การดูแลคานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าของคุณ	23
การใช้งานคานยึดแบบห่วง	23
การยกจากเก้าอี้	23
การยกจากเตียง	24
การยกจากพื้น	25
การใช้งานโครงเปลาหม	25
การใช้งานเปลาหมแบบอ่อน	25
เครื่องซิง	28
ข้อมูลเครื่องซิงผู้ป่วย	28
การทำเครื่องหมายอธิบาย/ตราประทับ C.E. เฉพาะตัวเครื่องเท่านั้น	28
การตรวจสอบคุณภาพซ้ำ	28
ฟังก์ชัน/สัญลักษณ์การแสดงผล	29
สัญลักษณ์เตือนน้ำหนักเกิน	29
วิธีการ A - ชั่งน้ำหนักก่อนที่จะแขวนผู้ป่วยไว้บนสลิ้ง	29
วิธีการ B - ชั่งน้ำหนักขณะแขวนผู้ป่วยไว้บนสลิ้ง	30
หน่วยการวัด	30
เครื่องซิง - คู่มือการใช้งานชุดรีโมทควบคุม	32

สารบัญ

การชาร์จแบตเตอรี่	34
ชุดแบตเตอรี่	34
การถอดชุดแบตเตอรี่	34
การชาร์จแบตเตอรี่	34
แนวทางปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยของแบตเตอรี่และอุปกรณ์ชาร์จ	35
การดูแลรักษา MAXI MOVE ของคุณ	36
การทำความสะอาดและการดูแลรักษาสิ่ง.....	36
การทำความสะอาด การฆ่าเชื้อ และการดูแลรักษาลิฟต์ยก.....	36
พื้นที่ที่ต้องทำความสะอาดและฆ่าเชื้อเป็นพิเศษสำหรับ Maxi Move	37
การตรวจสอบประจำวันตามบังคับ	39
การทดสอบตามช่วงเวลาที่กำหนด.....	39
คำแนะนำในการซ่อมบำรุง	39
การแก้ปัญหา	40
ป้ายกำกับ.....	41
ข้อกำหนดเฉพาะด้านเทคนิค	42
ขนาดลิฟต์ยก	43
ภาคผนวก - การกำหนดค่ารหัสแรงโน้มถ่วงของเครื่องชั่ง	45
ดูการกำหนดค่ารหัสแรงโน้มถ่วง	45
ความสามารถใช้งานร่วมกันได้ในเชิงแม่เหล็กไฟฟ้า	46
ความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า	46
การปล่อยแม่เหล็กไฟฟ้า	46
การต้านทานแม่เหล็กไฟฟ้า	47

ขอขอบคุณสำหรับการซื้อผลิตภัณฑ์ Arjo

เราทึ่งเพื่อตอบสนองความต้องการของคุณและนำเสนอผลิตภัณฑ์ที่ดีที่สุดที่มีอยู่ ควบคู่ไปกับการฝึกอบรมที่จะนำประโยชน์สูงสุดจากผลิตภัณฑ์ Arjo ทั้งหมดมามอบให้แก่พนักงานของคุณ ติดต่อเราหากคุณต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ต้องการรายงานเหตุการณ์ที่ไม่คาดคิดหรือต้องการความช่วยเหลือในการตั้งค่า การใช้ หรือการบำรุงรักษาผลิตภัณฑ์ Arjo

หากเกิดเหตุการณ์ร้ายแรงที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์ทางการแพทย์นี้ ซึ่งส่งผลกระทบต่อผู้ใช้งานหรือผู้ป่วย ผู้ใช้งานหรือผู้ช่วยควรรายงานเหตุการณ์ร้ายแรงดังกล่าวต่อผู้ผลิต หรือผู้จัดจำหน่ายอุปกรณ์ทางการแพทย์นี้ ในสหภาพยุโรป ผู้ใช้ควรรายงานเหตุการณ์ร้ายแรงดังกล่าวต่อเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจในรัฐสมาชิกที่พวกเขาอยู่

คำกล่าวถึง ผู้ป่วย ในคู่มือการใช้งานนี้หมายความว่าบุคคลที่ถูกลดและคำกล่าวถึง ผู้ดูแล หมายความว่าบุคคลที่ควบคุมการทำงานของ MAXI MOVE เทคนิคที่อธิบายไว้ในคู่มือการใช้งานเหล่านี้สำหรับการยึดสลึงและการยกผู้ป่วยจากตำแหน่งเอนกายสามารถใช้กับผู้ป่วยไม่ว่าผู้ป่วยจะนอนอยู่บนเตียงหรือบนพื้น

ในทำนองเดียวกัน การยกผู้ป่วยจากเก้าอี้ใช้เทคนิคเดียวกันกับเมื่อยกผู้ป่วยจากรถเข็นหรือจากท่านั่งบนขอบเตียง

หมายเหตุ: ความต้องการผู้ช่วยเหลือที่สองเพื่อช่วยพยุงผู้ป่วยต้องได้รับการประเมินเป็นรายกรณีไป

คำแนะนำการใช้งานเหล่านี้แสดงถึงสลึงยึดแบบหนีบที่ใช้กับระบบกำหนดตำแหน่งแบบไดนามิกมาตรฐาน (DPS) และสลึงยึดแบบห่วงสำหรับคานยึดชนิดห่วง วิธีการและเทคนิคเดียวกันกับที่อธิบายไว้สำหรับ DPS มาตรฐานสามารถใช้กับ DPS เสริมที่ขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าได้

คำจำกัดความที่ใช้ในคู่มือนี้

คำเตือน:

หมายถึง: การไม่เข้าใจและไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำนี้อาจส่งผลให้คุณหรือบุคคลอื่นได้รับบาดเจ็บได้

ข้อควรระวัง:

หมายถึง: การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำนี้อาจทำให้เกิดความเสียหายกับผลิตภัณฑ์

หมายเหตุ:

หมายถึง: นี่คือนิยามสำคัญเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์อย่างถูกต้อง

ข้อมูลผู้ผลิต

ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö
SWEDEN

วัตถุประสงค์การใช้งาน

คำเตือน: Arjo ขอแนะนำและเตือนอย่างจริงจังว่าควรใช้เฉพาะชิ้นส่วนที่ออกแบบโดย Arjo เท่านั้นกับผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์อื่นๆ ที่ Arjo จัดหาให้ เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้ชิ้นส่วนที่ไม่เหมาะสม การดัดแปลงอุปกรณ์ Arjo โดยไม่ได้รับอนุญาตอาจส่งผลต่อความปลอดภัย Arjo จะไม่รับผิดชอบต่ออุบัติเหตุ เหตุการณ์ หรือการไม่สามารถใช้งานได้อันเป็นผลจากการดัดแปลงผลิตภัณฑ์ของบริษัทโดยไม่ได้รับอนุญาต

MAXI MOVE เป็นลิฟต์ยกแบบอยู่กับที่ ย้ายได้ซึ่งมาพร้อมกับคานยึดแบบถอดออกได้

Maxi Move เป็นส่วนหนึ่งของชุดผลิตภัณฑ์คุณภาพที่ได้รับการออกแบบมาเพื่อช่วยเหลือผู้ดูแลในโรงพยาบาล การดูแลระยะยาว สถานพักฟื้น การดูแลรักษาในบ้าน รวมถึงบ้านทั่วไป เมื่อผู้ป่วย/ผู้พักฟื้น:

- นั่งบนรถเข็น
- ไม่สามารถที่จะช่วยเหลือตัวเองได้
- ไม่สามารถยืนได้หากไม่มีการช่วยเหลือและไม่สามารถรับน้ำหนักของตัวเองได้ แม้ว่าแค่บางส่วนก็ตาม
- พึ่งพาผู้ดูแลในสถานการณ์ส่วนใหญ่

หรือที่ผู้ป่วย:

- อยู่คนเดียว
- เกือบเป็นผู้ป่วยติดเตียงหรือเป็นผู้ป่วยติดเตียงโดยสมบูรณ์
- มีข้อแข็งบ่อยครั้งหรือมีภาวะข้อหดตัว
- พึ่งพาผู้ดูแลโดยสิ้นเชิง

ข้อมูลทั่วไป

MAXI MOVE ต้องได้รับการดูแลจัดการโดยผู้ดูแลที่ผ่านการฝึกอบรมเสมอและตามคำแนะนำที่ระบุไว้ในคู่มือนี้

MAXI MOVE ถูกออกแบบมาเพื่อใช้กับสลิงของ Arjo ใช้เฉพาะสลิงและเปลาห์ที่จัดหาโดย Arjo เท่านั้น ซึ่งผ่านการออกแบบมาเพื่อใช้กับ MAXI MOVE ของคุณ

MAXI MOVE ติดตั้งมาพร้อมกับล้อเสริมความสูงต่ำแบบพิเศษ ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อใช้งานบนพรม

เงื่อนไข

- อุปกรณ์ได้รับการดูแลและซ่อมบำรุงโดยสอดคล้องตาม "คำแนะนำสำหรับการใช้งาน" และ "ตารางเวลาสำหรับการซ่อมบำรุงเชิงป้องกัน" ที่เผยแพร่และแนะนำ
- อุปกรณ์นี้ได้รับการดูแลรักษาตามข้อกำหนดขั้นต่ำที่ระบุไว้ในหัวข้อ "ตารางเวลาสำหรับการซ่อมบำรุงเชิงป้องกัน"
- การดูแลและการซ่อมบำรุงอุปกรณ์โดยสอดคล้องกับข้อกำหนดของ Arjo ต้องเริ่มตั้งแต่การใช้งานครั้งแรกของลูกค้า
- อุปกรณ์นี้ต้องใช้งานตามวัตถุประสงค์ที่ต้องการเท่านั้น และทำงานภายใต้ข้อจำกัดที่แจ้งไว้ ควรใช้เฉพาะชิ้นส่วนอะไหล่ที่ Arjo กำหนดเท่านั้น

อายุการใช้งาน

- อายุการใช้งานที่คาดหวังของลิฟต์ยก Arjo และอุปกรณ์เสริมคือสิบปีนับจากวันที่ผลิตโดยมีเงื่อนไขดังต่อไปนี้:
- อายุการใช้งานที่คาดหวังสำหรับสลิงผ้าและเปลาห์นั้นอยู่ที่ประมาณสองปีจากวันที่ซื้อ
- อายุการใช้งานนี้ใช้ได้เฉพาะในกรณีที่สลิงและเปลาห์ได้รับการทำความสะอาด ซ่อมบำรุง และตรวจสอบตามเอกสาร "ข้อมูลสลิง Arjo" "คำแนะนำการใช้งาน" และ "ตารางเวลาสำหรับการซ่อมบำรุงเชิงป้องกัน"
- อายุการใช้งานที่คาดหวังสำหรับผลิตภัณฑ์ที่ใช้แล้วหมดไปอื่นๆ เช่น แบตเตอรี่ ฟิวส์ ไคโม่ไฟ เบาะรองเจล ฟลเตอร์ ชุดซีล ที่นั่ง ฟูก เข็มขัดนิรภัย ปลอกหุ้มเบาะ สายรัดและสายยึดตัว ขึ้นอยู่กับการดูแลและการใช้อุปกรณ์ที่เกี่ยวข้อง

วัสดุที่ใช้แล้วหมดไปต้องได้รับการดูแลจัดการโดยสอดคล้องตาม "คำแนะนำการใช้งาน" และ "ตารางเวลาสำหรับการซ่อมบำรุงเชิงป้องกัน" ที่เผยแพร่

นโยบายเกี่ยวกับจำนวนบุคลากรที่ต้องใช้ในการเคลื่อนย้ายผู้ป่วย

ชุดอุปกรณ์ลิฟต์ยกของ Arjo ได้รับการออกแบบมาเพื่อการใช้งานอย่างปลอดภัยด้วยผู้ดูแลเพียงคนเดียว อย่างไรก็ตาม ในบางกรณี เช่น การขึ้นรถต่อตัว น้ำหนักมากเกินไป การเหวี่ยงของกล้ามเนื้อ ฯลฯ ของผู้ป่วยอาจทำให้ต้องใช้ผู้ดูแลสองคนในการเคลื่อนย้ายผู้ป่วย สถานพยาบาลหรือแพทย์มีหน้าที่พิจารณาว่าควรใช้ผู้ช่วยเคลื่อนย้ายหนึ่งคนหรือสองคนโดยขึ้นกับงาน น้ำหนักผู้ป่วย สภาพแวดล้อม ความสามารถ และระดับทักษะของผู้ปฏิบัติ

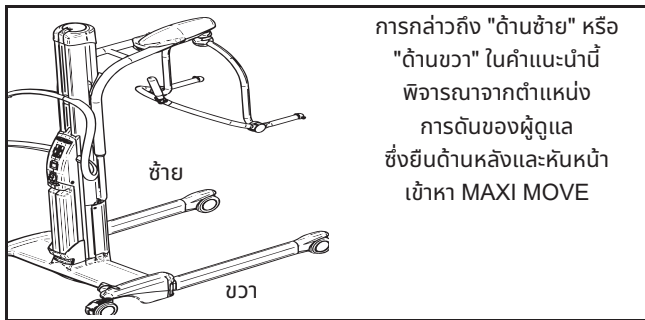
คำแนะนำด้านความปลอดภัย

สัญลักษณ์ที่ใช้

ข้อมูลทั่วไป	คำอธิบายสัญลักษณ์
	สัญลักษณ์นี้มาพร้อมกับวันที่ (แสดงถึงวันที่ผลิต) และข้อมูลที่อยู่ของผู้ผลิต
	สัญลักษณ์นี้ระบุว่าผลิตภัณฑ์สอดคล้องตามข้อบังคับด้านอุปกรณ์การแพทย์ของยุโรป
	เครื่องหมาย CE แสดงถึงความสอดคล้องกับประชาคมยุโรปที่มีกฎหมายที่สอดคล้องกัน ตัวเลขแสดงการกำกับดูแลร่างกายที่ได้รับการแจ้งเตือน
	เครื่องหมายมาตรฐานวิทยาศาสตร์ บ่งบอกการสอดคล้องตามข้อบังคับ 2014/31/EU (NAWI) - สำหรับเครื่องซึ่งที่ผลิตหลังจากวันที่ 20 เมษายน 2016 (สำหรับเครื่องซึ่งคลาส III เท่านั้น) yy = ปี XXXX = หมายเลขหน่วยงานอิสระ
	บ่งบอกว่าผลิตภัณฑ์ที่เป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์ตามกฎหมายยุโรป 2017/745.
	สัญลักษณ์นี้หมายความว่าผลิตภัณฑ์ได้รับการรับรอง NRTL ตาม TÜV SÜD
	สัญลักษณ์นี้หมายความว่าผลิตภัณฑ์ได้รับการรับรองตาม TÜV SÜD
	สัญลักษณ์นี้มาพร้อมกับหมายเลขแคตตาล็อกของผู้ผลิต
	สัญลักษณ์นี้มาพร้อมกับหมายเลขซีเรียลของผู้ผลิต
	ขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) - ไม่ทิ้งผลิตภัณฑ์นี้เป็นขยะตามบ้านเรือนทั่วไป หรือขยะทางการค้าทั่วไป
	สัญลักษณ์นี้หมายถึง ให้ดูที่ คำแนะนำการใช้งาน
	สัญลักษณ์นี้แสดงถึงชิ้นส่วนที่อยู่ในประเภท BF
	สัญลักษณ์นี้บ่งบอกว่าอาจเกิดการหนีบได้
	สัญลักษณ์นี้แสดงถึงเครื่องซึ่งน้ำหนัก
	สัญลักษณ์นี้บ่งชี้ว่าเครื่องซึ่งเป็นเครื่องมือแบบไม่อัตโนมัติ ระดับความแม่นยำ 3
	น้ำหนักใช้งานที่ปลอดภัยแสดงถึงน้ำหนักสูงสุดที่ลิฟต์ยกนี้รองรับเพื่อการทำงานที่ปลอดภัย
	น้ำหนักรวมสูงสุดของอุปกรณ์รวมถึงน้ำหนักใช้งานที่ปลอดภัย
อุปกรณ์ชาร์จแบตเตอรี่ที่เกี่ยวข้อง	
โปรดดูอุปกรณ์ชาร์จแบตเตอรี่ติดผนัง - คำแนะนำสำหรับการใช้งาน 001-24257-**	

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

ก่อนใช้ MAXI MOVE ของคุณ ให้ทำความคุ้นเคยกับส่วนต่างๆ และส่วนควบคุมดังที่แสดงในรูปที่ 3 และภาพประกอบอื่นๆ หลังจากนั้นให้อ่านคู่มือนี้ให้ครบถ้วนก่อนใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ ข้อมูลในคู่มือนี้มีความสำคัญอย่างมากต่อการใช้งานและการซ่อมบำรุงอุปกรณ์นี้อย่างเหมาะสม และจะช่วยปกป้องผลิตภัณฑ์ของคุณ และช่วยให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์ทำงานสอดคล้องตามความต้องการของคุณ ข้อมูลบางส่วนในคู่มือนี้มีความสำคัญสำหรับความปลอดภัยของคุณ จำเป็นต้องอ่านและทำความเข้าใจเพื่อช่วยป้องกันการบาดเจ็บที่อาจเกิดขึ้นได้ หากมีข้อมูลใดในคู่มือนี้ที่สับสนหรือเข้าใจได้ยาก โปรดติดต่อตัวแทนจัดจำหน่าย Arjo ในพื้นที่ของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ปรากฏที่หน้าสุดท้ายของคู่มือเล่มนี้)



ภาพประกอบ 2

ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบและผลิตขึ้นเพื่อให้คุณใช้งานได้โดยไม่มีปัญหา อย่างไรก็ตาม ผลิตภัณฑ์นี้มีส่วนประกอบที่อาจสึกหรอเมื่อใช้งานเป็นประจำ

ข้อควรระวัง: ชิ้นส่วนเหล่านี้บางอย่างมีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการทำงานอย่างปลอดภัยของลิฟต์ยก คุณจะต้องตรวจสอบและซ่อมบำรุงชิ้นส่วนดังกล่าวเป็นประจำและจะต้องเปลี่ยนทดแทนหากจำเป็น

ดูเพิ่มเติมที่หัวข้อ "การดูแลรักษา MAXI MOVE ของคุณ"

ข้อควรระวัง: ใช้เฉพาะสลิงและเปลาห์ของ Arjo ที่ออกแบบมาเฉพาะสำหรับ MAXI MOVE

คำเตือน: ก่อนที่จะใช้ MAXI MOVE ผู้ประกอบวิชาชีพรักษาพยาบาลที่เกี่ยวข้องต้องดำเนินการประเมินทางการแพทย์ถึงความเหมาะสมในการเคลื่อนย้ายผู้ป่วย โดยพิจารณาในแง่ที่การเคลื่อนย้ายนั้นอาจทำให้เกิดแรงกดทับอย่างมีนัยสำคัญต่อร่างกายของผู้ป่วย รวมทั้งในด้านอื่นด้วย ควรดำเนินการเคลื่อนย้ายเมื่อการเคลื่อนย้ายนั้นไม่ส่งผลเสียต่อสภาวะสุขภาพของผู้ป่วย

คำเตือน: อุปกรณ์นี้สามารถใช้ยกผู้ป่วยที่มีอาการชักกระตุกได้ แต่ควรใช้ความระมัดระวังอย่างยิ่งโดยการพยุงขาของผู้ป่วยเพื่อป้องกันความเสี่ยงจากการล้มและการบาดเจ็บ

คำเตือน: อย่าใช้งาน MAXI MOVE ด้วยน้ำหนักที่มากเกินไป ความสามารถในการยกขึ้นต่ำสุดที่อนุมัติของอุปกรณ์ต่อพ่วง/อุปกรณ์เสริมเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บของผู้ป่วย หากน้ำหนักสูงสุดระหว่างการยกจากพื้น คานยึด และอุปกรณ์รองรับร่างกาย (เช่น สลิง) แตกต่างกัน ให้ใช้น้ำหนักสูงสุดที่มีค่าน้อยสุดเสมอ ใช้ความระมัดระวังเมื่อยกส่วนประกอบเสริม/ทางเลือกอื่น ๆ เช่น โครงเปลาห์ คานยึด ฯลฯ ด้วยตนเองเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ อย่าพยายามที่จะยกลิฟต์ทั้งหมดด้วยตนเอง

ข้อควรระวัง: ไม่ควรจัดเก็บ MAXI MOVE ไว้ในพื้นที่เปียกชื้นเป็นเวลานาน แม้ว่าอุปกรณ์จะผ่านการผลิตตามมาตรฐานระดับสูงก็ตาม ห้ามฉีดสเปรย์น้ำลงบน MAXI MOVE หรืออุปกรณ์เสริม (ยกเว้นสลิงหรืออุปกรณ์ที่อยู่ในสภาพแวดล้อมเปียกที่ได้รับการอนุมัติจาก Arjo) ไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม เช่น ฉีดด้วยฝักบัว

คำเตือน: ก่อนที่จะยกผู้ป่วย ขอแนะนำให้อ่านคู่มือและเข้าใจการทำงานของเครื่องควบคุมและคุณสมบัติต่างๆ ของ MAXI MOVE และดำเนินการทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับขั้นตอนการตรวจสอบเสียก่อน

อุปกรณ์ MAXI MOVE อาจมาพร้อมกับอุปกรณ์เสริมที่หลากหลายซึ่งไม่ได้อธิบายไว้ในคำแนะนำการใช้งานเหล่านี้ หาก MAXI MOVE ของคุณติดตั้งมาพร้อมกับส่วนประกอบย่อยเสริม/ทางเลือก เช่น เปลาห์ ฯลฯ ให้ดูส่วนเพิ่มเติมของคู่มือการใช้งานที่เกี่ยวข้อง รวมถึงคำแนะนำการใช้งานเหล่านี้ก่อนที่คุณจะใช้งานลิฟต์ยก

ผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบมาเพื่อดำเนินการโดยผู้ดูแลทั้งหมด ผู้ป่วยไม่ควรดำเนินการใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการควบคุมผลิตภัณฑ์นี้ ซึ่งอาจจำเป็นต้องมีผู้ดูแลทั้งสองสำหรับผู้ป่วยบางราย

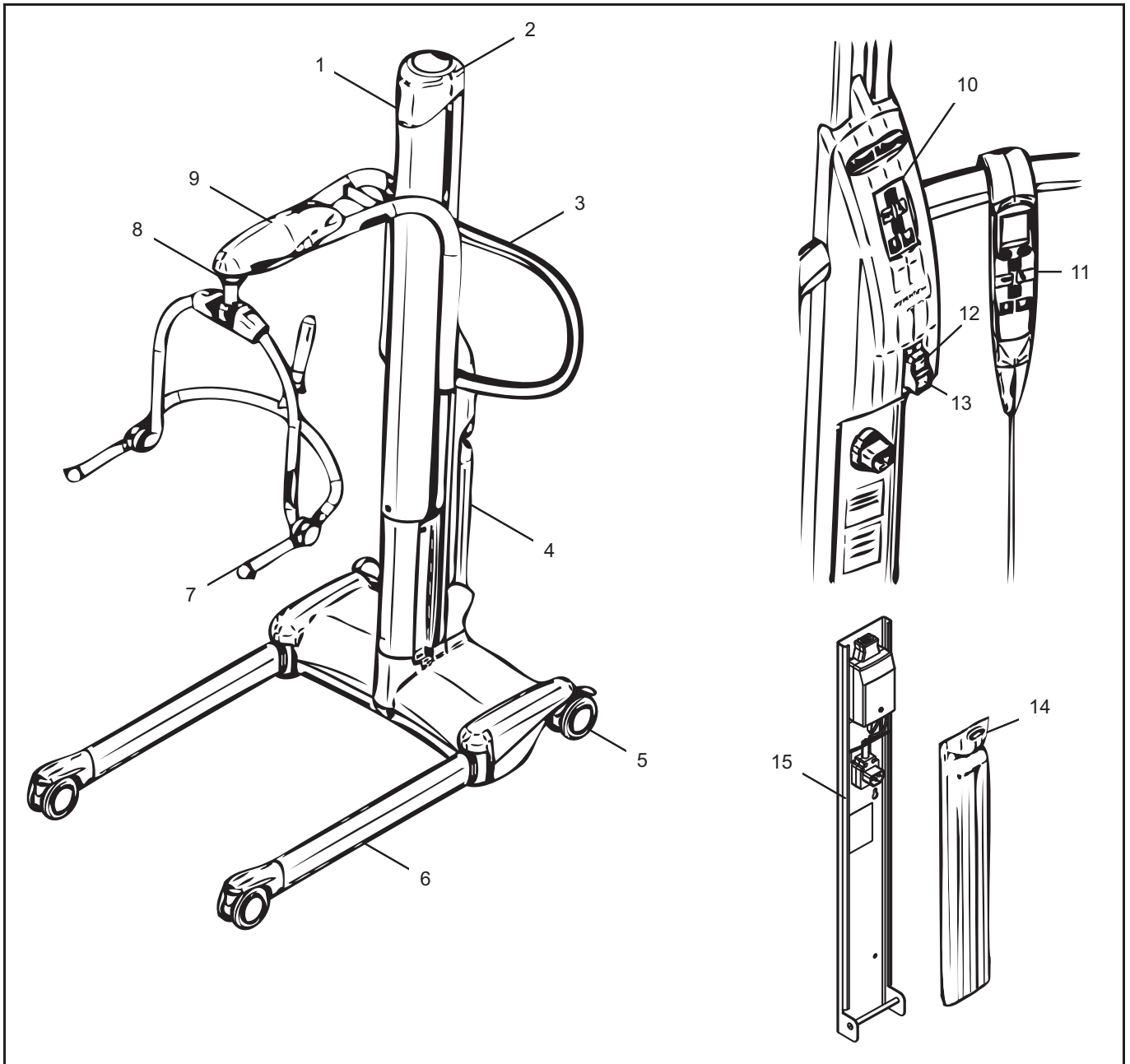
ข้อควรพิจารณาด้านสิ่งแวดล้อมในบ้าน

คำเตือน: MAXI MOVE ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อให้เด็กควบคุมการทำงาน เพราะอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงได้

หมายเหตุ: ควรดำเนินการทำความสะอาดอย่างจริงจังหาก MAXI MOVE สัมผัสกับตัวสัตว์เลี้ยง เนื่องจากขนของสัตว์เลี้ยงอาจเข้าด้านในอุปกรณ์ และส่งผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของผลิตภัณฑ์

คำเตือน: ผลิตภัณฑ์นี้มีชิ้นส่วนขนาดเล็กที่อาจก่อให้เกิดอันตรายร้ายแรงต่อเด็ก หากกลืนหรือสูดดม

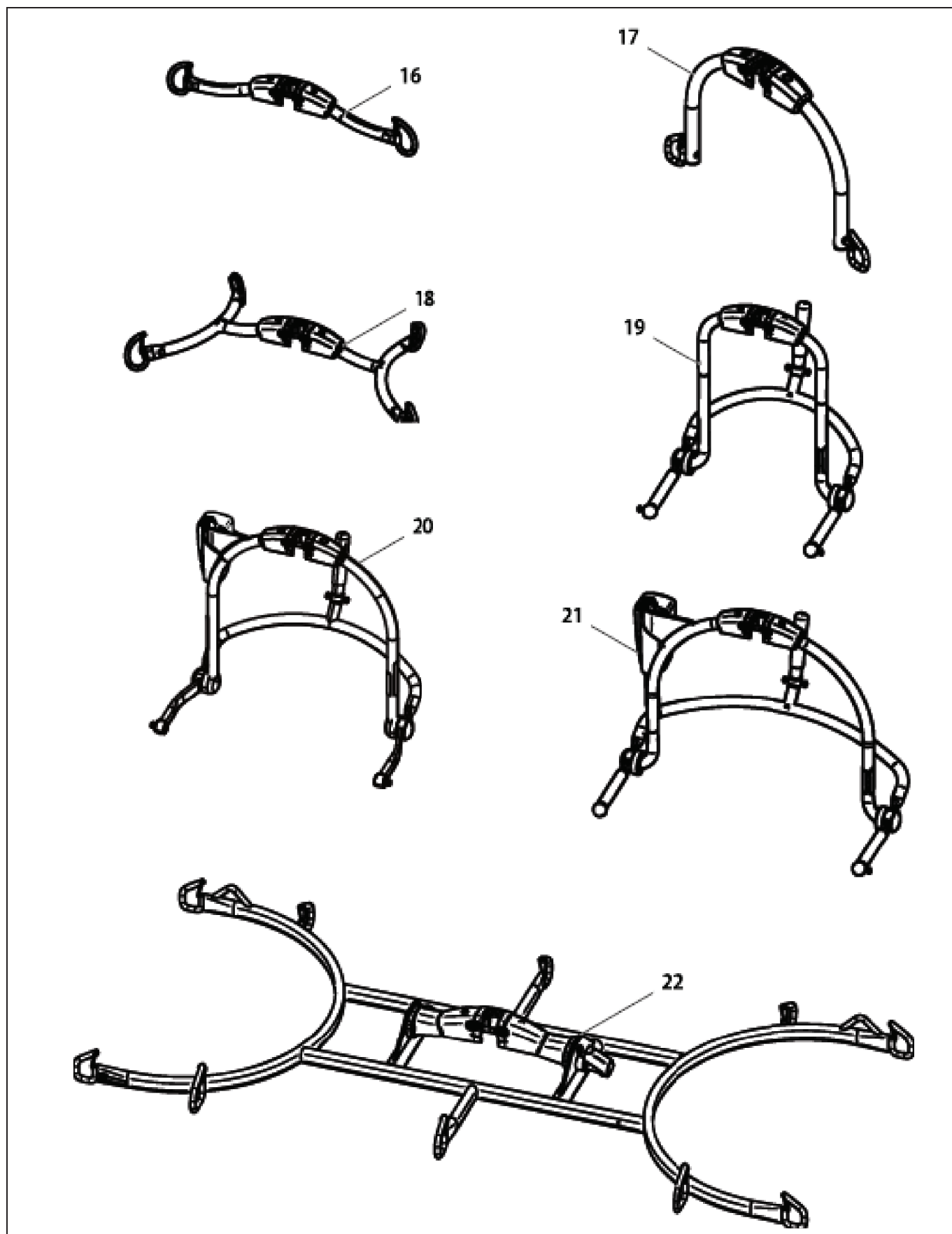
ชิ้นส่วนที่อ้างถึงในคู่มือเล่มนี้



ภาพประกอบ 3

- | | |
|--|--|
| 1) เสา | 12) ปุ่มหยุด |
| 2) ปลอกคลุมด้านบนเสา | 13) ปุ่มพาวเวอร์ (เปิด/ปิด) |
| 3) ที่จับควบคุมทิศทาง | 14) ปุ่มปล่อยแบตเตอรี่ |
| 4) ชุดแบตเตอรี่ของลิฟต์ยก | 15) อุปกรณ์ชาร์จแบตเตอรี่ |
| 5) ล้อชนิดมีเบรก | 16) คานยึดแบบห่วงสองจุด (ถ้ารวมมาด้วย)* |
| 6) ส่วนขาปรับได้ | 17) คานยึดรวมแบบห่วงขนาดกลาง (ถ้ารวมมาด้วย)* |
| 7) คานยึด DPS ขนาดกลาง (ถ้ารวมมาด้วย)* | 18) คานยึดแบบห่วงสี่จุด (ถ้ารวมมาด้วย)* |
| 8) ระบบแขวนคานยึดแบบ "ล็อกและโหลด" | 19) คานยึด DPS ขนาดเล็ก (ถ้ารวมมาด้วย)* |
| 9) ส่วนแขนเครื่องยก | 20) คานยึด DPS ขนาดกลางชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า (ถ้ารวมมาด้วย)* |
| 10) แผงควบคุม | 21) คานยึด DPS ขนาดใหญ่ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า (ถ้ารวมมาด้วย)* |
| 11) ชุดรีโมทควบคุม | 22) โครงเพลแฮม (ถ้ารวมมาด้วย)* |

* ดูรายละเอียดที่หน้า 10 และ 11



ภาพประกอบ 4

คำอธิบาย/ฟังก์ชันของผลิตภัณฑ์

ชื่อ		วัตถุประสงค์การใช้งาน
7	คานยัด DPS ขนาดกลาง	ร่ายกสื่จูดใช้ในการยกผู้ป่วยด้วยสลิงจากท่านั่งเป็นท่านอน โดยใช้สลิงคลิป Arjo โดยได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้กับระบบยัดรูปที่บาร์ของ Arjo
16	คานยัดแบบห่วงสองจุด	ร่ายกสองจุดใช้ดำเนินการเคลื่อนย้ายผู้ป่วยจากตำแหน่งต่างๆ โดยใช้สลิงห่วง Arjo โดยได้รับการออกแบบมาเพื่อติดตั้งกับระบบยัดรูปที่บาร์ของ Arjo
17	คานยัดรวมแบบห่วงขนาดกลาง (700-19303)	
18	คานยัดแบบห่วงสี่จุด (700-19331)	ร่ายกสื่จูดใช้ดำเนินการเคลื่อนย้ายผู้ป่วยจากตำแหน่งต่างๆ โดยใช้สลิงห่วง Arjo โดยได้รับการออกแบบมาเพื่อติดตั้งกับระบบยัดรูปที่บาร์ของ Arjo
19	คานยัด DPS ขนาดเล็ก	ร่ายกสื่จูดใช้ในการยกผู้ป่วยด้วยสลิงจากท่านั่งเป็นท่านอน โดยใช้สลิงคลิป Arjo โดยได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้กับระบบยัดรูปที่บาร์ของ Arjo
20	คานยัด DPS ขนาดกลางชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า (700.19311)	
21	คานยัด DPS ขนาดใหญ่ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า (700.19316)	
22	โครงเตียงรถเข็น	โครงเตียงรถเข็นแบบพับได้ของ Maxi Move ได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้กับการเคลื่อนย้ายในท่านอนร่วมกับเปลหามแบบอ่อน เปลหามแบบสายรัด หรือเปลตัก

ภาพประกอบ 5

สลิง

ช่วงมาตรฐานของสลิง MAXI MOVE จะรองรับ 227 กก. (500 ปอนด์) ช่วงคานยัดของเด็กจะรองรับ 125 กิโลกรัม (275 ปอนด์) สลึงเป็นรหัสสีกำกับสำหรับขนาดโดยมีการให้สีสายรัดสำหรับยึดติดหรือผูกมัดที่แตกต่างกัน:

ชนิดที่เป็นของเด็ก:

- สีเขียวหัวเปิดหรือสีเทา - ขนาดเล็กมากที่สุด - XXS
- สีน้ำตาลหรือสีขาว - ขนาดเล็กพิเศษ - XS
- สีแดง - ขนาดเล็ก - S

ขนาดมาตรฐาน:

- สีเหลือง - ขนาดกลาง - M
- สีเขียว - ขนาดใหญ่ - L
- สีม่วง - ขนาดใหญ่มาก - LL
- สีน้ำเงิน - ขนาดใหญ่พิเศษ - XL
- สีน้ำตาลอิฐ - ขนาดใหญ่มากที่สุด - XXL

โปรดดูฉลากกำกับบนสลิงที่ใช้เพื่อให้แน่ใจถึงคำแนะนำหนักของการยกที่ปลอดภัย (SWL) อย่างแท้จริง

ฉลากกำกับจะติดอยู่บนคานยัดสำหรับการอ้างอิงสีตามขนาดที่รวดเร็ว (ดูหัวข้อ "ฉลากกำกับ")

สลึงสำหรับใช้งานในกรณีพิเศษมีช่วงให้เลือกใช้เป็นอุปกรณ์เสริมสำหรับอุปกรณ์หรือสลึงขนาดพิเศษ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย Arjo ของคุณ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับความเข้ากันได้ของสลึง การใช้งาน และการติดตั้ง โปรดดูที่คำแนะนำในการใช้งานสลึงและการดูแลผลิตภัณฑ์ (MAX81785M-INT)

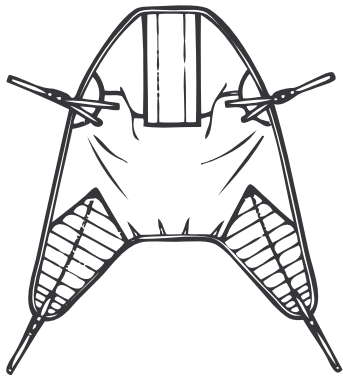
คำเตือน: ใช้เฉพาะสลึงและเปลหามที่จัดหาโดย Arjo ซึ่งออกแบบมาเพื่อใช้กับ MAXI MOVE เพื่อป้องกันความเสี่ยงจากการตกและการบาดเจ็บ รูปโครงสร้างของสลึงที่มีภาพประกอบ (ดูรูปที่ 5) จะช่วยในการระบุสลึงและเปลหามของ Arjo ชนิดต่างๆ ที่มีให้ใช้งาน หากต้องใช้ Arjo Flites (สลึงประเภทใช้แล้วทิ้ง) กับ MAXI MOVE ของคุณ โปรดดูคู่มือการใช้งานแยกต่างหากสำหรับ Arjo Flites (ดูคำแนะนำการใช้งานสลึงที่เกี่ยวข้อง) และคำแนะนำเหล่านี้ก่อนใช้งาน

คำเตือน: สลึงที่มีแผ่นรองรับศีรษะของ Arjo จะมาพร้อมกับกระเปาะสองช่องซึ่งติดตั้งอยู่ที่ส่วนหัวของสลึง ซึ่งควรมีแผ่นรองรับชนิดพลาสติกระหว่างการใช้งานเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าได้ใส่แผ่นรองรับเหล่านี้ไว้ในกระเปาะของสลึงเรียบร้อยแล้วก่อนที่จะใช้สลึง

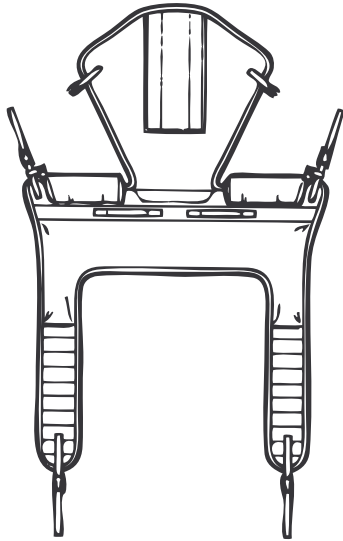
คำเตือน: Arjo ขอเตือนให้ระวังความเสี่ยงจากการบีบรัดที่เกี่ยวข้องกับการใช้สลึง ควรใช้ความระมัดระวังที่จำเป็นเพื่อป้องกันสิ่งเหล่านี้

คำอธิบาย/ฟังก์ชันของผลิตภัณฑ์

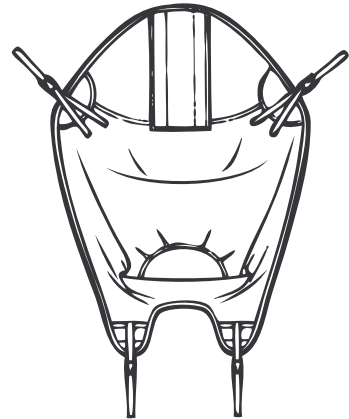
รูปโครงสร้างสลิงมาตรฐานของ Arjo ที่สามารถใช้กับ MAXI MOVE



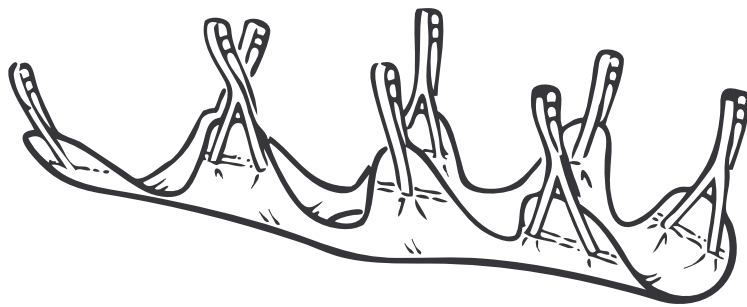
สลิงรุ่นทรงผ้าอ้อมแบบยึดสี่จุด



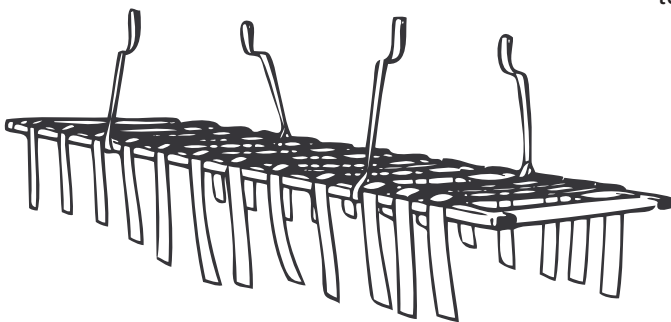
สลิงรุ่นทรงโกล้อมแบบยึดสี่จุด



สลิงรุ่นเปลนั่งแบบยึดสี่จุด



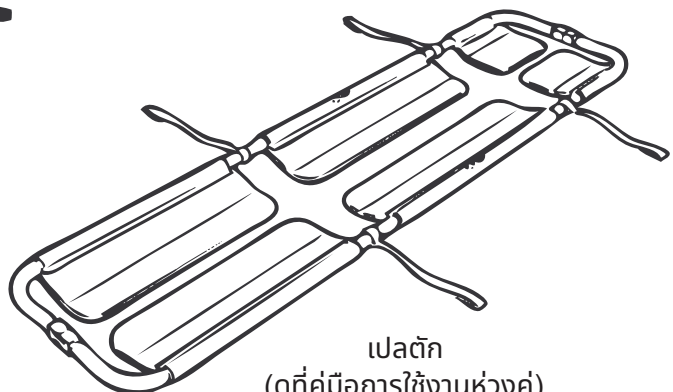
เปลหามแบบอ่อน



เปลหามแบบสายรัด

(ดูที่คู่มือการใช้งานเปลหามแบบสายรัด Arjo)

หมายเหตุ: มีสลิงรุ่นอื่นๆ ให้เลือกใช้งาน
โปรดติดต่อตัวแทน Arjo ของคุณสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม



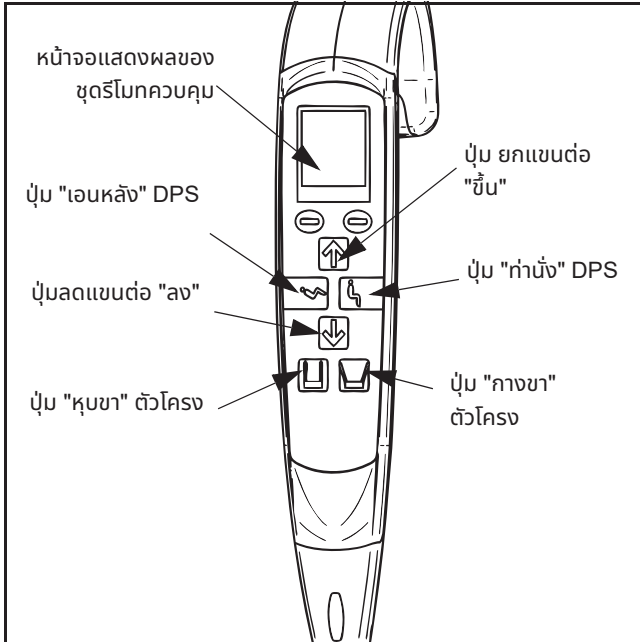
เปลตัก
(ดูที่คู่มือการใช้งานห่วงคู่)

ภาพประกอบ 6

ส่วนควบคุมและคุณสมบัติ

ชุดรีโมทควบคุม

(ดูรูปที่ 6) ในการยกและลดระดับของแขนต่อ กางหรือหุบขาของตัวโครง หรือควบคุมคานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า ให้กดปุ่มที่เหมาะสมบนชุดรีโมทควบคุม ไอคอนที่มีลูกศรบอกทิศทางถูกพิมพ์ลงบนปุ่มแต่ละปุ่มเพื่อการอ้างอิงอย่างรวดเร็ว

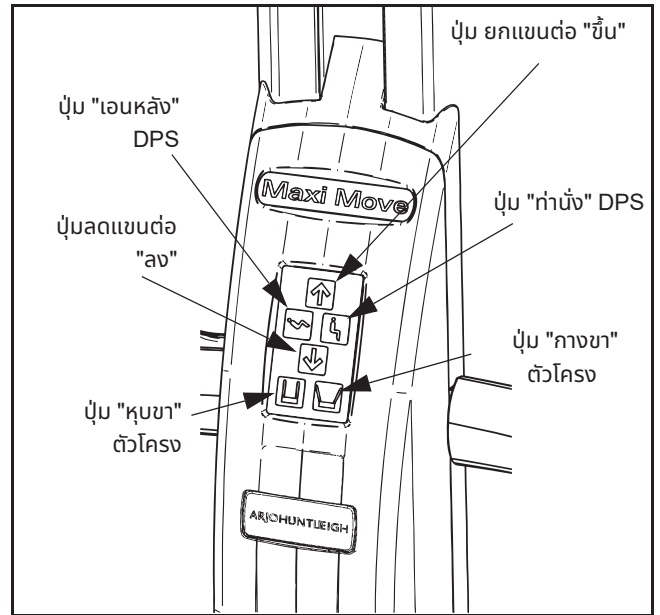


ภาพประกอบ 7

หากปล่อยปุ่มระหว่างการใช้งานฟังก์ชัน การเคลื่อนที่ด้วยระบบไฟฟ้าจะหยุดทันที เมื่อไม่ได้ใช้งานแล้ว คุณสามารถจัดเก็บชุดรีโมทควบคุมเพื่อการใช้งานในภายหลังได้อย่างสะดวกโดยเกี่ยวไว้กับด้ามจับสำหรับเข็นที่ด้านหลังของเสากระโดง

แผงควบคุม

(ดูรูปที่ 7) คุณลักษณะเพิ่มเติมที่มีอยู่ใน MAXI MOVE เป็นแผงควบคุมที่ติดตั้งบนเสาซึ่งทำงานคู่ขนานกับชุดควบคุม ทำให้สามารถควบคุมด้วยไฟฟ้าจากเสาและชุดรีโมทควบคุมระยะไกลได้ เช่นเดียวกับชุดรีโมทควบคุม ไอคอนที่มีลูกศรบอกทิศทางถูกพิมพ์ลงบนปุ่มแต่ละปุ่มเพื่อการอ้างอิงอย่างรวดเร็ว

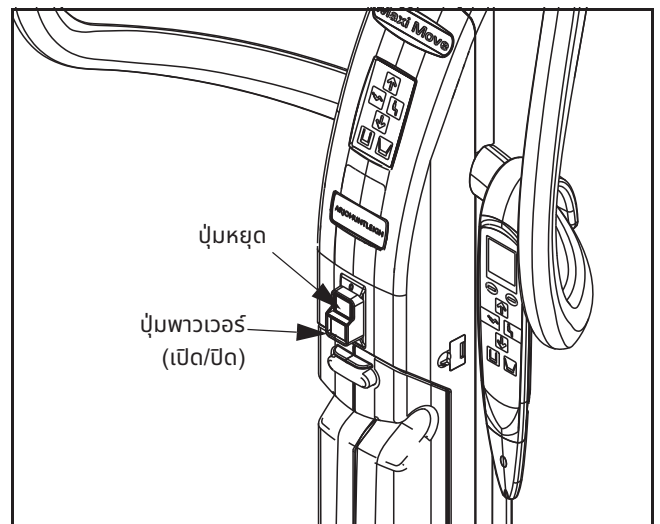


ภาพประกอบ 8

ปุ่มหยุด (สีแดง)

(ดูรูปที่ 8) สำหรับในกรณีฉุกเฉิน หากคุณจำเป็นต้องหยุดการเคลื่อนที่ที่ขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าทันที (นอกเหนือจากการปล่อยปุ่มบนชุดรีโมทควบคุมหรือแผงควบคุม) ให้กดปุ่มหยุดที่อยู่บนแผงควบคุม

เมื่อใช้งานปุ่มหยุดแล้ว คุณจะต้องกดปุ่มพาวเวอร์สื้เขียวก่อนจึงจะสามารถใช้งานอุปกรณ์ได้อีกครั้ง ในการทำเช่นนี้เพียงแค่นำปุ่ม



ภาพประกอบ 9

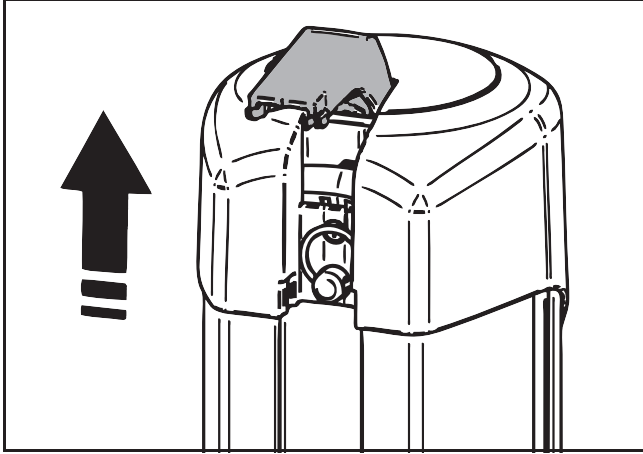
ปุ่มพาวเวอร์ (สีเขียว)

(ดูรูปที่ 8) ตั้งอยู่ติดกับปุ่มหยุด ปุ่มนี้ใช้เพื่อเปิดเครื่อง

คำอธิบาย/ฟังก์ชันของผลิตภัณฑ์

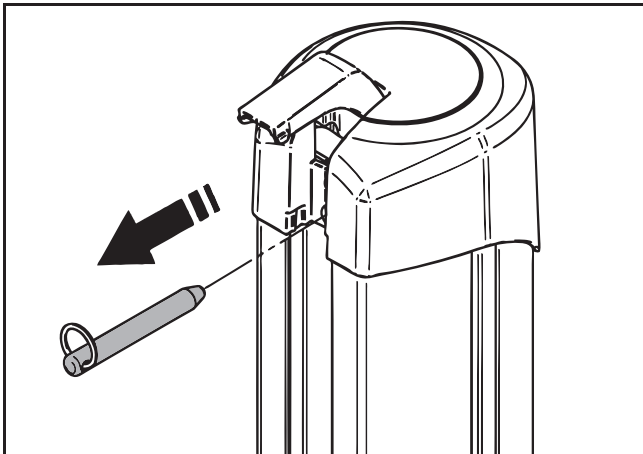
การใช้เพื่อลดระดับในกรณีระบบขัดข้อง

หากระบบจ่ายไฟฟ้าล้มเหลวอย่างสมบูรณ์เนื่องจากการสูญเสียพลังงานแบตเตอรี่หรือความผิดปกติทางไฟฟ้าอื่นๆ คุณสามารถลดระดับแขนต่อลงได้โดยใช้คันโยกลดระดับฉุกเฉินสีแดงที่อยู่บริเวณด้านหลังของเสา (ดูรูปที่ 9)



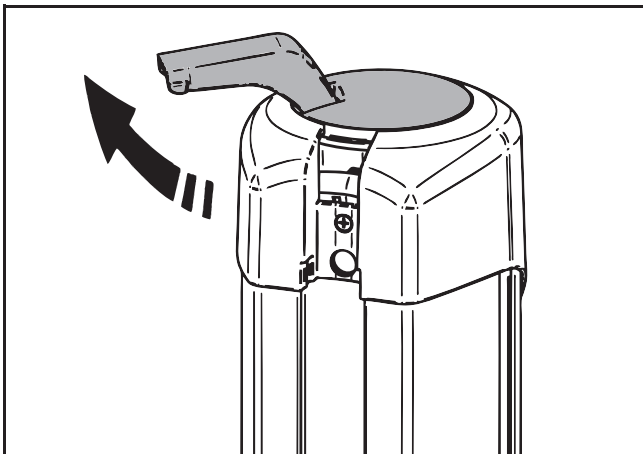
ภาพประกอบ 10

จากนั้นให้ถอดหมุดล็อกที่โผล่ออกมาจากตำแหน่งใต้คันโยกลดระดับฉุกเฉินสีแดง (ดูรูปที่ 10)



ภาพประกอบ 11

สุดท้ายให้ใช้คันโยกเป็นข้อเหวี่ยงและหมุนในทิศทางเข็มนาฬิกา (ดูรูปที่ 11) การหมุนตามเข็มนาฬิกาครบหนึ่งรอบ แขนต่อของเสาลดระดับลง 10 มม. (3/8 นิ้ว)



ภาพประกอบ 12

คำเตือน: เพื่อป้องกันความเสี่ยงจากการตกและการบาดเจ็บ หากเสาอยู่ในตำแหน่งสูงและใช้การไขเพื่อลดระดับ คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการใช้มาตรการที่เหมาะสมและปลอดภัยเพื่อเข้าถึงปลอกคลุมด้านบนเสา

หากต้องใช้การไขเพื่อลดระดับ ให้ยกลิฟต์ออกจากการใช้งานทันทีและติดต่อแผนกบริการของ Arjo หรือตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับ การแต่งตั้ง

การหยุดทำงานอัตโนมัติ

คุณลักษณะนี้ไม่ได้มาจากการควบคุมของผู้ควบคุมเครื่อง แต่เป็นฟังก์ชันที่ติดตั้งอยู่ในอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ของลิฟต์ยก

หากลิฟต์ยกบรรทุกน้ำหนักเกินพิกัดอย่างไม่ตั้งใจโดยพยายามเพิ่มหรือลดน้ำหนักที่หนักเกินกว่าที่อนุญาต ฟังก์ชัน "หยุดการทำงาน" จะทำงานโดยอัตโนมัติเพื่อป้องกันการยกน้ำหนักที่เกินน้ำหนักใช้งานที่ปลอดภัย (SWL) ซึ่งจะหยุดการเคลื่อนที่ของลิฟต์โดยอัตโนมัติ

หากเกิดเหตุการณ์นี้ขึ้น ให้ปล่อยปุ่มยกแขนต่อ "ขึ้น" บนชุดรีโมทควบคุมหรือแผงควบคุม อย่าฝืนที่จะยกผู้ป่วยขึ้น ตรวจสอบให้แน่ใจว่า MAXI MOVE ทำงานภายในช่วงน้ำหนักใช้งานที่ปลอดภัยเท่านั้น

ระบบป้องกันการบดอัด

คุณลักษณะนี้ไม่ได้มาจากการควบคุมของผู้ควบคุมเครื่อง แต่เป็นฟังก์ชันที่ติดตั้งอยู่ในอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ของลิฟต์ยก

คุณควรใช้ความระมัดระวังอย่างยิ่งเพื่อไม่ให้คนยึดหรือเปลาหามลดระดับลงมากับตัวผู้ป่วยหรือสิ่งกีดขวางอื่น ๆ หากมีสถานการณ์ข้างต้นเกิดขึ้น ระบบ "ป้องกันการบดอัด" ของเครื่องจะเข้าแทรกแซงการทำงาน หยุดมอเตอร์และการเคลื่อนที่ลงทั้งหมดจะยุติลง หากเกิดเหตุการณ์นี้แล้ว ให้ปล่อยปุ่มลดแขนต่อ "ลง" ทันทีแล้วกดปุ่มยกแขนต่อ "ขึ้น" เพื่อยกแขนต่อขึ้นจนกว่าจะเรียบร้อย จากนั้นเอาสิ่งกีดขวางออก

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่สำหรับ MAXI MOVE เป็นคุณสมบัติที่พบได้ในชุดรีโมทควบคุม โปรดดูที่หัวข้อ "การชาร์จแบตเตอรี่" สำหรับขั้นตอนการใช้งาน

โหมดพัก

MAXI MOVE มาพร้อมกับคุณสมบัติประหยัดพลังงาน ซึ่งทำให้เครื่องอยู่ใน "โหมดพัก" เมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลาสั้น เครื่องจะเข้าสู่โหมดพักในสองขั้นตอน:

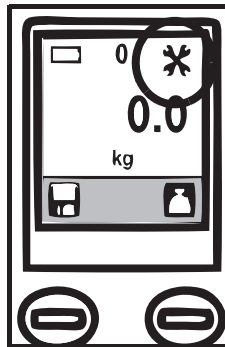
- 1) หลังจากไม่มีการใช้งานผ่านไปสองนาที (โดยที่ไม่มีภาระกดปุ่มบนชุดรีโมทควบคุมหรือแผงควบคุม) หน้าจอของชุดรีโมทควบคุมจะเข้าสู่โหมดพัก หน้าจอแสดงผลจะออกจากโหมดพักเมื่อมีการกดปุ่มใดๆ บนชุดรีโมทควบคุมหรือแผงควบคุม ซึ่งจะมีการหน่วงเวลาสามวินาที จากนั้นเครื่องจะพร้อมใช้งานอย่างสมบูรณ์
- 2) หลังจากไม่มีการใช้งานเครื่องเป็นเวลาหกนาที อุปกรณ์ทั้งหมดจะเข้าสู่โหมดพักและจะรีเซ็ตอีกครั้งเมื่อมีการกดปุ่มบนชุดรีโมทควบคุมหรือแผงควบคุม ซึ่งจะมีการหน่วงเวลาสามวินาที จากนั้นเครื่องจะพร้อมใช้งานอย่างสมบูรณ์

เครื่องนับการใช้งาน

เครื่องนับการใช้งานเป็นคุณสมบัติที่พบในชุดรีโมทควบคุมซึ่งจะแสดงระยะเวลาสะสม (เป็นชั่วโมง) ของการยกหรือลดระดับเสาของลิฟต์ยก

ในขั้นต้น หน้าจอจะแสดง "0.0" ที่ด้านบนสุดของหน้าจอ (เหนือตัวเลขที่มีค่ามากกว่าสำหรับเครื่องชั่ง) โดยระบุว่ามีการใช้งานมาแล้ว 0 ชั่วโมง การวัดจะเพิ่มขึ้นทีละ 0.1 ทุกครั้งที่มีการสะสมทุกหกนาทีกี่ โปรดทราบว่าเครื่องนับกำลังบันทึกเฉพาะในช่วงที่เสาเคลื่อนที่เท่านั้น การเปิดเครื่องไว้ การใช้ DPS ที่ขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า หรือการปรับความกว้างของขาจะไม่ส่งผลกระทบต่อเครื่องนับการใช้งาน

สัญลักษณ์การซ่อมบำรุงทำหน้าที่เป็นเครื่องเตือนความจำเกี่ยวกับข้อกำหนดการซ่อมบำรุงประจำปีสำหรับผลิตภัณฑ์ สัญลักษณ์นี้จะปรากฏบนหน้าจอของชุดรีโมทควบคุมเมื่อเครื่องนับการใช้งานนับถึง 175 ชั่วโมง เป้าหมายนี้แสดงเวลาเฉลี่ยที่มีการใช้ลิฟต์ยกในช่วงหนึ่งปี อย่างไรก็ตาม สัญลักษณ์การซ่อมบำรุงอาจปรากฏขึ้นเร็วกว่าหรือช้ากว่าหนึ่งปีโดยขึ้นอยู่กับการใช้งานของเครื่อง

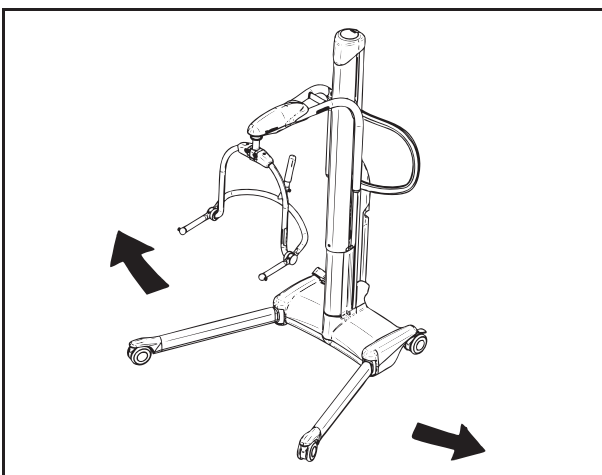


เมื่อสัญลักษณ์การซ่อมบำรุงปรากฏขึ้น เครื่องจะยังคงใช้งานได้อย่างปลอดภัย แต่ควรทำการซ่อมบำรุงรายปีโดยเร็วที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้

ช่างเทคนิคต้องรู้ขีดจอแสดงผลเป็น "0.0" เมื่อทำการตรวจสอบประจำปีเพื่อให้สามารถเฝ้าติดตามได้เมื่อถึงกำหนดการตรวจสอบครั้งต่อไป

ส่วนขาแบบปรับความกว้างได้

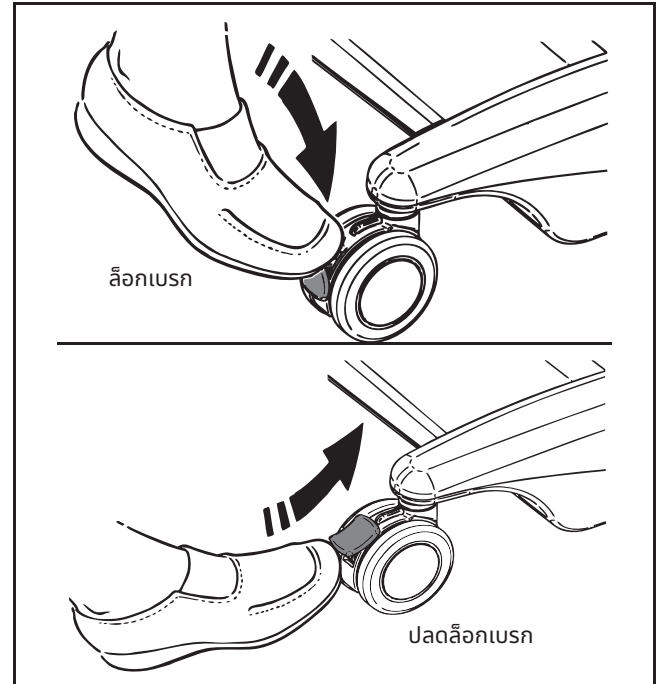
(ดูรูปที่ 12) หากต้องการกางขาของตัวโครง ให้กดปุ่ม "กางขา" บนชุดรีโมทควบคุมหรือแผงควบคุม เมื่อปล่อยปุ่ม การเคลื่อนที่จะหยุดและขาของตัวโครงจะยังคงอยู่ในตำแหน่งนั้นอย่างมั่นคง หากต้องการเคลื่อนย้ายผู้ป่วย ส่วนขาจะต้องอยู่ในตำแหน่งปิด (หุบเข้า) เสมอ



ภาพประกอบ 13

เบรกของล้อเลื่อน

(ดูรูปภาพที่ 13) ล้อด้านหลังที่ตัวโครงมีเบรก ซึ่งควบคุมการทำงานโดยใช้เท้าเหยียบเพื่อให้ MAXI MOVE หยุดอยู่กับที่



ภาพประกอบ 14

แขนต่อและคานยึด/โครงเปลاهาม

(ดูรูปที่ 3) MAXI MOVE ของคุณติดตั้งมาพร้อมกับอุปกรณ์เชื่อมต่อแบบรวดเร็วที่ช่วยให้คุณใช้อุปกรณ์ยึดได้หลากหลาย เช่น คานยึดแบบห่วง/คานยึดแบบ DPS โครงเปลاهาม ฯลฯ ดูหัวข้อ "การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ" สำหรับคำแนะนำทั้งหมดในการติดตั้งหรือเปลี่ยนอุปกรณ์ยึด

การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ

ขั้นตอนก่อนเข้าถึงตัวผู้ป่วย

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าก้อนแบตเตอรี่ที่ให้มานั้นได้รับการชาร์จจนเต็มแล้วก่อนใช้งาน (สำหรับการชาร์จแบตเตอรี่ ให้ดูคำแนะนำในหัวข้อ "การชาร์จแบตเตอรี่") เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว ให้ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องชาร์จและใส่กลับเข้าไปใน MAXI MOVE ก่อนอื่นให้จับที่ส่วนตรงข้ามที่ด้านล่างของก้อนแบตเตอรี่กับส่วนที่ยื่นออกมาที่ด้านล่างของสล็อตแบตเตอรี่ จากนั้นหมุนแบตเตอรี่ไปที่ตำแหน่งจนกระทั่งตัวยึดยึดเข้าที่ การเชื่อมต่อระบบไฟฟ้าจะเกิดขึ้นโดยอัตโนมัติ

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้กดปุ่มพาวเวอร์สวิตช์ (ด้านล่างของแผงควบคุม) (ดูรูปที่ 8)

ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีชนิดและขนาดสลิคให้เลือกสำหรับการย้ายผู้ป่วยทั้งหมดที่จะทำได้โดยใช้ MAXI MOVE

ผู้ดูแลควรบอกผู้ป่วยเสมอว่าพวกเขากำลังจะทำอะไรและเตรียมสลิคขนาดที่ถูกต้องให้พร้อม หากกระทำได้ให้เข้าถึงตัวผู้ป่วยจากทางด้านหน้าทุกครั้ง

หมายเหตุ: เพื่อให้ผู้ป่วยได้รับความสะดวกสบายสูงสุด อย่าให้ผู้ป่วยจับที่คานยึดหรือแขนต่อ

คำเตือน: ก่อนที่จะยกเสาชิ้น ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีช่องว่างด้านบน MAXI MOVE เพียงพอเพื่อความปลอดภัยของผู้ป่วยและผู้คนรอบข้างและเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ โปรดใช้ความระมัดระวังอย่างสูงเมื่อยกขึ้นถัดจากกรอบประตู

คำเตือน: ในระหว่างการเคลื่อนย้าย ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีช่องว่างด้านบน MAXI MOVE เพียงพอเพื่อความปลอดภัยของผู้ป่วยและผู้คนรอบข้างและเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ โปรดใช้ความระมัดระวังอย่างสูงเมื่อผ่านช่องเปิดประตู

หากจำเป็นอาจกางขาของตัวโครงออกไปรอบเก้าอี้หรือรถเข็น

โครงตัว "V" ชนิดกางด้วยไฟฟ้า

ให้กดปุ่ม "กางขา" บนชุดรีโมทควบคุมหรือแผงควบคุมจนกว่าจะถึงความกว้างที่ต้องการสำหรับขาของโครงลิฟต์ ยกต้องการหุบขา ให้กดปุ่ม "หุบขา" การเคลื่อนที่จะหยุดลงถ้าคุณปล่อยปุ่มกดไม่ว่าจะปุ่มกางหรือปุ่มหุบ

เมื่อกางหรือหุบขาบนตัวโครงชนิดที่ขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าจะต้องระมัดระวังไม่ให้สิ่งใดมาขวางทางขาของตัวโครงที่กำลังเคลื่อนที่ ตัวอย่างเช่น ให้ความสนใจเป็นพิเศษเมื่อขาเคลื่อนที่ไปรอบๆ เก้าอี้หรือทางเข้าประตู คุณต้องเคลื่อนลิฟต์ผู้ป่วยเฉพาะเมื่อขาของตัวโครงอยู่ในตำแหน่งปิด (หุบเข้า) เท่านั้น

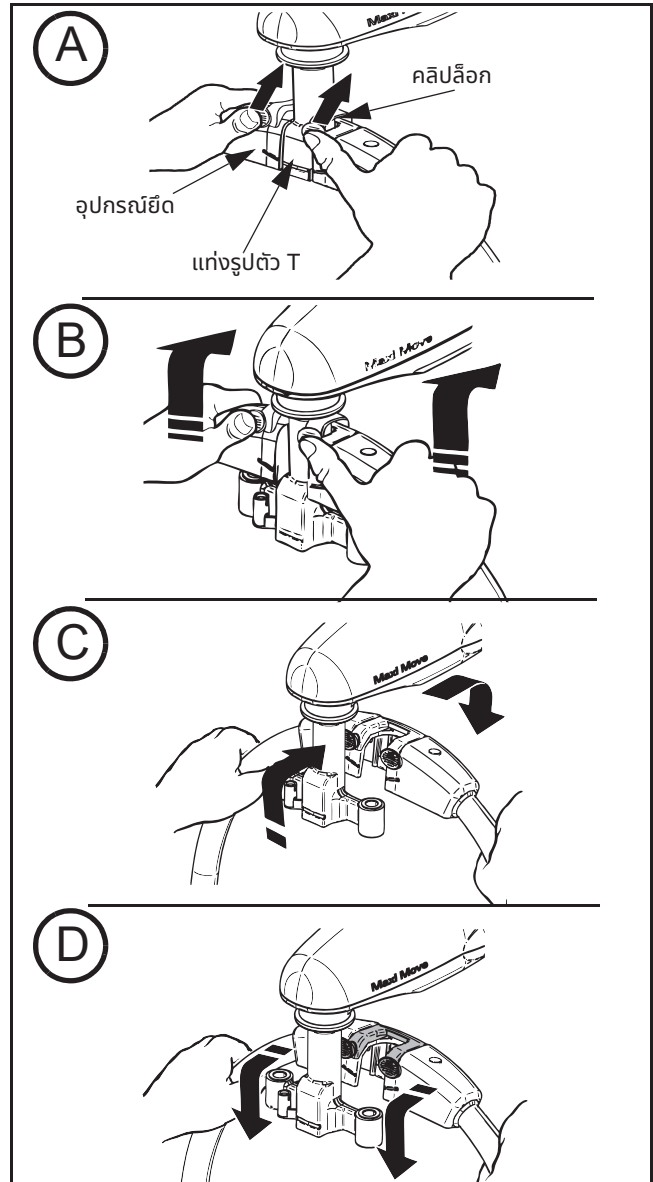
ระบบ 'ล็อกและโหลด' ของ MAXI MOVE

(ดูภาพประกอบ 14)

หากคุณต้องการติดตั้งหรือเปลี่ยนอุปกรณ์ยึด เช่น คานยึดหรือโครงเปลหาม ให้ดำเนินการดังนี้:

การถอดอุปกรณ์ยึด: จับอุปกรณ์ยึดติดอย่างระมัดระวังและกดแผ่นกดคลิปล็อกเพื่อปลดจากแท่งรูปตัว T (ดูรูปที่ 15A) จากนั้นยังคงกดที่คลิปล็อกค้างไว้ ยกอุปกรณ์ยึดขึ้นและถอดออกจากแท่งรูปตัว T (ดูรูปที่ 15B และรูปที่ 15C) และเก็บไว้อย่างระมัดระวังเพื่อใช้ในอนาคต

การติดตั้งอุปกรณ์ยึด: เลือกอุปกรณ์ยึดที่ต้องการ และจับอุปกรณ์ด้วยความระมัดระวังโดยที่แผ่นกดคลิปล็อกหันหน้าเข้าหาคุณ เสียบร่องเข้าไปให้พอดีกับแท่งรูปตัว T (ดูรูปที่ 15D) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ยึดตกลงมาเหนือแท่งรูปตัว T และคลิปล็อกเข้าที่อย่างสมบูรณ์ (ดูรูปที่ 15)

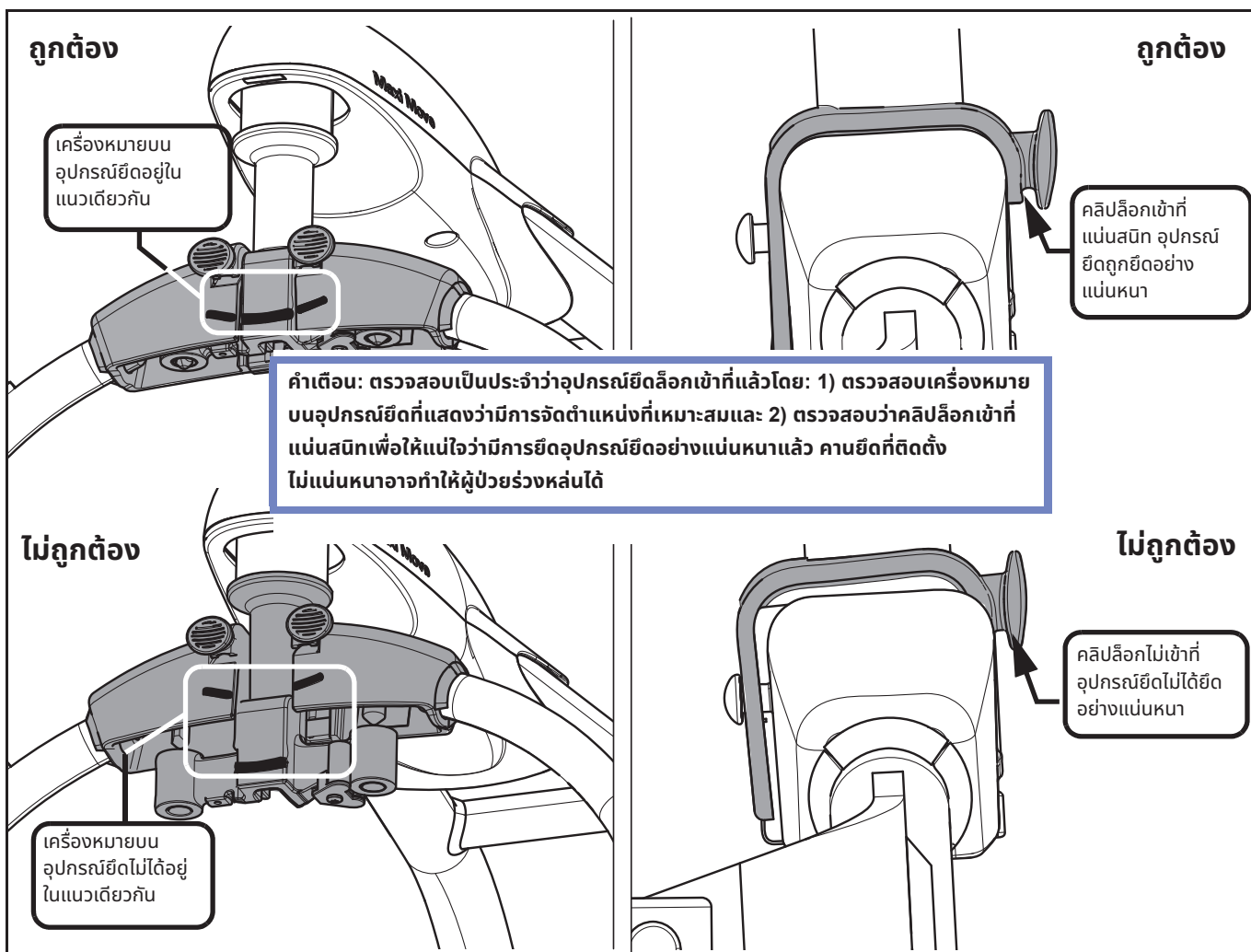


ภาพประกอบ 15

คำเตือน: เตรียมความพร้อมเพื่อรับน้ำหนักของอุปกรณ์ยึดอย่างเต็มที่เมื่อถอดอุปกรณ์ออกจากแขนต่อเพื่อป้องกันการบาดเจ็บที่หลัง

สำหรับอุปกรณ์ยึดที่มีขนาดใหญ่กว่า หรือหากไม่แน่ใจในความสามารถของอุปกรณ์ยึดสำหรับการยกและการยึดอย่างปลอดภัย ให้ใช้ผู้ดูแลมากกว่าหนึ่งคนสำหรับขั้นตอนดำเนินการ หรือรองรับน้ำหนักของอุปกรณ์ยึดไว้บนเตียงหรือเก้าอี้

การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ

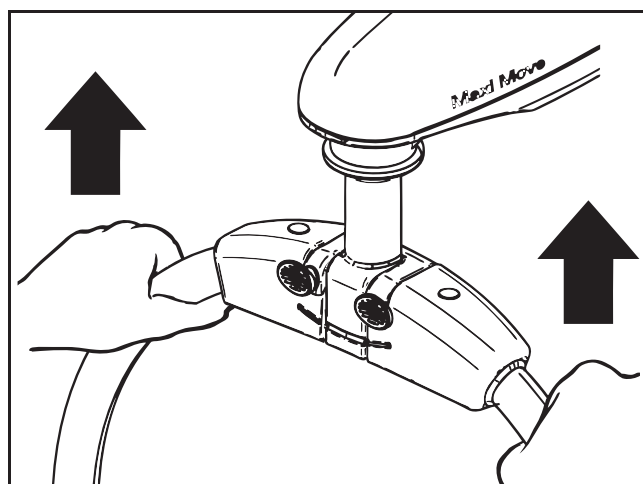


ภาพประกอบ 16

คำเตือน: อย่าลดระดับอุปกรณ์ยึดลงมาบนพื้นผิวที่แข็ง (เช่น เตียง พื้น ที่วางแขนรถเข็น ฯลฯ) เพื่อหลีกเลี่ยงโอกาสที่จะทำให้อุปกรณ์ยึดหลุดออกจากแท่งรูปตัว T อุปกรณ์ยึดที่ติดตั้งไม่แน่นหนาอาจหลุดออกจากตัวเครื่องโดยสมบูรณ์ในภายหลัง ส่งผลให้ผู้ป่วยร่วงหล่นได้

การทดสอบอุปกรณ์ยึด

เพื่อให้มั่นใจว่าคุณเชื่อมต่อและยึดติดอุปกรณ์ยึดกับแท่งรูปตัว T อย่างแน่นหนาแล้ว ให้คุณใช้มือทั้งสองข้างจับอุปกรณ์ยึดให้แน่น โดยไม่ต้องกดแผ่นกดคลิปล็อก และยกอุปกรณ์ยึดขึ้นด้านบน (ดูรูปที่ 16) ห้ามใช้งาน MAXI MOVE หากอุปกรณ์ยึดหลุดออกมาจากแท่งรูปตัว T ติดต่อกับตัวแทนจำหน่าย Arjo ในพื้นที่ของคุณ



ภาพประกอบ 17

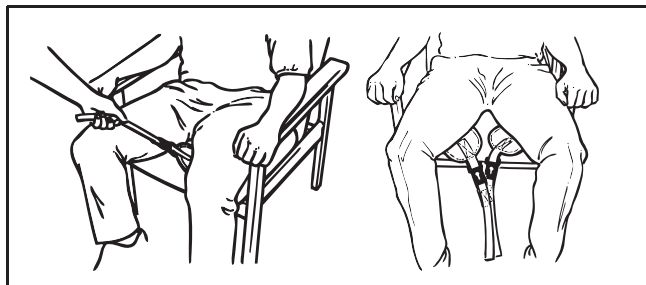
คำเตือน: ตรวจสอบเป็นประจำว่าอุปกรณ์ยึดล็อกเข้าที่แล้วโดย: 1) ตรวจสอบเครื่องหมายบนอุปกรณ์ยึดที่แสดงว่ามีการจัดตำแหน่งที่เหมาะสมและ 2) ตรวจสอบว่าคลิปล็อกเข้าที่แน่นสนิทเพื่อให้แน่ใจว่ามีการยึดอุปกรณ์ยึดอย่างแน่นหนาแล้ว

การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ

การใช้งานคานยึด DPS

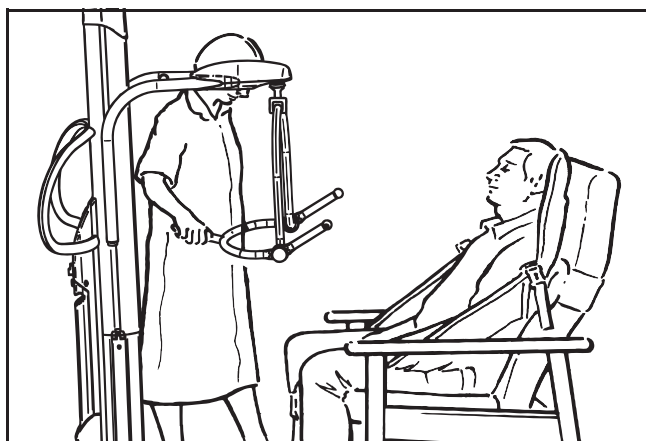
การยกจากเก้าอี้

วางสลิงไว้รอบตัวผู้ป่วยโดยให้สลิงคลุมบริเวณกระดูกสันหลังและแผ่นรองรับศีรษะของสลิงอยู่ด้านหลังศีรษะ ดึงสายรัดขาแต่ละเส้นลอดใต้โคนขา โดยให้ยื่นขึ้นมาด้านในโคนขา (ดูรูปที่ 17)



ภาพประกอบ 18

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้ามจับปรับตำแหน่งบนคานยึดนั้นหันหน้าออกจากผู้ป่วยและส่วนที่เปิดอ้าของคานยึดอยู่ที่ระดับไหล่หรือต่ำกว่าเล็กน้อย (ดูรูปที่ 18)

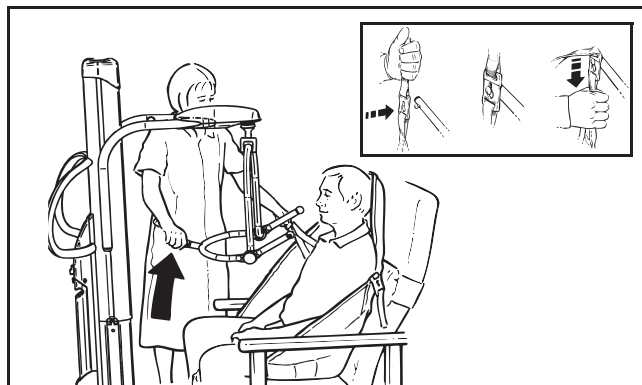


ภาพประกอบ 19

ตรวจสอบว่า MAXI MOVE อยู่ใกล้พอที่จะติดตั้งห่วงสลิงบริเวณไหล่เข้ากับคานยึด เพื่อให้บรรลุเป้าหมายการปฏิบัติ คุณอาจต้องวางเท้าของผู้ป่วยบนโครงหรือลอยเหนือฐานตัวโครงลิฟต์ยก

คำเตือน: เมื่อติดตั้งและยกโดยใช้สลิงที่มีคานยึด DPS ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามือและแขนของผู้ป่วยอยู่ในสลิงตลอดเวลาเพื่อป้องกันการบาดเจ็บ อย่าให้ผู้ผู้ป่วยจับที่คานยึด

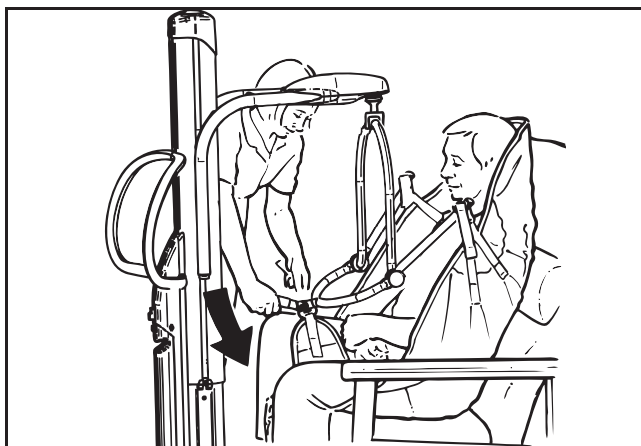
เมื่อ MAXI MOVE อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องแล้ว ให้ติดคลิปยึดคล้องไหล่เข้ากับจุดยึดบนคานยึด (ดูรูปที่ 19)



ภาพประกอบ 20

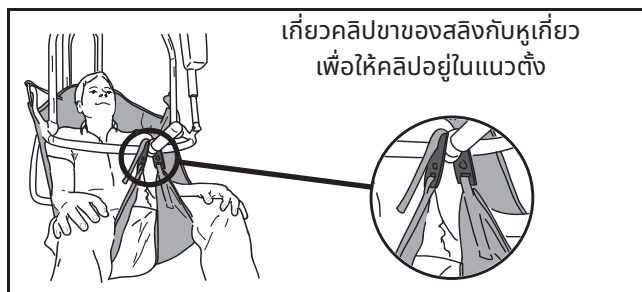
ข้อควรระวัง: ล้อด้านหลังที่ฐานเครื่องยกมีเบรกซึ่งควบคุมการทำงานโดยใช้เท้าเหยียบเมื่อต้องการ (ดูรูปที่ 13) อย่าใช้เบรกของตัวโครงลิฟต์ยกในขั้นตอนนี้เนื่องจากตำแหน่งของผู้ป่วยจะปรับเข้ากับศูนย์กลางของแรงโน้มถ่วงของลิฟต์ยกในขณะที่ยกตัวผู้ป่วยขึ้น

กดที่ด้ามจับปรับตำแหน่งบนคานยึดและติดตั้งคลิปยึดสายรัดขา (ดูรูปที่ 20)



ภาพประกอบ 21

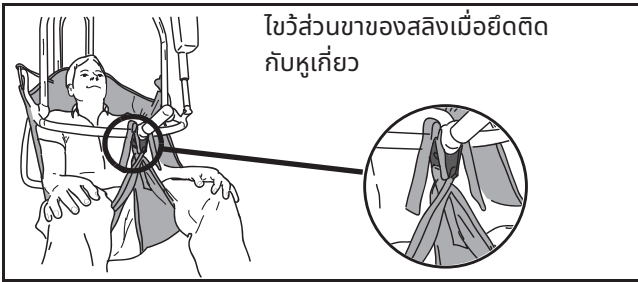
สำหรับผู้ป่วยส่วนใหญ่ แนะนำให้ใช้การติดตั้งแบบตรงของคลิปขา (ดูรูปที่ 21)



ภาพประกอบ 22

การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ

หากผู้ป่วยมีแนวโน้มที่จะเตะคลิปขาออก ควรจะใช้การติดตั้งคลิปขาแบบไขว้ ซึ่งจะป้องกันไม่ให้คลิปถูกเตะออก (ดูรูปที่ 22)



ภาพประกอบ 23

หากจำเป็น ลดระดับคานยัดลงโดยใช้การควบคุมผ่านชุดรีโมทควบคุม แต่ระวังอย่าให้ต่ำเกินไปจนไปถึงตัวผู้ป่วย หากเกิดเหตุการณ์ที่คานยัดลดลงต่ำมากเกินไปโดยไม่ตั้งใจ อุปกรณ์ตัดการทำงานที่ติดตั้งมาในตัวจะป้องกันไม่ให้เกิดการเคลื่อนที่ลงอีก อย่ากดปุ่ม "ลดแขนต่อลง" ต่อไปอีก

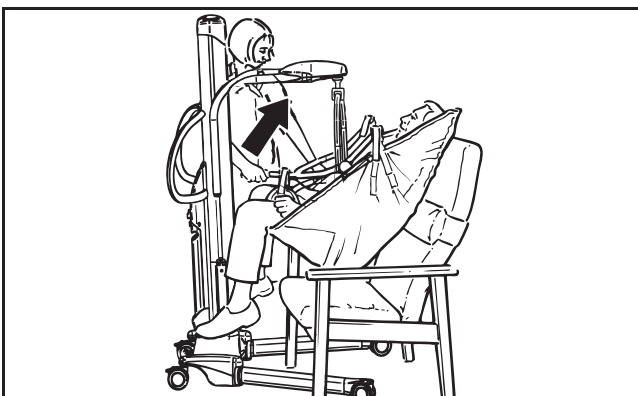
หากคุณปล่อยปุ่มกดบนชุดควบคุมในระหว่างขั้นตอนการยกหรือลดระดับ การเคลื่อนที่ด้วยระบบไฟฟ้าจะหยุดทันที

เมื่อยกขึ้นจากเก้าอี้ ผู้ดูแลบางรายนิยมเชื่อมต่อสายรัดขา ก่อนโดยเฉพาะกับผู้ป่วยที่มีต้นขาใหญ่ ในกรณีดังกล่าว ให้คนที่ดำจับปรับตำแหน่งบนคานยัดและติดตั้งคลิปยึดสายรัดขา จากนั้นเอียงคานยัดไปทางหัวไหล่เพื่อเชื่อมต่อคลิปยึดคล่องไหล่

ข้อควรระวัง: ตรวจสอบเสมอว่าคลิปยึดสลิงทั้งหมดอยู่ในตำแหน่งที่สมบูรณ์ทั้งก่อนและระหว่างรอบการยก และยังคงต้องอยู่ขณะค่อยๆ ยกตัวผู้ป่วยขึ้น

ก่อนการเคลื่อนย้ายผู้ป่วย ให้จัดตำแหน่งผู้ป่วยให้หันหน้าไปทางผู้ดูแลที่ระดับความสูงของเก้าอี้ปกติ ซึ่งจะส่งผลให้ผู้ป่วยมั่นใจและอยู่ในท่าทางที่เหมาะสม อย่าลืมปลดเบรกถ้ามีการใช้งานเบรกก่อนเคลื่อนย้ายผู้ป่วย

ยกตัวผู้ป่วยขึ้นโดยใช้การควบคุมผ่านชุดรีโมทควบคุม และปรับให้อยู่ในตำแหน่งที่สะดวกสบายสำหรับการเคลื่อนย้าย (ดูรูปที่ 23) สลิงที่ออกแบบมาเป็นพิเศษพร้อมกับแผ่นรองรับศีรษะ ช่วยให้บุคลากรเพียงหนึ่งคนสามารถใช้ฟังก์ชันการยกได้อย่างสมบูรณ์โดยไม่ต้องใช้ความช่วยเหลือเพิ่มเติม



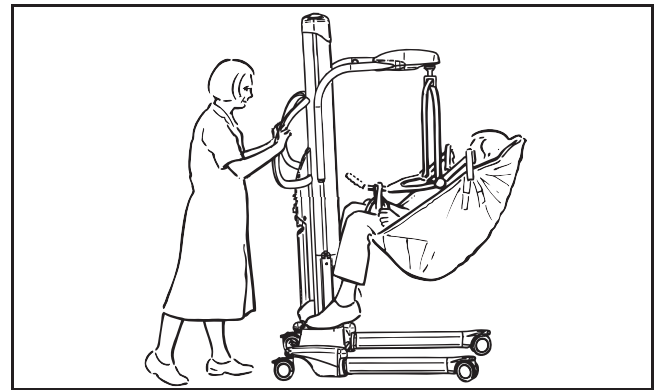
ภาพประกอบ 24

ย้ายลิฟต์ยกออกจากเก้าอี้ คุณสามารถปรับมุมเอียงเพื่อเพิ่มความสะดวกสบายสำหรับผู้ป่วยที่รู้สึกกระสับกระส่าย ขณะนี้คุณสามารถลากลิฟต์ยกไปยังจุดเคลื่อนย้ายถัดไปได้ (ดูรูปที่ 24)

คำเตือน: อย่าพยายามเคลื่อนย้ายลิฟต์ยกโดยการดึงหรือกดบนเสาแขนต่อ คานยัด หรือผู้ป่วยเนื่องจากอาจทำให้ลิฟต์คว่ำและทำให้เกิดการบาดเจ็บได้ ควรใช้ด้ามจับเพื่อควบคุมลิฟต์เสมอเมื่อต้องเคลื่อนย้ายลิฟต์

คำเตือน: เมื่อลดระดับคานยัดลง คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าขาและเท้าของผู้ป่วยและผู้ดูแลอยู่ห่างจากส่วนใดส่วนหนึ่งของลิฟต์เพื่อป้องกันการบาดเจ็บของผู้ป่วยและ/หรือความเสียหายต่อ Maxi Move ถอดคลิปคล้องขาของสลิงออกตามด้วยคลิปคล้องหัวไหล่เมื่อตัวผู้ป่วยนอนอยู่บนเตียงอย่างเรียบร้อยดีแล้วเท่านั้น

คำเตือน: ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่ามีพื้นที่ว่างรอบตัวผู้ป่วยหรืออุปกรณ์เพียงพอในระหว่างการเคลื่อนย้ายเพื่อป้องกันการกระแทก



ภาพประกอบ 25

เมื่อลดระดับผู้ป่วยลง ให้ลดระดับด้ามจับปรับตำแหน่งลงเพื่อให้ผู้ป่วยอยู่ในท่านั่ง วิธีนี้จะช่วยลดความเครียดในการยกเพิ่มเติม ระวังอย่ากดปุ่มลงเพื่อลดระดับจนเร็วเกินไปเพราะอาจทำให้ศีรษะของผู้ป่วยสะบัดไปข้างหน้าได้

การยกจากเตียง

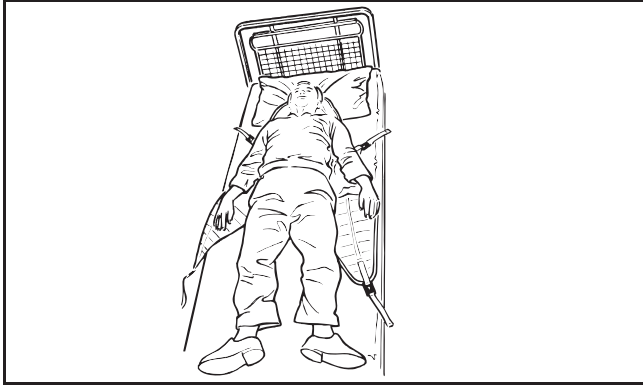
ก่อนยกตัวคนขึ้นจากเตียง ให้ตรวจสอบว่ามีพื้นที่ว่างใต้เตียงเพียงพอเพื่อรองรับขาของตัวโครงลิฟต์ยก MAXI MOVE จัดตำแหน่งผู้ป่วยลงบนสลิงโดยหมุนตัวผู้ป่วยมาทางคุณจากนั้นพับสายสลิงครึ่งหนึ่งแล้ววางไว้ด้านหลังผู้ป่วย (ดูรูปที่ 25)



ภาพประกอบ 26

การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ

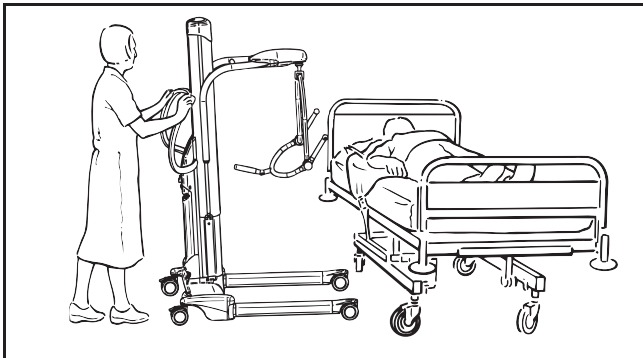
จัดตำแหน่งสลิงอย่างรอบคอบเพื่อให้ผู้ป่วยนอนอยู่ตรงกลางของสลิง (ดูรูปที่ 26) ตรวจสอบว่าบริเวณแผ่นรองรับศีรษะของสลิงรองรับคอของผู้ป่วยด้วย



ภาพประกอบ 27

เมื่อพลิกตัวผู้ป่วยกลับไปทีสลิง พลิกตัวผู้ป่วยเล็กน้อยในทิศทางตรงกันข้ามเพื่อให้สามารถถึงส่วนที่พับของสลิงไปข้างหน้าได้ หรือมีจะนั้นก็พียงผู้ป่วยให้อยู่ในท่านั่ง จากนั้นจัดตำแหน่งสลิงตามรายละเอียดในหัวข้อ "การยกจากเก้าอี้"

เคลื่อนลิฟต์ยกเข้าหาเตียงโดยห็นคานยึดด้านที่เปิดเข้าหาศีรษะของผู้ป่วย (ดูรูปที่ 27)



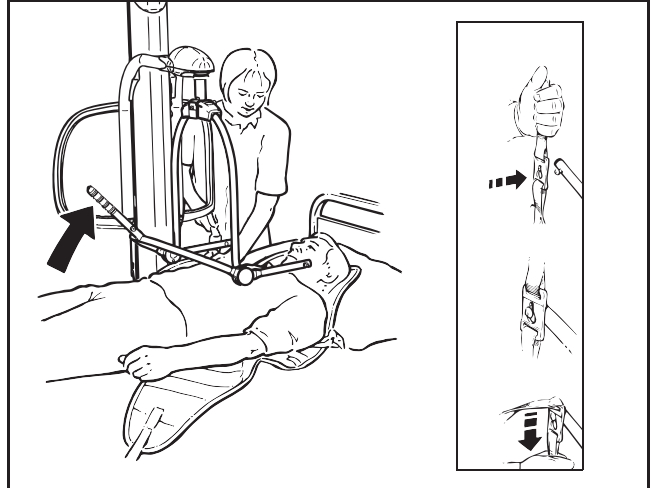
ภาพประกอบ 28

การใช้ตัวโครงลิฟต์ยกแบบปรับความกว้างได้ ทำให้คุณสามารถปรับความกว้างของขาเพื่อช่วยในการเคลื่อนที่รอบสิ่งกีดขวาง เช่น ขาเตียงหรือล้อเลื่อนได้

ตอนนี้ให้จัดตำแหน่ง MAXI MOVE เพื่อให้คานยึดอยู่ตรงกลางและเหนือผู้ป่วยเล็กน้อย

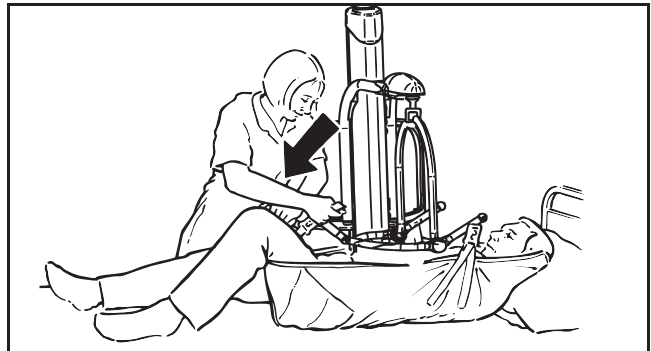
คำเตือน: ระวังอย่าให้คานยึดลดระดับลงมากับตัวผู้ป่วยเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ

เอียงคานยึดโดยใช้ด้ามจับปรับตำแหน่งจนกระทั่งสามารถเชื่อมต่อ กับจุดยึดไหล่เข้ากับคลิปยึดสายคล้องไหล่ของสลิงได้ (ดูรูปที่ 28)



ภาพประกอบ 29

กดด้ามจับปรับตำแหน่งลงจนสามารถเชื่อมต่อส่วนขาของสลิงได้ (ดูรูปที่ 29) เชื่อมต่อส่วนขาของสลิงด้านใต้ต้นขาโดยยกขาข้างหนึ่งขึ้น คุณอาจต้องลดคานยึดลงเล็กน้อยโดยใช้การควบคุมผ่านชุดรีโมทควบคุม



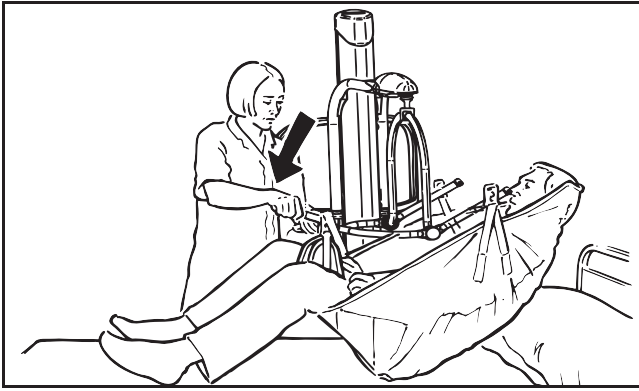
ภาพประกอบ 30

เมื่อยกขึ้นจากเตียง ผู้ดูแลบางรายนิยมเชื่อมต่อสายรัดขา ก่อน โดยเฉพาะกับผู้ป่วยที่มีต้นขาใหญ่ ในกรณีดังกล่าวให้ยกสะโพกและหัวเข่าของผู้ป่วยให้สูงมากที่สุด และยึดคลิปยึดสายคล้องขา จากนั้นเอียงคานยึดไปทางหัวไหล่เพื่อเชื่อมต่อคลิปยึดคล้องไหล่

ข้อควรระวัง: ตรวจสอบเสมอว่าคลิปยึดสลิงทั้งหมดอยู่ในตำแหน่งที่สมบูรณ์ทั้งก่อนและระหว่างรอบการยก และยังคงตั้งอยู่ขณะค่อยๆ ยกตัวผู้ป่วยขึ้น

ยกตัวผู้ป่วยขึ้นโดยใช้การควบคุมผ่านชุดรีโมทควบคุมและด้วยด้ามจับปรับตำแหน่งเพื่อให้ผู้ป่วยอยู่ในตำแหน่งที่สะดวกสบายสำหรับการเคลื่อนย้าย (ดูรูปที่ 30) สลิงที่ออกแบบมาเป็นพิเศษพร้อมกับแผ่นรองรับศีรษะช่วยให้นุคลากรเพียงหนึ่งคนสามารถใช้ฟังก์ชันการยกได้อย่างสมบูรณ์แบบโดยไม่ต้องใช้ความช่วยเหลือเพิ่มเติม

การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ



ภาพประกอบ 31

หากย้ายผู้ป่วยกลับไปที่เตียง ให้ย้ายไปยังตำแหน่งที่ต้องการเหนือเตียง ปรับตำแหน่งของคานยึดตามความเหมาะสม จากนั้นลดระดับผู้ป่วยลงโดยใช้ตัวควบคุมที่ชุดรีโมทควบคุม

เมื่อลดระดับคานยึดลง คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าขาและเท้าของผู้ป่วยและผู้ดูแลอยู่ห่างจากส่วนใดส่วนหนึ่งของลิฟต์ เพื่อป้องกันการบาดเจ็บของผู้ป่วย

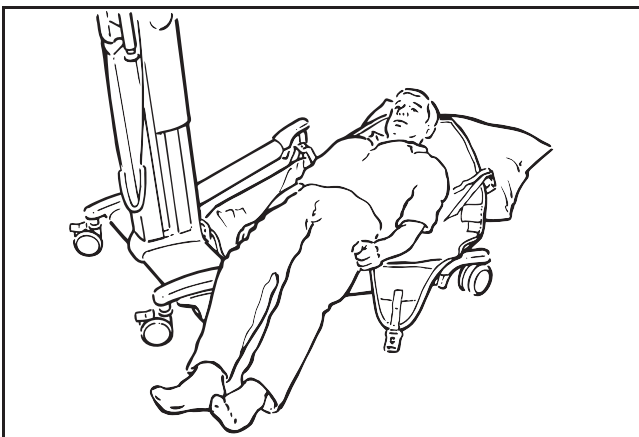
คำเตือน: ถอดคลิปคล้องขาของสลิงออกจากตัวคลิปคล้องหัวไหล่ เมื่อตัวผู้ป่วยนอนอยู่บนเตียงอย่างเรียบร้อยดีแล้วเท่านั้นเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากการร่วงหล่น

ถึง MAXI MOVE ออกก่อนที่จะถอดสลิงออกจากตัวผู้ป่วย หากต้องการเคลื่อนย้ายผู้ป่วยไปยังเก้าอี้ โปรดดูหัวข้อ "การยกจากเก้าอี้"

การยกจากพื้น

วางสลิงไว้รอบตัวผู้ป่วยโดยการพลิกตัวผู้ป่วยหรือจับผู้ป่วยนั่งทางขาของโครงลิฟต์ยกออกก่อน จากนั้นเข้าหาผู้ป่วยและยกขาของผู้ป่วยเหนือโครงลิฟต์ยกดังแสดงในรูปที่ 31

ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีสายรัดอยู่ภายใต้ขาของ MAXI MOVE

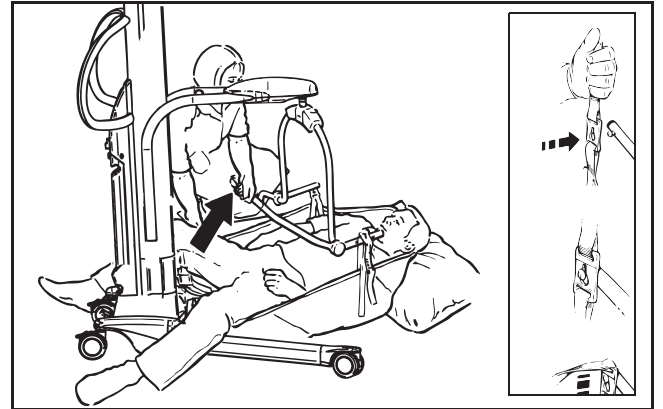


ภาพประกอบ 32

ข้อควรระวัง: ในขณะที่ตำแหน่งของผู้ป่วยอยู่เหนือขาของลิฟต์ยกดังแสดงในรูปที่ 31 อย่าใช้งานการควบคุมขาของตัวโครงลิฟต์ยกชนิดปรับได้

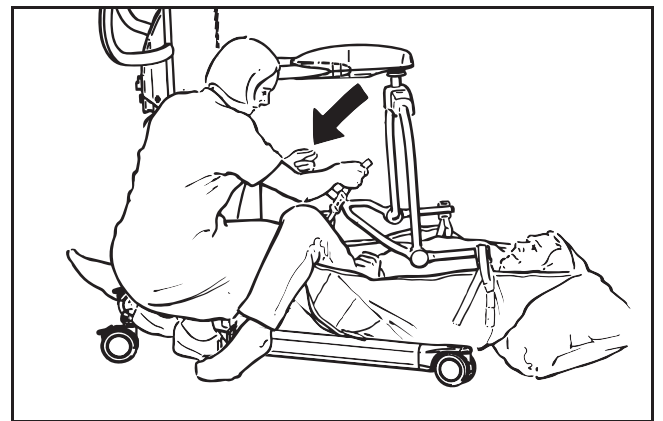
เมื่อเชื่อมต่อสลิงเข้ากับคานยึดแล้ว คุณสามารถยกศีรษะและไหล่ของผู้ป่วยขึ้นได้โดยใช้หมอนเพื่อความสบายยิ่งขึ้น

เมื่อด้านที่เปิดของคานยึดมีทิศทางชี้ลงทางไหล่ ให้ยึดคลิปยึดสายคล้องไหล่ดังแสดงในรูปที่ 32 และใส่แผ่นเสริมเข้าไป



ภาพประกอบ 33

เมื่อเชื่อมต่อแล้วให้ยกสะโพกและงอหัวเข่าจนสุด และกดปุ่มจับปรับตำแหน่งลงเพื่อให้สามารถเชื่อมต่อคลิปยึดคล้องขาได้ดังแสดงในรูปที่ 33 ซึ่งจะมีผลทำให้ศีรษะและไหล่ของผู้ป่วยยกขึ้นเล็กน้อย



ภาพประกอบ 34

ข้อควรระวัง: ตรวจสอบเสมอว่าคลิปยึดสลิงทั้งหมดอยู่ในตำแหน่งที่สมบูรณ์ทั้งก่อนและระหว่างรอบการยก และยังคงตั้งอยู่ขณะค่อยๆ ยกตัวผู้ป่วยขึ้น

เมื่อยกขึ้นจากพื้น ผู้ดูแลบางรายนิยมเชื่อมต่อสายรัดขา ก่อนโดยเฉพาะอย่างยิ่งกับผู้ป่วยที่มีต้นขาใหญ่ ในกรณีดังกล่าวให้ยกสะโพกและหัวเข่าของผู้ป่วยให้สูงมากที่สุด และยึดคลิปยึดสายคล้องขา จากนั้นเอียงคานยึดไปทางหัวไหล่เพื่อเชื่อมต่อคลิปยึดคล้องไหล่

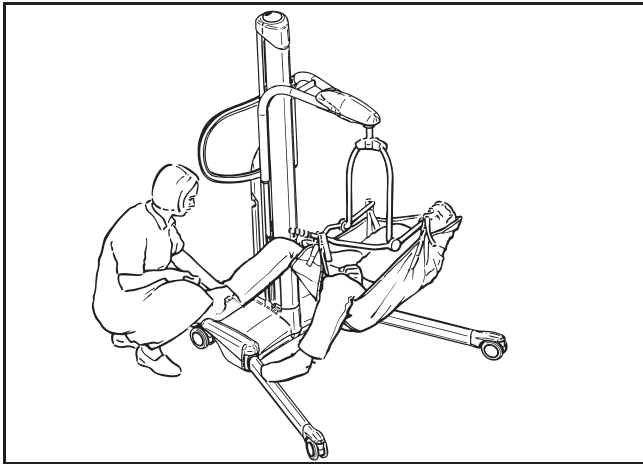
เมื่อติดสายรัดทั้งหมดแน่นหนาแล้ว ให้ยกผู้ป่วยจากพื้นในท่ากึ่งนั่งกึ่งนอน การหนุนรองรับบริเวณศีรษะสามารถเพิ่มความสบายและสร้างความมั่นใจให้กับผู้ป่วยได้ เมื่อยกขึ้นจากพื้นแล้ว ตรวจสอบว่าขาของผู้ป่วยอยู่ห่างจากโครงก่อนที่จะยกขึ้นต่อไป (ดูรูปที่ 34)

การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ

ส่วนขาของสลิงมักจะอยู่ก่อนข้างสูงกว่าบริเวณเป้าของผู้ป่วยเล็กน้อย ยึดออกให้ตรงเพื่อความสบายยิ่งขึ้น จากนั้นคุณอาจวางผู้ป่วยบนเก้าอี้หรือบนเตียง คุณอาจยกผู้ป่วยที่มีอาการชักกระตุกของกล้ามเนื้อที่ทำให้เหยียดด้วย MAXI MOVE ได้แต่ควรใช้ความระมัดระวังอย่างยิ่งโดยการพยุงขาของผู้ป่วยในช่วงเริ่มต้นของการยก

คำเตือน: เมื่อลดระดับคานยึดลง คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าขาและเท้าของผู้ป่วยและผู้ดูแลอยู่ห่างจากส่วนใดส่วนหนึ่งของลิฟต์เพื่อป้องกันการบาดเจ็บของผู้ป่วย

ถอดคลิปคล้องขาของสลิงออกตามด้วยคลิปคล้องหัวไหล่เมื่อตัวผู้ป่วยนอนอยู่บนเตียงอย่างเรียบร้อยดีแล้วเท่านั้น



ภาพประกอบ 35

เมื่อยกผู้ป่วยพิการขาขาด ให้ใช้สลิงรุ่นเปลนั่งคู่ (มีพร้อมให้ใช้งานเป็นอุปกรณ์เสริมจาก Arjo) สลึงชนิดนี้ออกแบบมาเป็นพิเศษเพื่อรองรับจุดศูนย์ถ่วงของผู้ป่วยแต่ละราย

คุณควรทำการเคลื่อนย้ายผู้ป่วยในขณะที่ส่วนขาอยู่ในตำแหน่งปิด (หุบเข้า) เสมอ ความสามารถในการเคลื่อนที่ทำได้ง่ายขึ้นโดยเฉพาะบริเวณทางเข้าประตู ตามปกติผู้ป่วยควรอยู่ในตำแหน่งหันหน้าเข้าหาผู้ดูแล

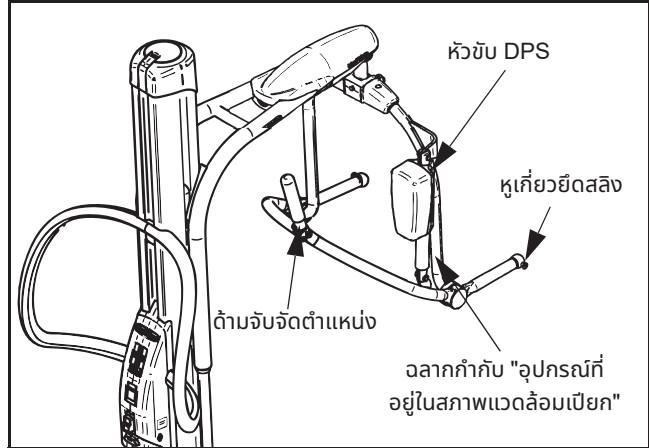
คานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า

หากลิฟต์ยกของคุณติดตั้งมาพร้อมกับคานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า (ดูรูปที่ 35) การใช้คานยึดประเภทนี้รวมถึงการวางตำแหน่งสลิงกับผู้ป่วย การเชื่อมต่อสลิงไปยังคานยึด และการจัดการผู้ป่วยเหมือนกับคานยึด DPS แบบแมนนวลที่อธิบายไว้ก่อนหน้านี้ในคำแนะนำเหล่านี้

คำเตือน: ก่อนใช้งานลิฟต์ยกของคุณติดตั้งมาพร้อมกับคานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า คุณควรทำความเข้าใจกับชิ้นส่วนต่างๆ ดังที่แสดงในรูปที่ 35 อ่านและทำความเข้าใจคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดเพื่อหลีกเลี่ยงข้อผิดพลาดที่อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

คุณต้องใช้งานคานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าตามคำแนะนำต่อไปนี้และใช้ร่วมกับคำแนะนำการใช้งานที่อธิบายไว้ก่อนหน้านี้สำหรับคานยึด DPS แบบแมนนวล

ความสามารถในการยกของลิฟต์เมื่อติดตั้งคานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าจะยังคงเหมือนกับคานยึด DPS แบบแมนนวล



ภาพประกอบ 36

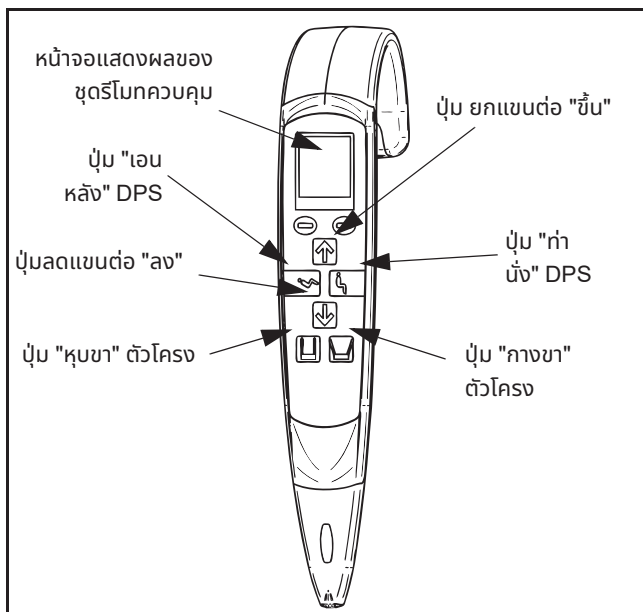
ความแตกต่างพื้นฐานคือคานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้ามีข้อได้เปรียบที่เพิ่มเข้ามา กล่าวคือช่วยในการวางตำแหน่งผู้ป่วยที่เราต้องการเคลื่อนย้ายด้วยการใช้ความพยายามทางกายภาพของผู้ดูแลน้อยที่สุด

การหมุนคานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าเป็นแบบแมนนวลและเหมือนกับคานยึด DPS แบบแมนนวล

คานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าถูกจัดประเภทโดย Arjo ให้เป็นอุปกรณ์ที่อยู่ในสภาพแวดล้อมเปียก มีฉลากวงกลมสีน้ำเงินและสีขาวติดอยู่เพื่อบ่งบอกว่าประเภทนี้ ฉลากนี้บ่งบอกว่าสิ่งใดก็ตามเหนือตำแหน่งนี้ต้องไม่จุ่มน้ำหรือโดนน้ำ ไม่ว่าจะตอนอาบน้ำหรือรดผักบัวผู้ป่วยก็ตาม

ในการใช้งานฟังก์ชันกำหนดตำแหน่งผู้ป่วยชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้กดปุ่มพาวเวอร์ซีเขียวแล้ว (ดูรูปที่ 8)

เมื่อพร้อมที่จะใช้งานฟังก์ชันกำหนดตำแหน่งผู้ป่วย (ดังที่อธิบายไว้ก่อนหน้านี้) ให้ใช้งานปุ่มควบคุม DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าบนชุดรีโมทควบคุม (ดูรูปที่ 6) หรือปุ่มที่อยู่บนแผงควบคุมเพื่อเคลื่อนย้ายคานยึดให้อยู่ในตำแหน่งที่ต้องการ



ภาพประกอบ 37

หากต้องการหยุดการเคลื่อนที่ด้วยไฟฟ้า ให้ปล่อยปุ่มควบคุมหรือกดปุ่มหยุด

คานยึดจะยังคงยึดเข้าตำแหน่งอย่างมั่นคงจนกระทั่งการเคลื่อนที่ด้วยไฟฟ้าหยุดลง

ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าคานยึดเชื่อมต่อกับแขนต่ออย่างแน่นหนา ก่อนเริ่มยก

ข้อควรระวัง: ก่อนและระหว่างการทำงานของคานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้า ให้ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีสิ่งกีดขวางบริเวณคานยึด กรอบพวงรับแรง และแขนต่อ

การดูแลคานยึด DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าของคุณ

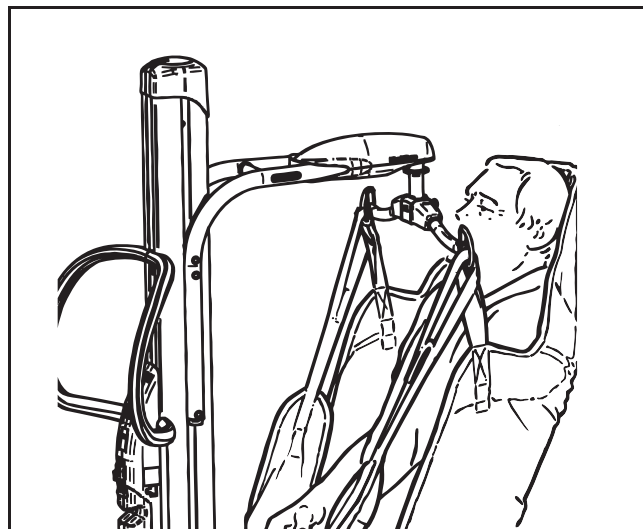
สำหรับการดูแลทั่วไป โปรดดูที่หัวข้อ "การดูแล MAXI MOVE ของคุณ" โดยเฉพาะอย่างยิ่งในย่อหน้าเกี่ยวกับการทำความสะอาดชิ้นส่วนพลาสติก ฉลาก ฯลฯ

ข้อควรระวัง: หัวจับ DPS ประกอบด้วยชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว โปรดระวัง อย่าทำให้เกิดความเสียหาย หากฝาครอบชำรุดเสียหาย ห้ามใช้ลิฟต์และเปลี่ยนหัวจับก่อนนำลิฟต์กลับมาใช้งานใหม่อีกครั้ง

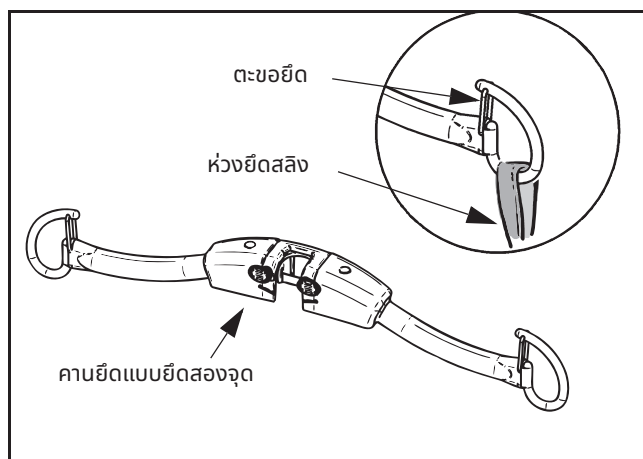
การใช้งานคานยึดแบบห่วง

หาก MAXI MOVE ของคุณมีคานยึดแบบห่วง คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ผูกคานยึดไปยังตำแหน่งที่เหมาะสมก่อนยึดติดสลิง ซึ่งเมื่อติดตั้งเสร็จเรียบร้อยแล้วลิฟต์จะมีลักษณะคล้ายรูปที่ 37

เมื่อติดตั้งสลิงแบบห่วงเข้ากับคานยึดแบบห่วงเรียบร้อยแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่ามีการติดตั้งห่วงยึดสลิงเข้ากับตะขอยึดอย่างถูกต้อง (ดูรูปที่ 38)



ภาพประกอบ 38



ภาพประกอบ 39

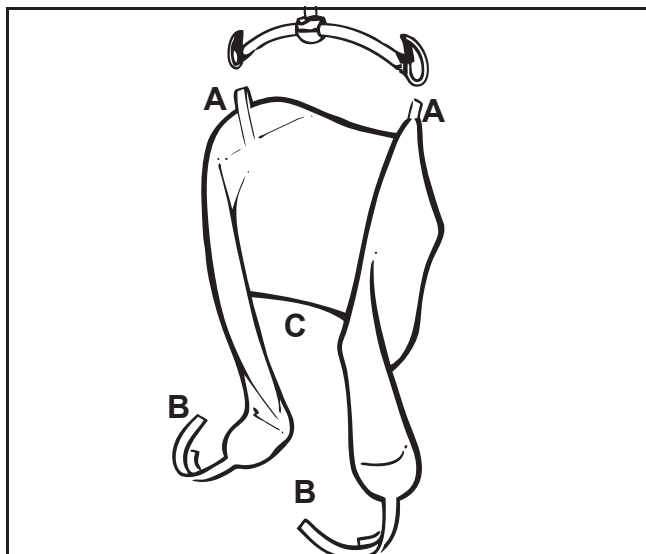
ใช้สลิงแบบห่วง Arjo กับคานยึดแบบห่วง (ดูรูปที่ 4) คานยึดประเภทดังกล่าวมีให้เลือกใช้งานได้ตามรหัสสี่จำนวนสี่ขนาด (เล็ก กลาง ใหญ่ และใหญ่พิเศษ) สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับสลิงที่มีความเฉพาะเจาะจงมากขึ้น โปรดติดต่อ Arjo หรือตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาต

สลิงแบบห่วงมีทั้งแบบที่มีและไม่มีแผ่นรองรับศีรษะ สลิงตาข่ายยังมีให้เลือกสี่ขนาด ทั้งแบบที่มีและไม่มีแผ่นรองรับศีรษะ

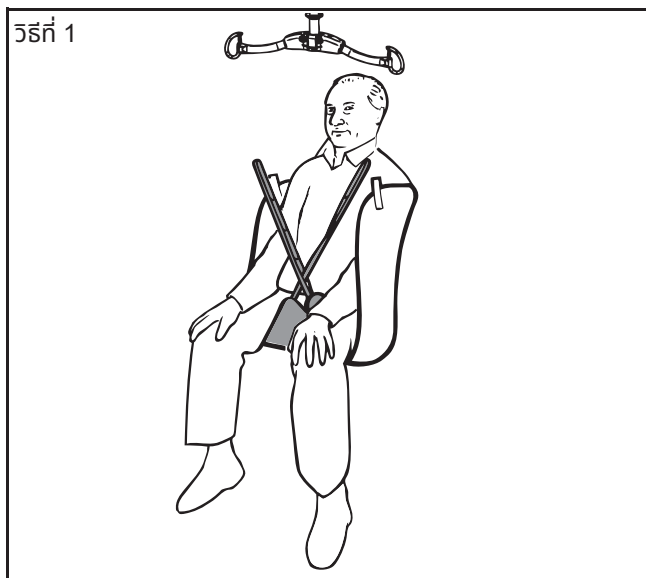
การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ

การยกจากเก้าอี้

ก่อนอื่นให้เอียงผู้ป่วยไปข้างหน้าถ้าจำเป็น เลื่อนสลิงลงด้านหลังของผู้ป่วยจนกระทั่งตะเข็บ "C" ถึงฐานของกระดูกสันหลัง (ดูรูปที่ 39)



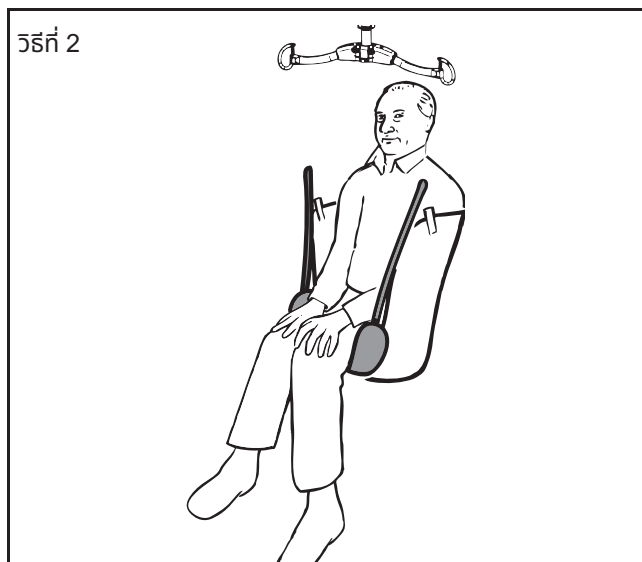
ภาพประกอบ 40



ภาพประกอบ 41

วิธีที่ 1 - นำห่วงยึด "B" และส่วนขาของสลิงที่อยู่ใต้ต้นขาของผู้ป่วยออกมา ตรวจสอบให้แน่ใจว่าส่วนของขาของสลิงนั้นไม่ได้ปิดอยู่ใต้ตัวผู้ป่วย เทียบห่วงยึดเข้ากับตะขอที่ด้านตรงข้ามของคานยึด (ดูรูปที่ 40 ด้านบน)

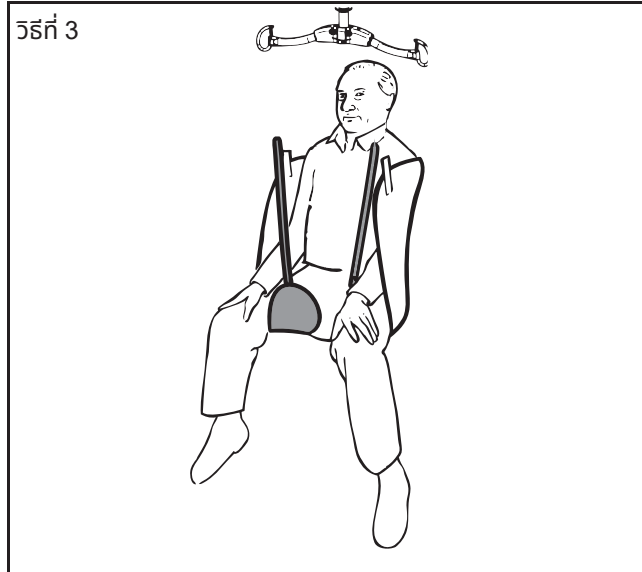
วิธีที่ 2



ภาพประกอบ 42

วิธีที่ 2 - ทำเหมือนกับวิธีที่ 1 แต่สอดส่วนขาของสลิงแต่ละส่วนลอดใต้ต้นขา ทั้งสอง เพื่อดึงอีกด้านหนึ่งก่อนจุดยึด "B" ไปยังตะขอที่อยู่ตรงข้าม ด้านข้างของคานยึด (ดูรูปที่ 41 ด้านบน)

วิธีที่ 3



ภาพประกอบ 43

วิธีที่ 3 - ทำเหมือนกับวิธีที่ 1 แต่ให้คล้องส่วนขาของสลิงไว้ใต้ต้นขาแต่ละข้าง แล้วยึดกับตะขอด้านเดียวกับอุปกรณ์ยึดคล้องไหล่ (สายคล้องด้านซ้ายไปที่ตะขอด้านซ้ายและสายคล้องด้านขวาไปที่ตะขอขวา) วิธีนี้ช่วยกางขาออกในแนวกลางและมีประโยชน์สำหรับการช่วยผู้ป่วยเข้าห้องส้วม (ดูรูปที่ 42 ด้านบน)

คำเตือน: เพื่อป้องกันความเสี่ยงจากการร้าวหลัง ตรวจสอบเสมอว่าห่วงยึดสลิงทั้งหมดอยู่ในตำแหน่งที่สมบูรณ์ทั้งก่อนและระหว่างการยก และยังคงต้องอยู่ขณะค่อยๆ ยกตัวผู้ป่วยขึ้น
เมื่อลดระดับลง คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าขาและเท้าของผู้ป่วยและผู้ดูแลอยู่ห่างจากเสาที่กำลังเคลื่อนที่เพื่อป้องกันการบาดเจ็บของผู้ป่วย

การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ

เมื่อวางตำแหน่งสลิงและยึดติดเข้ากับคานยึดอย่างแน่นหนาแล้ว คุณสามารถยกผู้ป่วยได้ด้วยชุดโมทควม สำหรับการเคลื่อนที่ และเคลื่อนย้ายผู้ป่วยแบบทั่วไป โปรดดูหัวข้อ "การใช้คานยึด DPS"

นอกเหนือจากวิธีการที่กล่าวมาข้างต้นแล้ว คานยึดแบบห่วงที่มาพร้อมกับสลิงห่วงยังมีประโยชน์อย่างยิ่งสำหรับการยกผู้ป่วยที่มี "ขาดสัน" ซึ่งห้ามการใช้คานยึด DPS ยึดสลิงตามที่อธิบายไว้ในหัวข้อ "การยกจากเตียง"

การยกจากเตียง

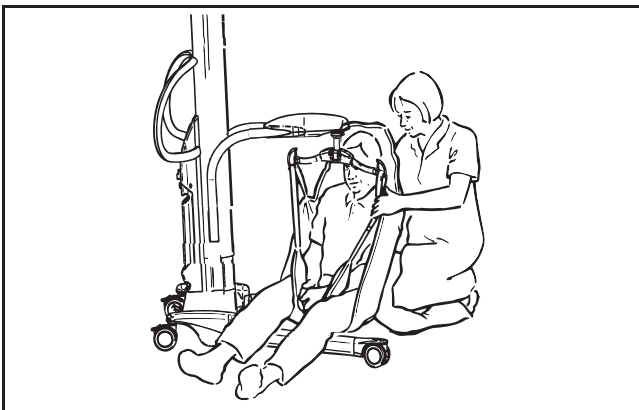
วางสลิงไว้ใต้ตัวผู้ป่วยราวกับว่าเป็นแผ่นซีต จอขาของผู้ป่วยแล้วนำส่วนของสลิงมาไว้ใต้ต้นขา ติดสลิงเข้ากับคานยึดโดยใช้วิธีการ 1-3 ด้านบน

ข้อควรระวัง: ตรวจสอบว่าจุดทั้งสองของสลิงนั้นมีการเชื่อมต่ออย่างแน่นหนาก่อนที่จะยก

การยกจากพื้น

หมายเหตุ: ผู้ดูแลบางรายนิยมใช้สลิงขนาดใหญ่กว่าสำหรับ การดำเนินการนี้

ยกและพยุงผู้ป่วยในท่าบึ่งหรือกึ่งนั่งกึ่งนอน สอดสลิงสอดลงมาตามแนวหลังของผู้ป่วย เอาส่วนของสลิงมาอยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสม ยกผู้ป่วยขึ้นเหนือโครงลิฟต์ยก และวางลิฟต์ยกให้อยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสม (ดูรูปที่ 43) สอดแขนต่อให้ต่ำลงมาเท่าที่เป็นไปได้ ยึดห่วงคล้องไหล่ จอเข้าผู้ป่วยเพื่อเชื่อมต่อส่วนของสลิง



ภาพประกอบ 44

ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดห่วงทั้งหมดอย่างแน่นหนาแล้วก่อนที่จะยก

เมื่อทำการยกหรือลดระดับผู้ป่วยที่พยุงด้วยสลิง อย่าใช้เบรกลูกล้อ ซึ่งเป็นการทำให้ลิฟต์สามารถเคลื่อนที่ไปยังตำแหน่งที่ต้องการโดยใช้จุดศูนย์ถ่วงของผู้ป่วย

เมื่อเคลื่อนย้ายผู้ป่วยกลับไปที่เตียงแล้ว คุณอาจให้ผู้ป่วยนอนราบลงก่อนจึงค่อยถอดสลิงได้

คำเตือน: เมื่อลดระดับคานยึดลง คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าขาและเท้าของผู้ป่วยและผู้ดูแลอยู่ห่างจากเสาที่กำลังเคลื่อนที่ เพื่อป้องกันการบาดเจ็บของผู้ป่วย

การใช้งานโครงเปลหาม

คำเตือน: เพื่อหลีกเลี่ยงการกระดกเมื่อใช้ลิฟท์กับเปลหาม คุณต้องทำการเคลื่อนย้ายผู้ป่วยบนพื้น/พื้นผิวที่ไม่ลาดเอียงและแบนราบเท่านั้น นอกจากนี้ คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าผู้ป่วยอยู่ในตำแหน่งกึ่งกลางของเปลหาม

โครงเปลหามถูกออกแบบมาเพื่อช่วยในการพกพาโดยไม่ต้องถอดโครงเปลหามออกจากลิฟต์ยก เช่น เมื่อเคลื่อนผ่านประตู

คำเตือน: อย่ายกหรือลดผู้ป่วยในขณะที่กำลังใช้งานโครงเปลหาม เพื่อเคลื่อนย้ายผู้ป่วยเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ

คำเตือน: ห้ามใช้งานโครงเปลหามกับ Maxi Move ที่ติดตั้งมาพร้อมกับแขนต่อที่กางออก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้หาค่า SWL ของโครงเปลหามตามที่ระบุไว้ในอุปกรณ์เสริมด้วย

การใช้งานเปลหามแบบอ่อน

เปลหามแบบอ่อนได้รับการออกแบบมาสำหรับใช้กับโครงเปลหาม และมีสองขนาด: ใหญ่และใหญ่เป็นพิเศษ ซึ่งยังมีจำหน่ายทั้งในแบบโพลีเอสเตอร์ธรรมดาหรือตาข่ายโพลีเอสเตอร์สำหรับซักล้างได้ ทั้งสองชนิดมีให้เลือกทั้งแบบมีหรือไม่มีรู ใช้ขั้นตอนต่อไปนี้เพื่อยกผู้ป่วยโดยใช้โครงเปลหามและเปลหามแบบอ่อน

ข้อควรระวัง: ก่อนจะใช้เปลหามแบบอ่อนกับ MAXI MOVE ให้ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการติดตั้งเฟรมเปลหามของ Arjo บนตัวยึดแขวนอย่างถูกต้อง (ดูรูปที่ 14) เมื่อติดตั้งอย่างถูกต้องแล้ว โครงเปลหามก็จะสามารถหมุนรอบแกนได้ 90 องศา อย่าติดตั้งโครงเปลหามในแนวเดียวกันกับแขนต่อ

มองหาตำแหน่งส่วนหัวของเปลหาม และมองหาดวงกบที่ยึดติดแสดงจุดสิ้นสุดของส่วนหัว

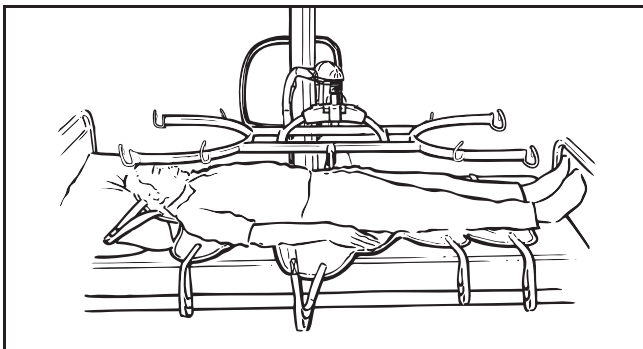
จัดตำแหน่งสลิงเปลหามแบบอ่อนโดยอาศัยการพลิกตัวผู้ป่วยราวกับว่าเป็นแผ่นซีต ตรวจสอบว่าส่วนบนของสลิง (ตามที่ระบุโดยวงกบที่แนบมากับสลิง) อยู่ใต้ศีรษะของผู้ป่วย โดยให้ขอบบนสุดของสลิงอยู่ในระดับเดียวกับด้านบนสุดของศีรษะ (ดูรูปที่ 44) ให้โครงเปลหามสูงที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ เคลื่อนลิฟต์ยกจนกระทั่งโครงอยู่เหนือตัวผู้ป่วยพอดี

การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ



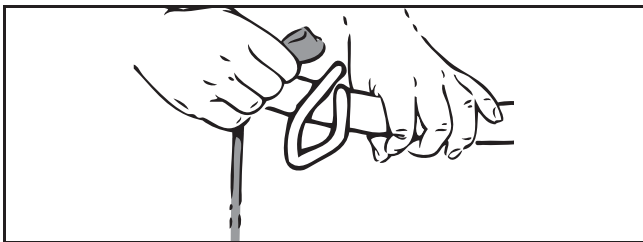
ภาพประกอบ 45

โครงมีรูปแบบสมมาตรและสามารถใช้ได้เหมือนกันทุกด้าน (ดูรูปที่ 45)



ภาพประกอบ 46

ค่อยๆ ลดระดับโครงเปลนอนลง และให้ตรงกลางโครงอยู่เหนือระดับสะดือของผู้ป่วยโดยประมาณ คล้องห่วงสลิงทั้งหมดให้มั่นคง (ดูรูปที่ 46)

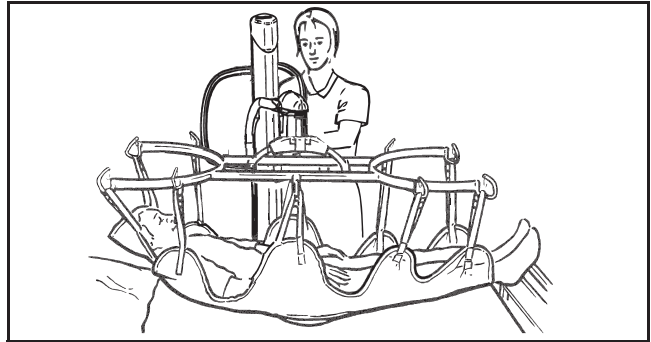


ภาพประกอบ 47

หมายเหตุ: สายรัดมีห่วงคล้องหลายห่วง เลือกใช้ห่วงใดก็ตามที่คิดว่าดีที่สุดในการช่วยให้ผู้ป่วยสามารถนอนในท่าทางที่สะดวกสบายสูงสุด

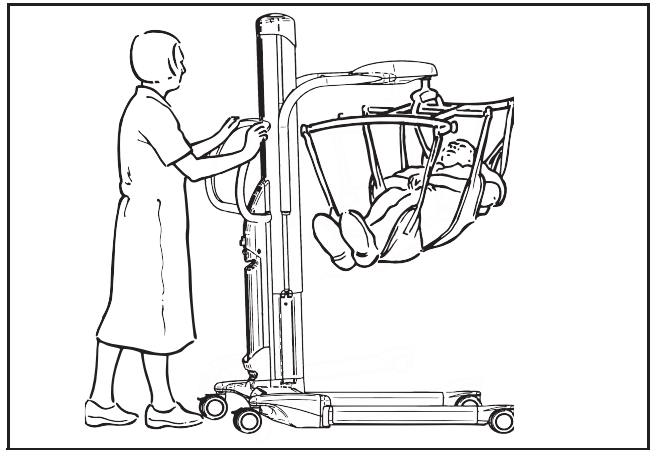
คำเตือน: จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องรักษาระดับของผู้ป่วยให้อยู่ที่ระดับความสูงของเตียงโดยประมาณเพื่อให้มั่นใจว่าลิฟต์ยกจะมีเสถียรภาพที่ดีและเพื่อรักษาการติดต่อสัมพันธ์ระหว่างผู้ป่วย/ผู้ดูแลเมื่อลดระดับโครงเปลหามลง คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าขาและเท้าของผู้ป่วยและผู้ดูแลอยู่ห่างจากเสาที่กำลังเคลื่อนที่เพื่อป้องกันการบาดเจ็บของผู้ป่วยและรักษาเสถียรภาพของลิฟต์ยก

ยกตัวผู้ป่วยขึ้นและเคลื่อนผู้ป่วยออกจากเตียง (ดูรูปที่ 47)



ภาพประกอบ 48

หมุนโครงเปลหามจนกระทั่งเท้าของผู้ป่วยอยู่ใกล้กับเสากระโดง (ดูรูปที่ 48) ในตำแหน่งนี้เป็นตำแหน่งที่สมบูรณ์และคุณอาจเคลื่อนย้ายผ่านทางประตูกว้างได้ ถ้าเคลื่อนย้ายไม่ได้ก็ปล่อยให้เปลหามตั้งฉากกับขาของตัวโครงลิฟต์ยก ในตำแหน่งนี้คุณสามารถเคลื่อนย้ายลิฟต์ยกและผู้ป่วยผ่านทางประตูกว้างได้



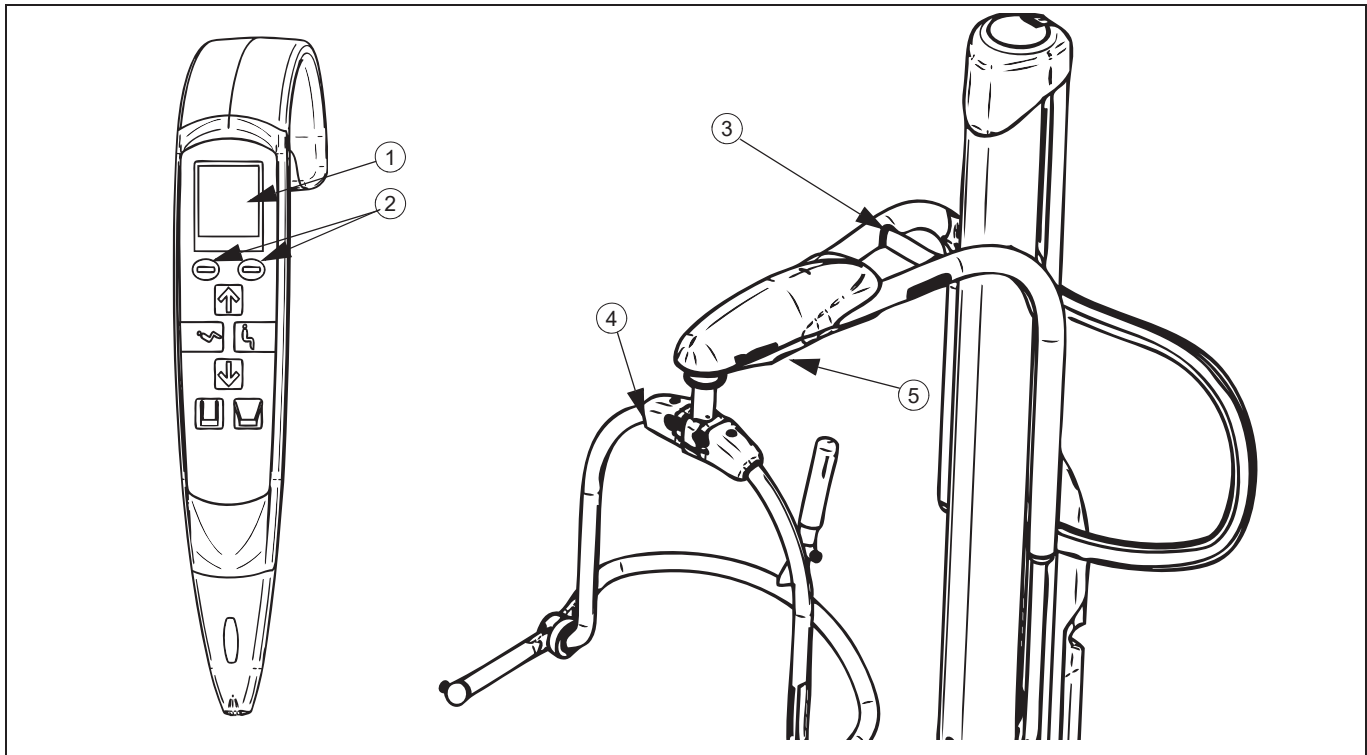
ภาพประกอบ 49

คำเตือน: ใช้เปลหามแบบอ่อนที่มีสายยึดสีฟ้าทั้งหมดเพื่อป้องกันไม่ให้ผู้ป่วยรู้สึกไม่สบายหรือเสี่ยงต่อการร่วงหล่น
หมายเหตุ: สายรัดชนิดที่มี "ส่วนหัว" จะมีแถบสีดำเย็บติดไว้ด้วยซึ่งสามารถใช้กับโครงเปลหามอื่นของ Arjo ได้
อย่าใช้สลิงเปลหามแบบอ่อนประเภทอื่นใดก็ตามกับ MAXI MOVE

เว้นหน้าว่างไว้

เครื่องชั่ง

ข้อมูลเครื่องชั่งผู้ป่วย



ภาพประกอบ 50

ส่วนสำคัญของเครื่องชั่ง (รูปที่ 57)

- 1) จอแสดงผลเครื่องชั่งบนชุดรีโมทควบคุม
- 2) ปุ่มปฏิบัติการบนชุดรีโมทควบคุม
- 3) ส่วนแขนเครื่องยก
- 4) คานยึด
- 5) ฝาครอบโหลดเซลล์สำหรับวัดน้ำหนัก

- คำขึ้นหมายมาตรารับรองของเครื่องชั่ง
- ตัวนับการสอบเทียบเครื่องมือวัด
- ตัวนับการกำหนดค่าแรงโน้มถ่วง
- ตราประทับที่มีหมายเลขประจำตัวและหมายเลขหน่วยงานที่ตรวจสอบ

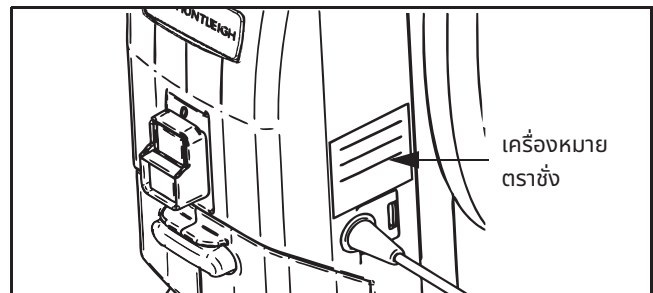
คำเตือน: เครื่องชั่งนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อชั่งน้ำหนักผู้ป่วยในโรงพยาบาลหรือสถานพยาบาลภายใต้การดูแลของเจ้าหน้าที่พยาบาลที่ผ่านการฝึกอบรม หลีกเลี่ยงการใช้อย่างอื่นเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ

หาก MAXI MOVE ของคุณติดตั้งมาพร้อมกับเครื่องชั่ง Arjo ลิฟต์ยกของคุณจะมีข้อได้เปรียบเพิ่มเติมจากความสามารถในการชั่งน้ำหนักผู้ป่วยเมื่อมีการยกขึ้น

การทำเครื่องหมายอธิบาย/ตราประทับ C.E. เฉพาะตัวเครื่องเท่านั้น

หลังจากการตรวจสอบ คุณจะพบเครื่องหมายต่อไปนี้บนฉลากเครื่องชั่ง (ดูรูปที่ 58):

- เครื่องหมาย CE (แสดงถึงความสอดคล้องกับประชาคมยุโรปที่มีกฎหมายที่สอดคล้องกัน ตามด้วยตัวเลขสองหลักของปีที่ประทับตรา) (ดูภาพประกอบ 1)
- หมายเลขประจำตัวของหน่วยงานที่แจ้งเตือนซึ่งดำเนินการควบคุมดูแลแห่งสหภาพยุโรป
- หมายเลขใบรับรองการอนุมัติประเภทแห่งสหภาพยุโรป
- ระดับความแม่นยำ
- น้ำหนักรองรับสูงสุด
- น้ำหนักรองรับต่ำสุด



ภาพประกอบ 51

การตรวจสอบคุณภาพซ้ำ

การตรวจสอบคุณภาพเครื่องชั่งน้ำหนักที่ผ่านการรับรองซ้ำจะต้องดำเนินการตามกฎหมายที่กำหนดโดยหน่วยงานท้องถิ่น (ตามที่ระบุในแต่ละประเทศ)

หากซิลล์ชำรุดเสียหาย เช่น ในระหว่างการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนโหลดเซลล์ คุณจะต้องไม่ทำการยกจากพื้นหรือไม่ใช้งานอีกจนกว่าจะมีการตรวจสอบซ้ำโดยหน่วยตรวจสอบที่ผ่านการรับรอง

ฟังก์ชัน/สัญลักษณ์การแสดงผล

ชุดรีโมทควบคุมมีหน้าจอ LCD ซึ่งแสดงตัวเลขและสัญลักษณ์ต่างๆ

หน้าจอ LCD สามารถแสดงน้ำหนักเป็นปอนด์หรือกิโลกรัมได้

เครื่องหมายลบ (-) จะแสดงเมื่อน้ำหนักเป็นค่าลบ (ดูหัวข้อ "วิธีการ B - การชั่งน้ำหนักขณะแขวนผู้ป่วยไว้บนสลิง")

เครื่องชั่งยังสามารถแสดงน้ำหนักได้ในโหมดน้ำหนักรวมและน้ำหนักสุทธิ

คุณสมบัติเพิ่มเติมประกอบด้วยไฟแสดงสถานะการชาร์จแบตเตอรี่และไฟแสดงสถานะการเชื่อมต่อชาร์จป้องกัน

สัญลักษณ์เตือนน้ำหนักเกิน

เมื่อน้ำหนักเกินกว่าน้ำหนักใช้งานที่ปลอดภัยของเครื่องชั่ง (SWL) เครื่องชั่งจะแสดงภาพสัญลักษณ์ขนาดใหญ่และเล็กสลับกัน (ดูคู่มือการใช้งานเครื่องชั่ง)

สัญลักษณ์เตือนนี้จะปรากฏขึ้นตามขีดจำกัดน้ำหนักต่อไปนี้:

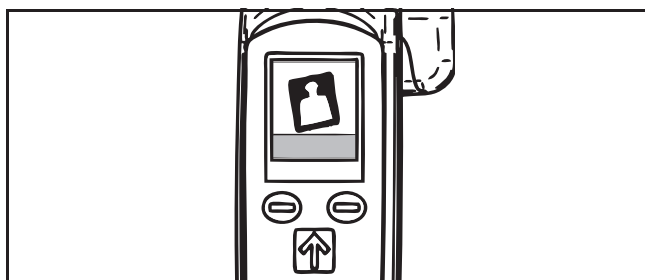
- สำหรับแขนต่อมาตรฐาน: รับน้ำหนักเกิน 227.9 กก
- สำหรับแขนต่อแบบยืดขยาย: รับน้ำหนักเกิน 130.9 กก

หากเครื่องชั่งน้ำหนักรับน้ำหนักเกิน ให้นำสิ่งที่ชั่งออกทันที อย่างช้าๆ เครื่องชั่ง/ลิฟต์ยกจนกว่าสัญลักษณ์จะหายไป

ข้อควรระวัง: อย่าชั่งน้ำหนักเกินพิกัด หากเครื่องชั่งแสดงภาพสัญลักษณ์ขนาดใหญ่และเล็กสลับกัน ให้หย่อนผู้ป่วยลงบนเตียงหรือบนเก้าอี้ทันที

หมายเหตุ: สำหรับเครื่องชั่งในยุโรปเท่านั้น หากหน้าจอแสดงสัญลักษณ์ "เสียง" ขนาดใหญ่กว่าสลับกับสัญลักษณ์เครื่องชั่งให้ย้าย MAXI MOVE ไปยังตำแหน่งที่ไต่ระดับเพื่อให้เครื่องชั่งทำงานได้อย่างถูกต้อง (ดูรูปที่ 59)

หมายเหตุ: เป็นเรื่องปกติที่หน้าจอจะแสดงรูปสัญลักษณ์ "เสียง" เป็นครั้งคราวเมื่อยกหรือเคลื่อนย้ายลิฟต์



ภาพประกอบ 52

ข้อควรระวัง: อย่าสัมผัสหรือเอนกายผู้ป่วย แขนต่อ หรือคานยึดในระหว่างการชั่งน้ำหนัก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีส่วนใดส่วนหนึ่งของผู้ป่วย สลิง หรือคานยึดแตะกับเสาหรือแขนต่อในระหว่างการชั่งน้ำหนักเนื่องจากแขนต่อและคานยึดเป็นส่วนสำคัญของอุปกรณ์ชั่งน้ำหนัก

คำเตือน: เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บหากผู้ป่วยกระสับกระส่าย ผู้ดูแลควรรองก่อนที่ผู้ป่วยจะลงลงก่อนที่จะพยายามชั่งน้ำหนัก

น้ำหนักรวมหมายถึงการอ้างอิงน้ำหนักเป็นศูนย์เมื่อเปิดเครื่อง น้ำหนักสุทธิถูกกำหนดให้เป็นค่าของน้ำหนักที่กำหนดโดยฟังก์ชัน "tare" ที่ช่วยให้การตั้งค่าการแสดงผลของเครื่องชั่งเป็นศูนย์เมื่อแขวนน้ำหนักบนแขนต่อ

การชั่งน้ำหนักผู้ป่วยมีสองวิธี:

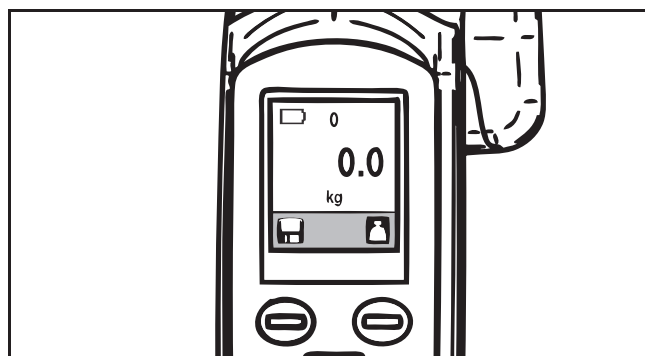
ข้อควรระวัง: เครื่องจะต้องอยู่กับที่บนพื้นผิวราบเรียบเมื่อเปิดเครื่องเพื่อให้เครื่องชั่งทำการรีเซ็ตศูนย์โดยอัตโนมัติ

อย่าจับต้องลิฟต์หรือส่วนประกอบใดๆ จนกว่าเครื่องชั่งจะแสดงข้อความ "0.0" การไม่ทำตามอาจส่งผลให้การอ่านมาตราส่วนไม่ถูกต้อง

วิธีการ A - ชั่งน้ำหนักก่อนที่จะแขวนผู้ป่วยไว้บนสลิง

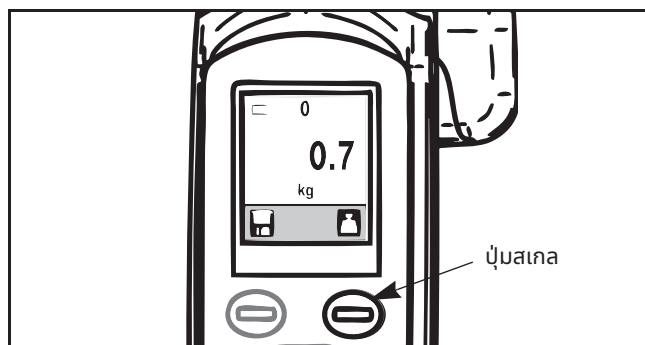
- 1) เปิด MAXI MOVE โดยกดปุ่มพาวเวอร์ (เปิด/ปิด)
- 2) หากติดตั้งสลิงเรียบร้อยแล้ว บนคานยึดในตอนเริ่มต้นแล้ว MAXI MOVE จะถูกปรับเป็นศูนย์โดยอัตโนมัติและต้องนำน้ำหนักของสลิงมาพิจารณา (ดูรูปที่ 60)

ไปยังขั้นตอนที่ 4



ภาพประกอบ 53

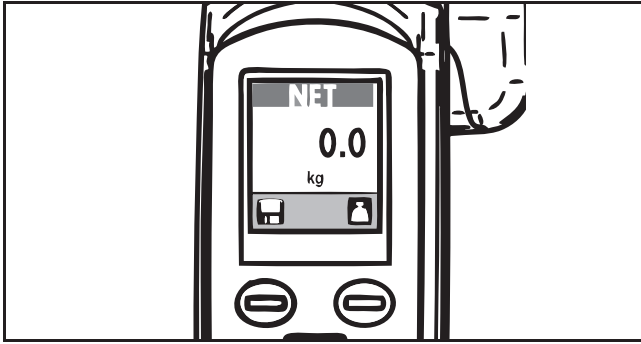
ถ้าสลิงไม่ได้ถูกแขวนอยู่บนลิฟต์ ในตอนเริ่มต้น ให้ทำการติดตั้งสลิงก่อน เครื่องชั่งจะแสดงน้ำหนักของสลิงบนหน้าจอ (ดูรูปที่ 61)



ภาพประกอบ 54

- 3) กดปุ่ม "สเกล" เพื่อกำหนดค่าเป็นศูนย์ ตอนนี้หน้าจอจะแสดงน้ำหนักเป็นศูนย์ (ดูรูปที่ 62)

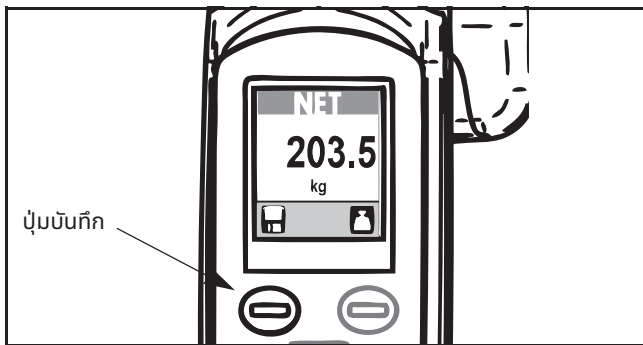
เครื่องชั่ง



ภาพประกอบ 55

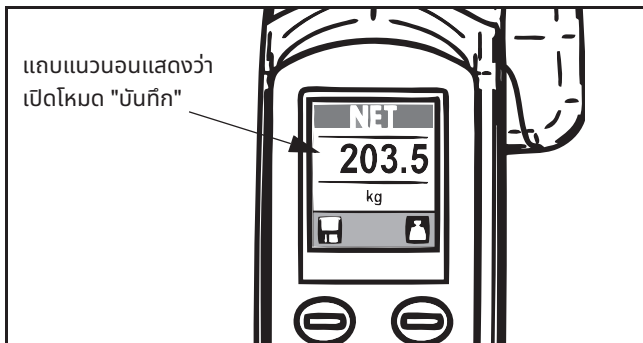
- 4) ยกผู้ป่วยจนกว่าจะพ้นสิ่งกีดขวาง เช่น เติียง เก้าอี้ พื้น ฯลฯ ทำการอ่านน้ำหนักเมื่อตัวเลขคงที่

อย่ากดปุ่มอีกครั้ง ตัวเลขที่แสดงจะเป็นน้ำหนักของผู้ป่วย (ดูรูปที่ 63)



ภาพประกอบ 56

- 5) กดปุ่มบันทึกหากจำเป็นต้องเก็บน้ำหนักสุทธิไว้ในหน่วยความจำ แถบแนวนอนจะปรากฏด้านบนและด้านล่างของตัวเลขบนหน้าจอเพื่อแสดงว่ามีการเปิดใช้งานฟังก์ชันการบันทึกแล้ว ฟังก์ชัน "บันทึก" จะยังคงทำงานอยู่จนกว่าจะกดปุ่มบันทึกอีกครั้ง (ดูรูปที่ 64)

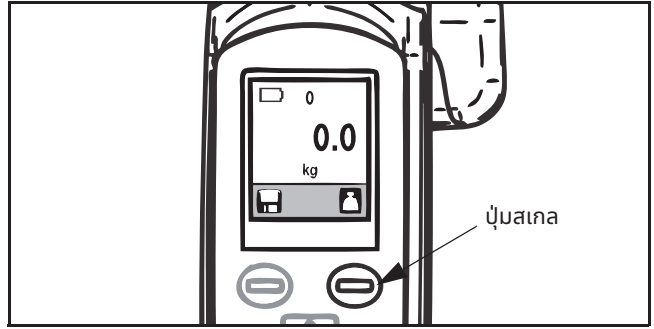


ภาพประกอบ 57

วิธีการ B - ชั่งน้ำหนักขณะแขวนผู้ป่วยไว้บนสลิง

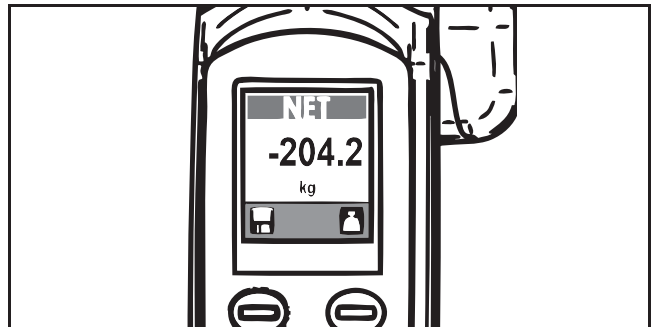
หากผู้ป่วยอยู่บนลิฟต์แล้วและต้องการตรวจวัดน้ำหนัก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผู้ป่วยลอยอยู่บนลิฟต์อย่างอิสระและไม่มีสิ่งกีดขวางอื่นใด เช่น เติียง เก้าอี้ พื้น ฯลฯ

- 1) กดปุ่มสเกลเพื่อทำค่าน้ำหนักหน้าจอสู่ศูนย์ (ดูรูปที่ 65)



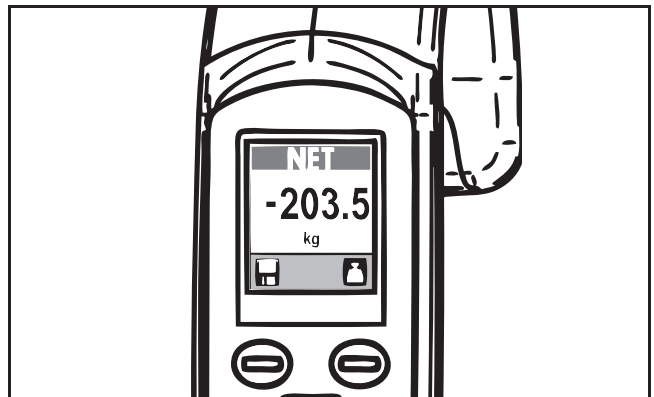
ภาพประกอบ 58

- 2) เคลื่อนย้ายผู้ป่วยให้เสร็จสิ้นและนำผู้ป่วยออกจากลิฟต์ยกเครื่องชั่งจะแสดงตัวเลขติดลบ (ดูรูปที่ 66)



ภาพประกอบ 59

- 3) ติดตั้งสลิงกลับเข้าที่บน MAXI MOVE ไม่ต้องสนใจเครื่องหมายลบที่อยู่หน้าตัวเลขบนหน้าจอ ทำการอ่านน้ำหนักเมื่อตัวเลขคงที่ น้ำหนักที่แสดงคือน้ำหนักจริงของผู้ป่วย (ดูรูปที่ 67)



ภาพประกอบ 60

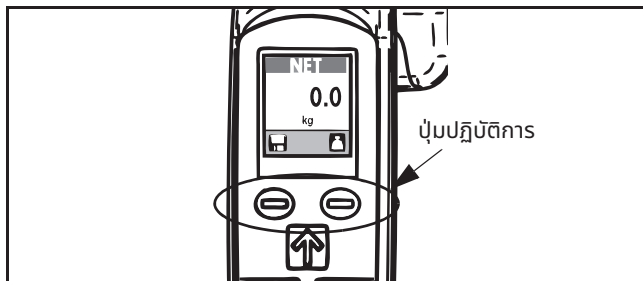
- 4) กดปุ่มบันทึกหากจำเป็นต้องเก็บน้ำหนักสุทธิไว้ในหน่วยความจำ แถบแนวนอนจะปรากฏด้านบนและด้านล่างของตัวเลขบนหน้าจอเพื่อแสดงว่ามีการเปิดใช้งานฟังก์ชันการบันทึกแล้ว ฟังก์ชัน "บันทึก" จะยังคงทำงานอยู่จนกว่าจะกดปุ่มบันทึกอีกครั้ง

ข้อควรระวัง: หากมีการรีเซ็ตเครื่องในขณะที่ผู้ป่วยยังลอยอยู่บนสลิง ค่าของเครื่องจะรีเซ็ตออกจากช่วงศูนย์และแสดง "8888.8" เพื่อระบุสถานะข้อผิดพลาด เคลื่อนย้ายผู้ป่วยออกจาก MAXI MOVE และรีเซ็ตเครื่อง

หน่วยการวัด

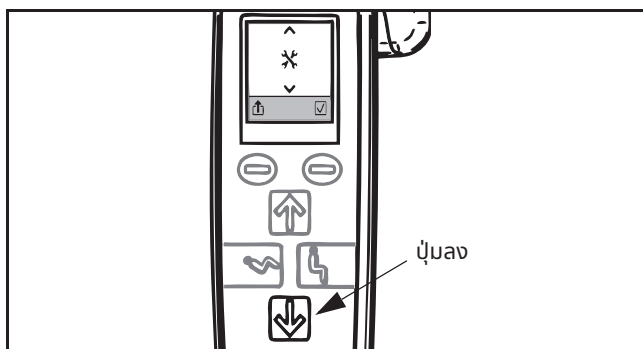
หน่วยการวัดจะถูกตั้งเป็นกิโลกรัมสำหรับยุโรป และไม่สามารถเปลี่ยนแปลงได้ สำหรับเครื่องมือที่ไม่ได้ใช้ในยุโรปสามารถตั้งค่าหน่วยการวัดเป็น "kg" หรือ "lb"

- 1) เมื่อเริ่มต้นใช้งาน ให้กดปุ่มปฏิบัติการทั้งสองปุ่มพร้อมกันในเวลาเดียวกัน (ดูรูปที่ 68)



ภาพประกอบ 61

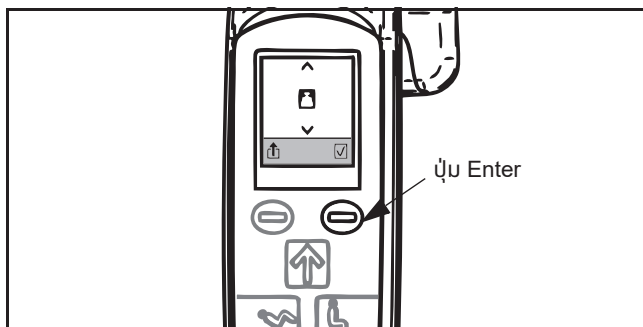
เมื่อกดปุ่มนี้ ระบบจะพาเข้าสู่หน้าจอเครื่องชั่ง สัญลักษณ์ประจำไขว้สองอันจะปรากฏที่กึ่งกลางหน้าจอ ลูกศรขึ้นและลงจะปรากฏที่ด้านบนและล่างของหน้าจอ (ดูรูปที่ 69)



ภาพประกอบ 62

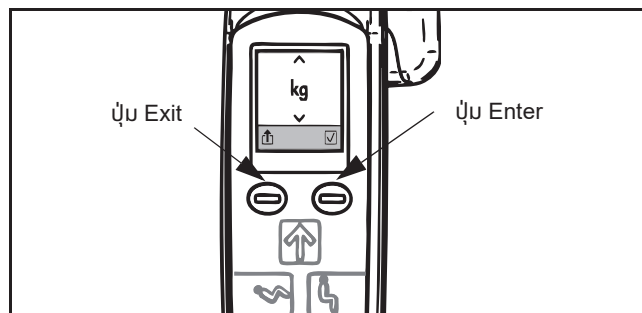
- 2) จากนั้นกดปุ่มลงเพื่อเข้าถึงเมนูการตั้งค่า

ไอคอนตราซึ่งจะมาแทนที่ประจำไขว้ที่กึ่งกลางของหน้าจอ (ดูรูปที่ 70)



ภาพประกอบ 63

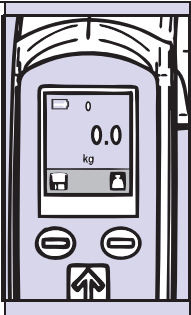
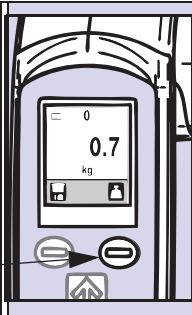
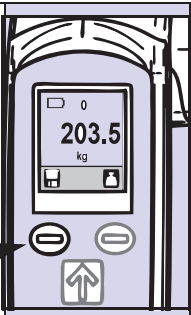
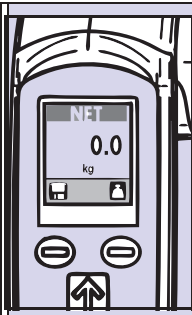
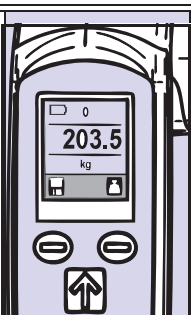
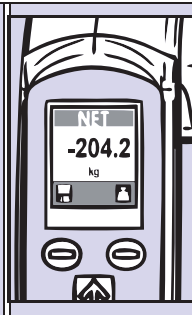
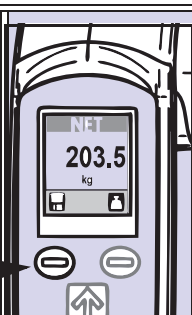
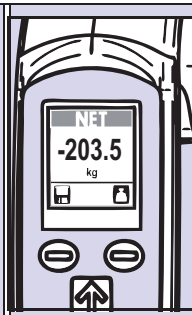
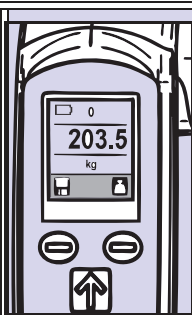
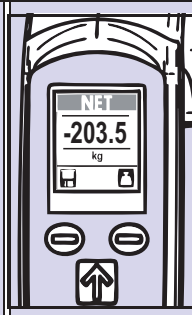
- 3) กดปุ่ม Enter เพื่อเข้าถึงตัวเลือกหน่วยการวัด หน่วยการวัด "kg" หรือ "lb" จะแทนที่ไอคอนตราซึ่งที่อยู่ตรงกลางของหน้าจอ (ดูรูปที่ 71)



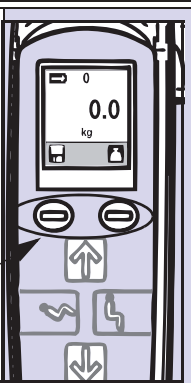
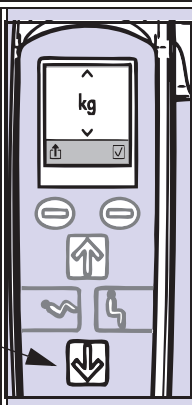
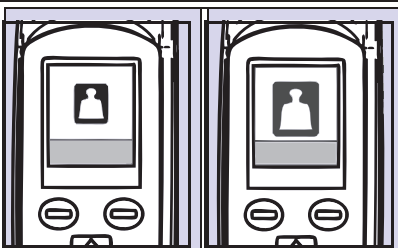
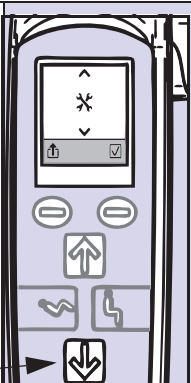
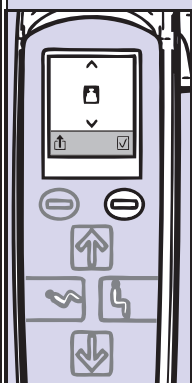
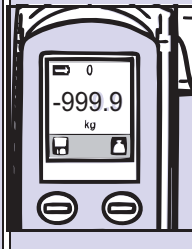
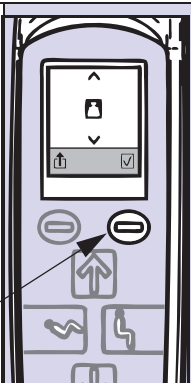
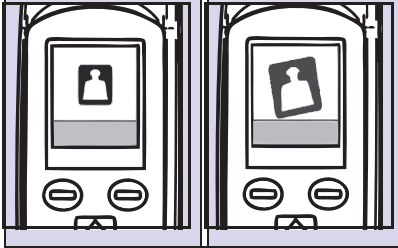
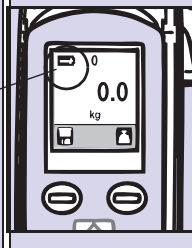
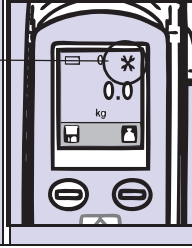
ภาพประกอบ 64

- 4) กดปุ่มลงเพื่อสลับระหว่าง "kg" และ "lb"
- 5) หากต้องการบันทึกการตั้งค่าและกลับสู่โหมดปกติ ให้กดปุ่ม Enter หากต้องการออกโดยไม่บันทึกการเปลี่ยนแปลง ให้กดปุ่ม Exit

เครื่องชั่ง - คู่มือการใช้งานชุดรีโมทควบคุม

วิธีการ A		วิธีการ B	
เมื่อเริ่มต้นใช้งาน ติดตั้งสลิบบนคานยัด เรียบร้อยแล้ว		ระหว่างการเคลื่อนย้าย ผู้ป๋วยอยู่บนลิฟต์ยก เรียบร้อยแล้ว	
ขั้นตอนที่ 1 เครื่องถูกปรับเป็นศูนย์โดยอัตโนมัติแล้ว และน้ำหนักของสลิบบนคานยัดแล้ว 		ขั้นตอนที่ 1 ยังไม่ได้ ติดตั้งสลิบบนคานยัด เพิ่มสลิบบนคานยัด จะแสดงผลจะแสดงน้ำหนักของสลิบบนคานยัด 	
ขั้นตอนที่ 2 ชั่งน้ำหนักผู้ป๋วย ตัวเลขบนหน้าจอคือน้ำหนักจริงของผู้ป๋วย 		ขั้นตอนที่ 2 กดปุ่มสเกลเพื่อกำหนดค่าเป็นศูนย์ (tare) ตอนนี้หน้าจอจะแสดงน้ำหนักเป็นศูนย์ 	
เพื่อบันทึกข้อมูล กดปุ่มบันทึกเพื่อบันทึกค่าการวัดที่ปรากฏบนหน้าจอ กดปุ่มบันทึกอีกครั้งเพื่อกลับสู่การใช้งานปกติ 		ขั้นตอนที่ 3 เคลื่อนย้ายผู้ป๋วยให้เสร็จสิ้นและนำผู้ป๋วยออกจากลิฟต์ยก ค่าที่อ่านได้บนหน้าจอจะเป็นตัวเลขติดลบ 	
ขั้นตอนที่ 3 ชั่งน้ำหนักผู้ป๋วย ตัวเลขที่ปรากฏจะเป็นน้ำหนักจริงของผู้ป๋วย 		ขั้นตอนที่ 3 ติดตั้งสลิบบนคานยัดเข้าไปยังคานยัด ไม่ต้องสนใจเครื่องหมายลบ ตัวเลขที่อ่านได้บนหน้าจอคือน้ำหนักจริงของผู้ป๋วย 	
เพื่อบันทึกข้อมูล กดปุ่มบันทึกเพื่อบันทึกค่าการวัดที่ปรากฏบนหน้าจอ กดปุ่มบันทึกอีกครั้งเพื่อกลับสู่การใช้งานปกติ 		เพื่อบันทึกข้อมูล กดปุ่มบันทึกเพื่อบันทึกน้ำหนักที่ปรากฏบนหน้าจอ กดปุ่มบันทึกอีกครั้งเพื่อกลับสู่การใช้งานปกติ 	

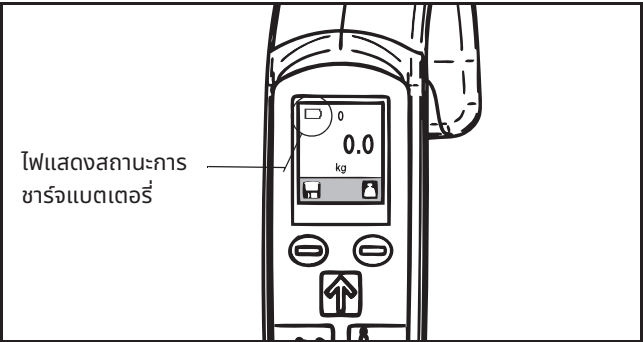
เครื่องชั่ง - คู่มือการใช้งานชุดรีโมทควบคุม

การเปลี่ยนหน่วยวัด		หน้าจอแจ้งเตือน
<div>เมื่อเริ่มต้นใช้งาน</div> <div>ขั้นตอนที่ 1</div> <div> <div>หากต้องการแสดงหน้าจอสถานะเครื่องยก ให้กดปุ่มปฏิบัติการทั้งสองปุ่มพร้อมกัน</div> <div>  </div> </div>	<div>ขั้นตอนที่ 4</div> <div> <div>หากต้องการสลับระหว่าง kg และ lb ให้กดปุ่มลง</div> <div>  </div> </div>	<div>หน้าจอแจ้งเตือน</div> <div> <div>การแจ้งเตือนน้ำหนักเกินพิภัด</div> <div>  </div> <div>หน้าจอจะแสดงสัญลักษณ์ขนาดใหญ่และขนาดเล็กสลับกัน หย่อนผู้ป่วยลงทันที</div> </div>
<div>ขั้นตอนที่ 2</div> <div> <div>ในการเข้าถึงหน้าจอการกำหนดค่า ให้กดปุ่มลงบนชุดรีโมทควบคุม หน้าจอแรกที่จะแสดงจะเป็นหน้าจอหน่วยวัดน้ำหนัก</div> <div>  </div> </div>	<div>ขั้นตอนที่ 5</div> <div> <div>หากต้องการบันทึกการตั้งค่าและกลับสู่โหมดปกติ ให้กดปุ่ม Enter</div> <div>  </div> </div>	<div>การแจ้งเตือนน้ำหนักต่ำกว่าพิภัด</div> <div> <div>หน้าจอจะแสดงคำขิดจำกัดน้ำหนักต่ำกว่าพิภัด เคลื่อนย้ายผู้ป่วยที่ต้องการชั่งน้ำหนักออกและรีเซ็ตสิฟต์ยก</div> <div>  </div> </div>
<div>ขั้นตอนที่ 3</div> <div> <div>กดปุ่มบันทึกเพื่อเก็บค่าการวัดที่ปรากฏบนหน้าจอ กดปุ่มบันทึกอีกครั้งเพื่อกลับสู่การใช้งานปกติ</div> <div>  </div> </div>		<div>การแจ้งเตือนการเอียง</div> <div> <div>(สำหรับเครื่องชั่งในยุโรปเท่านั้น):</div> <div>  </div> <div>จอแสดงผลจะแสดงสัญลักษณ์ตราซังสลับกับสัญลักษณ์การเอียงที่มีขนาดใหญ่กว่า ย้ายตำแหน่งไปยังบริเวณที่พื้นราบเรียบและลองชั่งน้ำหนักใหม่อีกครั้ง</div> </div>
		<div>แบตเตอรี่ต่ำ</div> <div> <div>มุมซ้ายบนของหน้าจอจะแสดงสัญลักษณ์แบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จแบตเตอรี่โดยเร็วที่สุด</div> <div>  </div> </div>
		<div>การแจ้งเตือนอื่นๆ</div> <div> <div>หน้าจอจะแสดงสัญลักษณ์ประจำไขว้ที่มุมขวาบนโปรดติดต่อช่างเทคนิค Arjo สำหรับการซ่อมบำรุง</div> <div>  </div> </div>

(อ่านต่อในคอลัมน์ถัดไป)

การชาร์จแบตเตอรี่

MAXI MOVE มีไฟแสดงสถานะการชาร์จแบตเตอรี่บนชุดรีโมทควบคุม ระดับประจุแบตเตอรี่จะปรากฏขึ้นบนหน้าจอ LCD โดยอัตโนมัติหลังจากเริ่มต้นเปิดเครื่องครั้งแรกหรือหลังจากกลับมาจากโหมดพัก (ดูรูปที่ 72)



ภาพประกอบ 65

เพื่อยืดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ ขอแนะนำให้ทำการชาร์จก่อนแบตเตอรี่ใหม่เป็นประจำก่อนที่แบตเตอรี่จะมีประจุอยู่ในระดับต่ำ คุณควรใส่ใจเป็นพิเศษเพื่อให้แบตเตอรี่หมดโดยไม่จำเป็น ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ในชุดรีโมทควบคุมจะแสดงว่าแบตเตอรี่สำหรับ MAXI MOVE ใกล้จะหมดแล้วหรือยังและจะส่งเสียงบีบสองครั้งทุกนาที (ดูรูปที่ 73) ณ จุดนี้คุณควรทำการเคลื่อนย้ายผู้ป่วยและชาร์จแบตเตอรี่ให้เสร็จสิ้น



ภาพประกอบ 66

หากแบตเตอรี่หมดแล้ว ลิฟต์จะเข้าสู่โหมดพักโดยอัตโนมัติ เมื่อพยายามใช้ลิฟต์ เครื่องจะส่งเสียงบีบ 3 ครั้งและชุดรีโมทควบคุมจะแสดงไอคอนแบตเตอรี่ต่ำ หลังจากนั้นลิฟต์จะกลับสู่โหมดพักและจะไม่สามารถใช้งานได้นานกว่าจะชาร์จแบตเตอรี่ใหม่

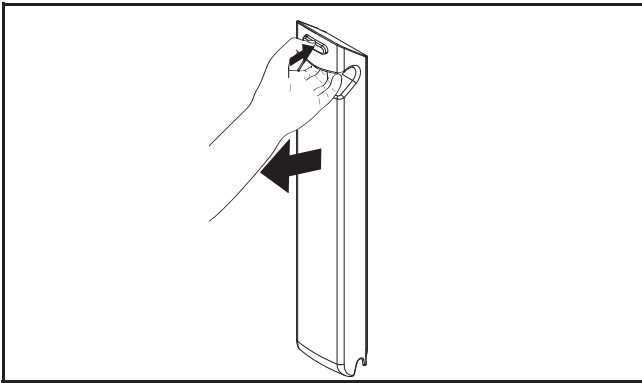
ชุดแบตเตอรี่

อายุการใช้งานแบตเตอรี่ไม่แน่นอน (2-3 ปี) และขึ้นอยู่กับวิธีปฏิบัติในการชาร์จที่เหมาะสมและความหนักในการใช้งาน

ข้อควรระวัง: คุณต้องชาร์จแบตเตอรี่เป็นเวลาอย่างน้อย 8 ชั่วโมงก่อนเริ่มใช้ลิฟต์เพื่อให้มั่นใจถึงประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์และยืดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่

การถอดชุดแบตเตอรี่

เมื่อไฟแสดงสถานะการชาร์จแบตเตอรี่ในชุดรีโมทควบคุมแสดงไอคอนแบตเตอรี่ต่ำ ให้ดำเนินการขั้นตอนการยกให้เสร็จสมบูรณ์ จากนั้นนำลิฟต์ไปยังสถานที่ที่เหมาะสมและถอดชุดแบตเตอรี่ออก ชุดแบตเตอรี่แบบถอดออกได้จะช่วยลดเวลาในการยกของคุณจากการไม่ได้ใช้งานเนื่องจากแบตเตอรี่หมด ในการถอดชุดแบตเตอรี่ที่หมดแล้วออก ให้กดปุ่มสีแดงแล้วดึงเข้าหาตัวคุณ (ดูรูปที่ 74) เปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยแบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มแล้วจากเครื่องชาร์จแบบติดผนัง



ภาพประกอบ 67

การชาร์จแบตเตอรี่

MAXI MOVE ใช้แบตเตอรี่กรดตะกั่วที่ซิลลิกซึ่งติดตั้งอยู่ใต้กล่องควบคุม แบตเตอรี่ชนิดตะกั่วกรดจะไม่มีปัญหาเรื่อง Memory Effect ดังนั้น คุณไม่จำเป็นต้องปล่อยให้ประจุแบตเตอรี่หมดเกลี้ยงก่อนชาร์จซ้ำ กล่องควบคุมติดตั้งมาพร้อมกับระบบควบคุมการปิดอัตโนมัติหลังจากไม่มีการใช้งานสองนาทีก่อนเพื่อป้องกันแบตเตอรี่หมดขณะที่ลิฟต์คอยอยู่ในโหมดสแตนด์บาย ระบบการจ่ายไฟของลิฟต์จะกลับมาทำงานอีกครั้งเมื่อมีการกดปุ่มบนชุดรีโมทควบคุมหรือแผงควบคุม

ขอแนะนำให้ถอดชุดแบตเตอรี่ออกจากลิฟต์ยกเมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานานและชาร์จใหม่เมื่อไฟแสดงสถานะการคายประจุแบตเตอรี่ที่หน้าจอชุดรีโมทควบคุมแสดงสถานะแบตเตอรี่ต่ำ

เพื่อยืดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ ให้ชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ก่อนที่แบตเตอรี่จะมีประจุอยู่ในระดับต่ำ

ลิฟต์ยกของคุณติดตั้งมาพร้อมกับอุปกรณ์แจ้งเตือนด้วยเสียง ซึ่งจะส่งเสียงเมื่อไฟแสดงสถานะการคายประจุแบตเตอรี่บนชุดรีโมทควบคุมแสดงไอคอนแบตเตอรี่ต่ำ

เพื่อให้แน่ใจว่า MAXI MOVE พร้อมใช้งานเสมอ ขอแนะนำให้เตรียมพร้อมแบตเตอรี่ที่ชาร์จประจุเต็มสำหรับการใช้งานตลอดเวลา ซึ่งทำได้โดยการมีชุดแบตเตอรี่เสริมที่พร้อมใช้งานและชาร์จชุดแบตเตอรี่ชุดหนึ่งไว้ระหว่างที่ใช้อีกชุด

เมื่อใส่แบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มแล้วลงในลิฟต์ยก หน้าจอของชุดรีโมทควบคุมจะแสดงสัญลักษณ์แบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มแล้วสีเขียว อย่างไรก็ตาม หากใส่แบตเตอรี่ที่ชาร์จแค่บางส่วน ชุดรีโมทควบคุมก็จะแสดงสถานะระดับแบตเตอรี่ที่สอดคล้องกัน

ใช้แบตเตอรี่ที่ได้รับการออกแบบและติดฉลากกำกับว่าสำหรับใช้กับอุปกรณ์นี้เท่านั้น หากไม่แน่ใจ อย่าใช้แบตเตอรี่ดังกล่าว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่เหมาะแก่การใช้งานกับอุปกรณ์ดังกล่าวโดยเปรียบเทียบฉลากแบตเตอรี่กับข้อกำหนดทางเทคนิคในคำแนะนำสำหรับการใช้งาน

หากไม่สามารถยืนยันประเภทแบตเตอรี่ได้ ให้โทรขอความช่วยเหลือผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสม

การชาร์จแบตเตอรี่อีกครั้ง:

โปรดดูอุปกรณ์ชาร์จแบตเตอรี่ติดผนัง - คำแนะนำสำหรับการใช้งาน 001-24257-**

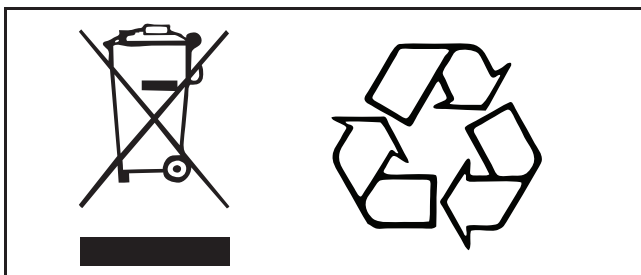
คำเตือน: จับบรรจุภัณฑ์ให้แน่นเพื่อไม่ให้หล่นและเกิดความเสียหายหรือทำให้เกิดการบาดเจ็บต่อบุคคล

คำเตือน: ไม่วางหรือจัดเก็บแบตเตอรี่ไว้ใต้แสงแดดโดยตรงหรือใกล้แหล่งกำเนิดความร้อนเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากไฟไหม้และ/หรือการรั่วไหลของสารเคมี

คำเตือน: อย่าปล่อยให้แบตเตอรี่สัมผัสกับเปลวไฟ เพราะอาจทำให้เกิดการรั่วและสารเคมีรั่วออกได้

แนวทางในการปฏิบัติตามที่ดีอาจประกอบด้วยการเตรียมแบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มไว้ให้พร้อมสำหรับการเริ่มต้นการทำงานทุกครั้ง

สำหรับการรีไซเคิลและกำจัดแบตเตอรี่ ให้ปฏิบัติตามกฎระเบียบของท้องถิ่น ไม่เช่นนั้น อาจเกิดการระเบิด รั่ว และทำให้เกิดการบาดเจ็บได้ เมื่อส่งคืนแบตเตอรี่ให้หุ้มฉนวนด้วยเทปขาว มีฉนวนกระแสไฟที่ห่อหุ้มอยู่ในแบตเตอรี่ใช้แล้วอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือการระเบิดได้ แผนภาพต่อไปนี้จะแสดงสัญลักษณ์สำหรับการกำจัดและการรีไซเคิล (ดูรูปที่ 75)



ภาพประกอบ 68

แนวทางปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยของแบตเตอรี่และอุปกรณ์ชาร์จ

โปรดดูอุปกรณ์ชาร์จแบตเตอรี่ติดผนัง - คำแนะนำสำหรับการใช้งาน 001-24257-**

การดูแลรักษา MAXI MOVE ของคุณ

ความถี่ของการดำเนินการต่อไปนี้ขึ้นอยู่กับความถี่ในการใช้ผลิตภัณฑ์ ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนการทำความสะอาด การดูแล และการตรวจสอบที่อธิบายไว้ในส่วนนี้ก่อนการใช้งานทุกครั้ง เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอย่างอื่น

การทำความสะอาดและการดูแลรักษาสิ่ง

คุณควรตรวจสอบสิ่งก่อนและหลังการใช้งานกับผู้ป่วยแต่ละราย และหากจำเป็นให้ล้างด้วยวิธีการอย่างเคร่งครัดตามคำแนะนำเกี่ยวกับสิ่ง การดำเนินการนี้สำคัญอย่างยิ่งเมื่อใช้ผลิตภัณฑ์เดียวกันกับผู้ป่วยรายอื่นเนื่องจากสามารถลดความเสี่ยงของการติดเชื้อข้ามจาก

คนไข้หนึ่งไปถึงอีกคนหนึ่งให้เหลือน้อยที่สุดได้ นอกจากนี้โปรดดูแผ่นคำแนะนำนำสิ่ง MAX81785M-INT

ควรหลีกเลี่ยงแรงดันเชิงกล เช่น การกลิ้งหรืออัด ในระหว่างขั้นตอนการซักและอบแห้งเนื่องจากอาจทำให้ชิ้นส่วนที่มีความสำคัญต่อการใช้งานสิ่งอย่างปลอดภัยและสะดวกสบายเสียหายได้

คุณควรตรวจสอบและซักล้างสายคล้องเปลหามและสายแขวน หากจำเป็น อุณหภูมิในการซักและอบแห้งต้องไม่เกิน 80°C (176°F) ซักด้วยผงซักฟอกปกติ อย่างเร็ว นอกจากนี้ โปรดดูแผ่นคำแนะนำนำสิ่ง MAX81785M-INT

การตรวจสอบสิ่ง ห่วงสิ่ง สายรัด และคลิปยึดอย่างรอบคอบก่อนใช้งานทุกครั้งเป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่ง หากสิ่ง ห่วง หรือสายรัดหลุดลุ่ยเป็นฟอยหรือคลิปหนีบเสียหาย คุณต้องไม่ใช้สิ่ง และควรเปลี่ยนทันที

การทำความสะอาด การฆ่าเชื้อ และการดูแลรักษาเตียง

หมายเหตุ: ขอแนะนำให้ทำความสะอาดเตียงและอุปกรณ์เสริมในระหว่างการใช้งานแต่ละครั้งของผู้ป่วย

คำเตือน: เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บที่ดวงตาและผิวหนัง อย่าฆ่าเชื้อเตียงหรืออุปกรณ์เสริมในบริเวณที่มีผู้ป่วยและใช้แว่นตาและถุงมือป้องกันเสมอ ในกรณีที่มีการสัมผัส ให้ล้างออกด้วยน้ำจำนวนมาก หากรู้สึกระคายเคืองตาหรือผิวหนัง ควรไปพบแพทย์ อ่านเอกสารข้อมูลความปลอดภัยของสารเคมีสำหรับสารฆ่าเชื้อ

การขจัดคราบที่มองเห็นได้:

- 1) ใช้ผ้าชุบน้ำจนเปียกชุ่ม
- 2) เช็ดคราบที่มองเห็นได้ออกจากเตียงและอุปกรณ์เสริม โดยเช็ดจากบนลงล่าง

การทำความสะอาดทั่วไป:

- 1) ใช้ผ้าชุบน้ำอุ่นผสมน้ำยาทำความสะอาดอย่างอ่อน
- 2) ขัดอุปกรณ์จากบนลงล่าง เพื่อขจัดสิ่งตกค้างที่มองเห็นได้ทั้งหมด
- 3) ล้างน้ำยาทำความสะอาดออกด้วยน้ำสะอาด จากนั้นเช็ดด้วยผ้าแห้ง

หมายเหตุ: ใส่ใจเป็นพิเศษกับพื้นที่ที่ระบุด้านล่างนี้ เนื่องจากมักมีเชื้อโรคฝังอยู่มาก ใช้แปรงปัดขนาดเล็กและ/หรือไม้พินสาลีเพื่อเช็ดให้ทั่วถึง

ใช้ผ้าเช็ดทำความสะอาดแบบเปียกเช็ดตัวเครื่องอย่างแรงเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการทำความสะอาดพื้นผิวด้านนอกของเตียง

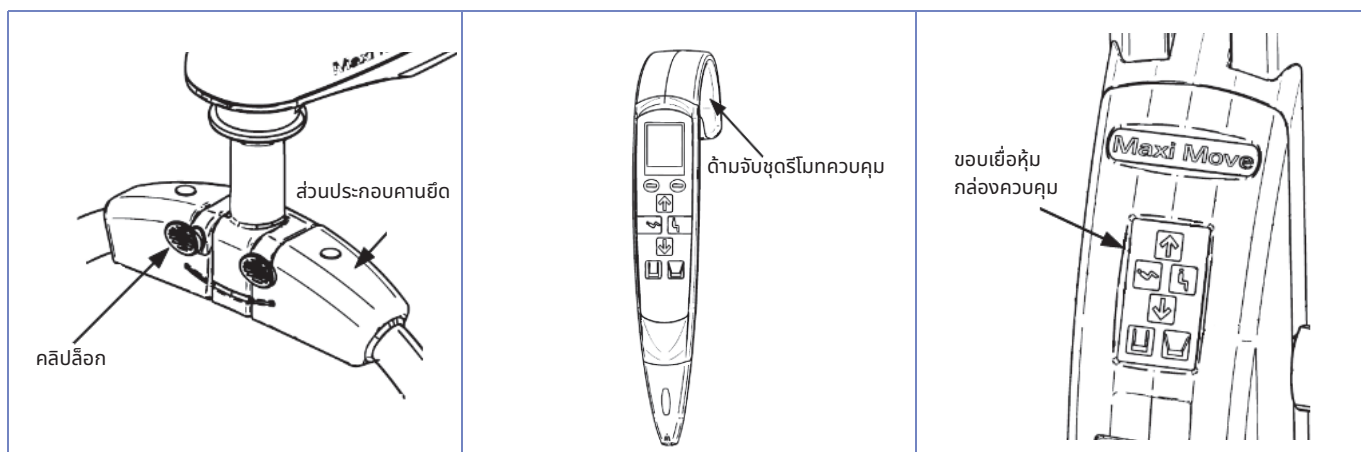
ข้อควรระวัง: อย่าจุ่มผลิตภัณฑ์ในน้ำ เนื่องจากอาจทำให้ชิ้นส่วนไฟฟ้าเสียหายได้และส่งผลให้มีสนิมภายใน

หากใช้เครื่องเป่าลมร้อนเพื่อเป่าเตียงให้แห้ง ต้องไม่ให้อุณหภูมิเกิน 80°C (176°F)

ห้ามใช้สารละลายที่มีส่วนผสมของเมธานอลหรือสารละลายประเภทอื่นๆ ที่อาจทำให้ชิ้นส่วนพลาสติกหรือผิววัสดุเสียหาย

การดูแลรักษา MAXI MOVE ของคุณ

พื้นที่ที่ต้องทำความสะอาดและฆ่าเชื้อเป็นพิเศษสำหรับ Maxi Move



ภาพประกอบ 69

หากต้องการฆ่าเชื้ออุปกรณ์ ให้ทำความสะอาดอุปกรณ์ก่อน แล้วใช้ผ้าชุบน้ำยาที่มีส่วนผสมฆ่าเชื้อตามด้านล่างนี้เช็ด:

สารฆ่าเชื้อ	Maxi Move	คลิปล็อก	ส่วนประกอบคานยึด	ด้ามจับชุดรีโมทควบคุม	ขอบเยื่อหุ้มกล่องควบคุม
ควอเตอร์นารีแอมโมเนียม ≤ 0.28% (2,800 ppm)	X	X	X	X	X
ไอโซโพรพิล แอลกอฮอล์ ≤ 70%	X	X	X	X	X
ฟีนอลิก ≤ 1.56% (15,600 ppm)	X	X	X	X	X
กรดเปอร์อะซิติก ≤ 0.25% (2,500 ppm)	X	X	X	X	X
น้ำยาฟอกขาว ≤ 1% (10,000 ppm)	X	X	X	X	X
ไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์ ≤ 1.5%	X	X	X	X	X

หมายเหตุ: การฆ่าเชื้ออุปกรณ์นี้อาจทำให้ชิ้นส่วนบางชิ้นเปลี่ยนสีไป สายไฟของชุดควบคุม (น้ำยาฟอกขาวและ/หรือไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์) และที่จับ DPS (ไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์) อาจเลอะเทอะเล็กน้อยหลังจากสัมผัสซ้ำๆ กับสารฆ่าเชื้อดังกล่าวนี้

กระบวนการฆ่าเชื้อควรมีการปรับเปลี่ยนเพื่อให้สอดคล้องกับแนวทางของท้องถิ่นหรือประเทศ (การขจัดการเปื้อนของอุปกรณ์ทางการแพทย์) ทั้งนี้ขึ้นกับสถานพยาบาลหรือประเทศที่ใช้งานอุปกรณ์ หากไม่แน่ใจ ให้สอบถามจากผู้เชี่ยวชาญด้านการควบคุมการติดเชื้อในท้องถิ่น

ข้อควรระวัง: อย่าจุ่มผลิตภัณฑ์ในน้ำ เนื่องจากอาจทำให้ชิ้นส่วนไฟฟ้าเสียหายได้และส่งผลให้มีสนิมภายใน หากใช้เครื่องเป่าลมร้อนเพื่อเป่าลิฟต์ยกให้แห้ง ต้องไม่ให้อุณหภูมิเกิน 80°C (176°F) อย่าใช้ตัวทำลายที่เป็นปิโตรเลียมเนื่องจากอาจทำให้ชิ้นส่วนพลาสติกเสียหายได้

คุณสามารถใช้กระดาษเช็ดฆ่าเชื้อที่จุ่มในสารละลายไอโซโพรพิลแอลกอฮอล์ 70 % v/v ได้เช่นกัน ใช้ผ้าเช็ดทำความสะอาดแบบเปียกเช็ดตู้ตัวเครื่องอย่างแรง เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการฆ่าเชื้อพื้นผิวด้านนอกของลิฟต์ยก การใช้กระดาษเช็ดฆ่าเชื้อที่จุ่มในสารละลายไอโซโพรพิลแอลกอฮอล์ 70 % v/v นั้นได้รับการพิสูจน์แล้วว่าประสิทธิภาพต่อ MRSA และจุลินทรีย์อื่นๆ อีกหลายชนิดภายใต้สภาวะการปนเปื้อนเล็กน้อย

เว้นหน้าว่างไว้

การตรวจสอบประจำวันตามบังคับ

ควรทำการตรวจสอบรายการต่อไปนี้เป็นประจำทุกวัน:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้วเสมอ
- ตรวจสอบว่าล้อเลื่อนเสียบต่อเข้ากับโครงล้อแน่นหนาดี
- ตรวจสอบทุกส่วนอย่างระมัดระวังโดยเฉพาะอย่างยิ่งส่วนที่มีการสัมผัสอย่างใกล้ชิดกับร่างกายของผู้ป่วย ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีรอยร้าวหรือขอบที่แหลมคมซึ่งอาจทำให้ผิวหนังของผู้ป่วยได้รับบาดเจ็บ หรือทำให้อุปกรณ์ไม่ถูกสุขลักษณะ
- ตรวจสอบว่าชุดติดตั้งภายนอกทั้งหมดแน่นหนา และสกรูและน็อตทั้งหมดขันแน่น
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าฉลากคำแนะนำทั้งหมดยังติดแน่นหนา และอยู่ในสภาพที่สามารถอ่านได้

การทดสอบตามช่วงเวลาที่กำหนด

การทดสอบบางอย่างจะต้องดำเนินการเป็นระยะทุกสัปดาห์ แนะนำให้ทำการทดสอบฟังก์ชันต่างๆ ตามช่วงเวลาที่กำหนด เพื่อให้แน่ใจว่า

ทุกอย่างทำงานได้อย่างถูกต้อง หากมีสิ่งใดที่คุณไม่แน่ใจหรือถ้าคุณสังเกตเห็นการเปลี่ยนแปลงใดๆ ในการทำงานของลิฟต์ยก โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย Arjo ในพื้นที่ของคุณ

การทดสอบการเคลื่อนที่บนสุดและประสิทธิภาพของกลไก

การยก/การลดระดับ: ยกและลดแขนต่อโดยใช้ชุดรีโมทควบคุม ทดสอบกลไก

ด้วยสวิตช์บนแผงควบคุมด้วย

ฟังก์ชันการหยุดอัตโนมัติ เมื่อแขนต่ออยู่เหนือตำแหน่งต่ำสุด และลิฟต์ยกวางอยู่เหนือเตียงเปล่า ให้ใช้การควบคุมผ่านชุดรีโมทควบคุมเพื่อลดแขนต่อลงบนเตียง เมื่อลดระดับแขนต่อลงมาจนติดแล้ว มอเตอร์จะหยุดทำงาน ปลดปล่อยระดับบนชุดรีโมทควบคุมหลังจากผ่านไปหนึ่งหรือสองวินาที ใช้ชุดรีโมทควบคุมเพื่อยกแขนต่อขึ้น จากนั้นทำการทดสอบนี้โดยใช้แผงควบคุม การดำเนินการเหล่านี้คือการตรวจสอบการทำงานที่ถูกต้องของการหยุดอัตโนมัติ

การหยุดกะทันหัน: ในการทดสอบฟังก์ชันการหยุดกะทันหัน ให้ใช้ชุดรีโมทควบคุมระยะไกลเพื่อยกหรือลดระดับแขนต่อ ในขณะที่แขนต่อกำลังเคลื่อนที่ ให้กดปุ่มหยุด (ดูรูปที่ 8) การเคลื่อนที่ด้วยไฟฟ้าควรหยุดทันที

กดปุ่มเพาเวอร์เพื่อรีเซ็ตเป็นฟังก์ชันปกติ (ดูรูปที่ 8) ทำซ้ำการทดสอบนี้โดยใช้แผงควบคุม รีเซ็ตเป็นฟังก์ชันปกติ ทำซ้ำการตรวจสอบนี้สำหรับฟังก์ชันการกาง/หุบขาของตัวโครงลิฟต์ยก และรีเซ็ตปุ่มเพาเวอร์

ฟังก์ชันการทำงานของตัวโครงลิฟต์ยกแบบปรับความกว้าง

ได้: ใช้ชุดรีโมทควบคุมหรือแผงควบคุมเพื่อกางและหุบขาตัวโครงลิฟต์ยก เพื่อตรวจสอบการเคลื่อนที่บนสุดและประสิทธิภาพ

สถานะการยกทั่วไป: ทำการตรวจสอบชิ้นส่วนภายนอกทั้งหมดด้วยสายตาทั่วไป และทดสอบฟังก์ชันทั้งหมดสำหรับการใช้งานที่ถูกต้อง เพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีความเสียหายเกิดขึ้นระหว่างการใช้งาน

ข้อควรระวัง: หากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการทำงานที่ถูกต้องหรือขาดประสิทธิภาพของ MAXI MOVE โปรดอย่าใช้งานเครื่องและติดต่อฝ่ายซ่อมบำรุงของ Arjo

คำแนะนำในการซ่อมบำรุง

Arjo แนะนำให้บำรุงรักษา MAXI MOVE เป็นระยะอย่างสม่ำเสมอ โปรดดูที่ตารางเวลาการซ่อมบำรุงเชิงป้องกัน MAXI MOVE (เอกสารข้อมูลของ Arjo เลขที่ 001.25065)

รายการต่อไปนี้อาจมีการสืบทอดภายใต้การใช้งานปกติ: สลิงแบตเตอรี่ สายรัดและล้อเลื่อน คุณจะต้องดำเนินการตรวจสอบรายการเหล่านี้เป็นประจำตามที่อธิบายไว้ก่อนหน้านี้และเปลี่ยนทดแทนตามความจำเป็น

คำเตือน: ห้ามทำการบำรุงรักษาหรือซ่อมแซมลิฟต์ขณะใช้งานกับผู้ป่วย

คำเตือน: สำหรับลิฟต์ที่จำหน่ายในสหราชอาณาจักรเท่านั้น: กฎหมายที่สำคัญมีผลบังคับใช้เมื่อวันที่ 5 ธันวาคม 1998 ซึ่งมีผลกระทบกับตารางการซ่อมบำรุงสำหรับลิฟต์ยกผู้ป่วยของคุณ อ่างแบบปรับความสูงได้ และอุปกรณ์สำหรับยกและลดระดับอื่นๆ ข้อบังคับเกี่ยวกับการยกและอุปกรณ์ยก (LOLER) 1998 และกฎข้อบังคับว่าด้วยการจัดเตรียมและการใช้อุปกรณ์ทำงาน (PUWER 98) จะต้องได้รับความเห็นชอบจากเจ้าของ ตารางเวลาสำหรับการตรวจสอบอย่างละเอียดทุกหกเดือนได้รับการพัฒนาขึ้นเพื่อให้สอดคล้องกับกฎหมายดังกล่าว คุณสามารถขอรับรายละเอียดเพิ่มเติมได้จาก Arjo Service UK

คุณสามารถขอรายการชิ้นส่วนและแผนภาพวงจรได้จาก Arjo หรือผู้จัดจำหน่ายที่ได้รับอนุมัติ คุณสามารถหาอะไหล่ได้จาก Arjo หรือผู้จัดจำหน่ายที่ได้รับอนุมัติหากจำเป็น

คุณจำเป็นต้องใช้เครื่องมือพิเศษสำหรับการเปลี่ยนส่วนประกอบบางชิ้น แนวทางที่ง่ายที่สุด ปลอดภัยที่สุด และมีประสิทธิภาพที่สุดในการ

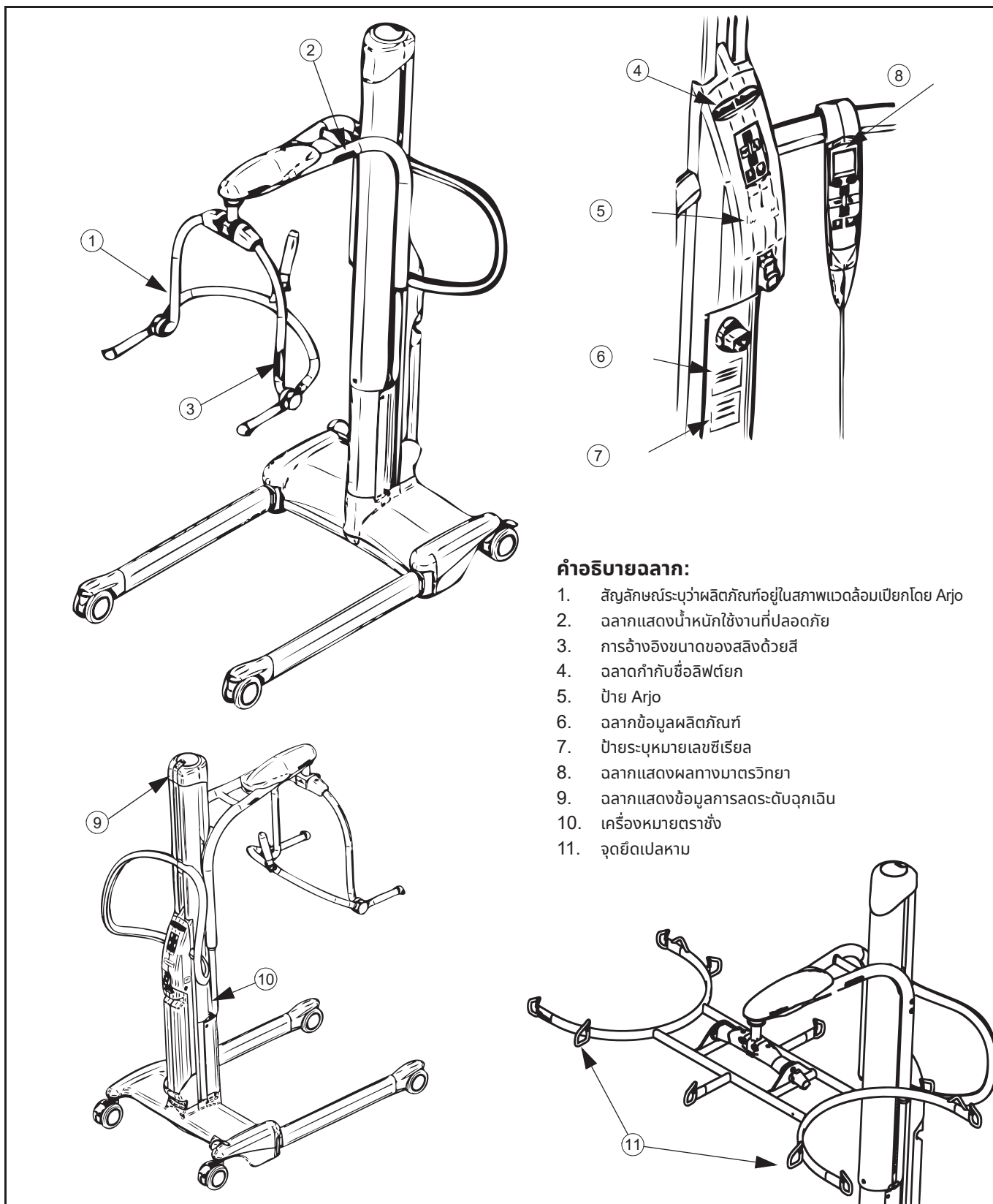
บำรุงรักษาผลิตภัณฑ์ของคุณคือการใช้บริการซ่อมบำรุงอย่างเป็นทางการและเป็นมืออาชีพโดยตัวแทนที่ได้รับการรับรองจาก Arjo โดยใช้อะไหล่

ที่ได้รับการรับรองจาก Arjo

สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับบริการรวมถึงคู่มือการซ่อมแซมและบำรุงรักษา ตลอดจนสัญญาการบำรุงรักษา โปรดติดต่อผู้จัดจำหน่าย Arjo ในพื้นที่ของคุณ

การแก้ปัญหา

ปัญหาในการยก	การแก้ไข
ชุดรีโมทควบคุมไม่ตอบสนอง	<ul style="list-style-type: none">ตรวจสอบปุ่มหยุดสีแดงบนกล่องควบคุมตรวจสอบขั้วต่อของสายบนชุดรีโมทควบคุมตรวจสอบสภาพแบตเตอรี่ (เปลี่ยนด้วยชุดแบตเตอรี่ที่ชาร์จประจุเต็ม)
ปุ่มยกขึ้นและลดบนกล่องควบคุมไม่ตอบสนอง	<ul style="list-style-type: none">ตรวจสอบปุ่มสีแดงบนกล่องควบคุมตรวจสอบสภาพแบตเตอรี่ (เปลี่ยนด้วยชุดแบตเตอรี่ที่ชาร์จประจุเต็ม)
DPS ชนิดขับเคลื่อนด้วยไฟฟ้าไม่ตอบสนอง	<ul style="list-style-type: none">ตรวจสอบปุ่มหยุดสีแดงบนกล่องควบคุมตรวจสอบว่าเชื่อมต่อชุดรีโมทควบคุมแล้วหรือยังตรวจสอบว่ามีการติดตั้งคานรับน้ำหนักอย่างถูกต้องหรือไม่
กล่องควบคุมส่งเสียง "บีบ" สองครั้งทุก 30 วินาที	<ul style="list-style-type: none">แบตเตอรี่ต่ำ เปลี่ยนด้วยชุดแบตเตอรี่ที่เพิ่งชาร์จประจุ
กล่องควบคุมส่งเสียง "บีบ" สามครั้งและลิฟต์ยกดับ	<ul style="list-style-type: none">แบตเตอรี่ต่ำ เปลี่ยนด้วยชุดแบตเตอรี่ที่เพิ่งชาร์จประจุ
กล่องควบคุมส่งเสียงบีบ 1 วินาที พร้อมการสลับสีระหว่างสีแดงและสีดำบนหน้าจอชุดรีโมทควบคุม	<ul style="list-style-type: none">ลิฟต์ถูกบล็อก กดปุ่มลงสำหรับลดระดับแขนต่อเพื่อปลดล็อก
กล่องควบคุมส่งเสียงบีบที่ได้ยินได้ในสภาวะอื่นนอกเหนือจากที่กล่าวไว้ข้างต้น	<ul style="list-style-type: none">ติดต่อขอรับบริการจาก Arjo
หัวขับ "ค้าง" ระหว่างการยก	<ul style="list-style-type: none">แบตเตอรี่ต่ำ เปลี่ยนด้วยแบตเตอรี่ที่เพิ่งชาร์จประจุ อย่ายกน้ำหนักเกินพิกัดความสามารถในการยก
ปัญหาจากเครื่องชาร์จ	
โปรดดูอุปกรณ์ชาร์จแบตเตอรี่ติดผนัง - คำแนะนำสำหรับการใช้งาน 001-24257-**	
ปัญหาจากแบตเตอรี่	การแก้ไข
ใส่แบตเตอรี่เข้าที่อย่างถูกต้องแล้ว แต่มองไม่เห็นแสงไฟ	<ul style="list-style-type: none">โทรเพื่อรับบริการ (เครื่องชาร์จอาจชำรุด)
ไฟแสดงสถานะสีเหลืองไม่ดับหลังจากชาร์จประจุมานานหลายชั่วโมง	<ul style="list-style-type: none">ชุดแบตเตอรี่จำเป็นต้องได้รับการเปลี่ยนใหม่ ติดต่อ Arjo เพื่อขออะไหล่ทดแทน
ชุดแบตเตอรี่บ่งชี้ว่าชาร์จประจุเต็มแล้วขณะอยู่ในอุปกรณ์ชาร์จ แต่เมื่อติดตั้งในลิฟต์จะยกได้เพียงไม่กี่ครั้ง	<ul style="list-style-type: none">ชุดแบตเตอรี่จำเป็นต้องได้รับการเปลี่ยนใหม่ ติดต่อ Arjo เพื่อขออะไหล่ทดแทน



ภาพประกอบ 70

ข้อกำหนดเฉพาะด้านเทคนิค

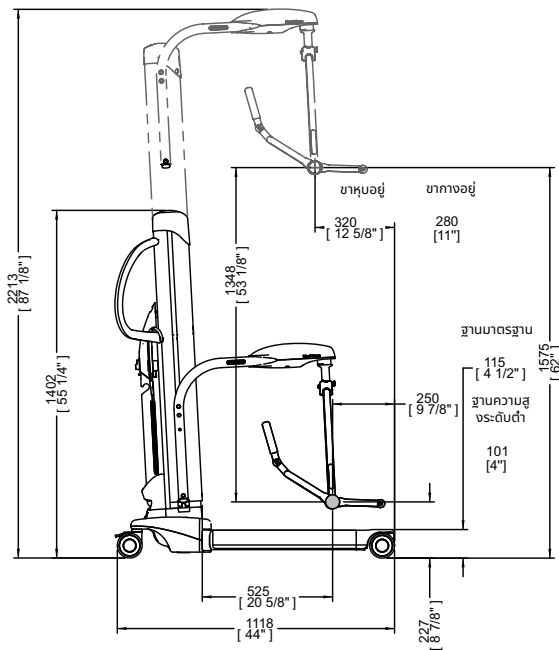
ข้อมูลผลิตภัณฑ์ MAXI MOVE	
น้ำหนักรวม (แบบต่อมาตรฐาน ไม่มีอุปกรณ์เสริม)	64.5 กก. (142 ปอนด์)
ความสามารถในการยก (SWL)	แบบต่อแบบปกติ: 227 กก. (500 ปอนด์) แบบต่อแบบยืดขยาย: 130 กก. (287 ปอนด์)
น้ำหนักชุดแบตเตอรี่	5.0 กก. (11 ปอนด์)
เส้นผ่าศูนย์กลางการหมุน	1222 มม. (48 นิ้ว)
ข้อกำหนดความกว้างประตูขั้นต่ำ	717 มม. (28.25 นิ้ว) สำหรับฐานมาตรฐาน (KMCS**) & ฐานความสูงระดับต่ำ (KMCL**) 770 มม. (30 3/8 นิ้ว) สำหรับฐานความสูงระดับต่ำพิเศษ (KMCE**)
แรงที่ใช้ควบคุม	2.5- 3N
ระบบไฟฟ้า	
ระดับการป้องกัน	IPx7 - ตัวควบคุมที่ด้านจับ IP24 - MAXI MOVE
อุปกรณ์ที่มีกระแสไฟภายใน	24 Vdc
ประเภทแบตเตอรี่	แบบชาร์จซ้ำได้ (กรดตะกั่วที่ซีลสนิท)
ความจุแบตเตอรี่	24 Vdc, 4.0 Ah ถึง 5.5 Ah
อินพุตอุปกรณ์ชาร์จแบตเตอรี่ (หมายเลขชิ้นส่วน NDA8200)	100 ถึง 240 Vac / 50 to 60 Hz
การจำกัดกระแสไฟขึ้นและลง	12 ± 1 แอมป์
รอบการทำงาน	สูงสุด 15% สำหรับ 2 นาที แบบใช้อย่างต่อเนื่อง
ระดับกำลังเสียงเพิ่มขึ้น	61.9 dBA
ระดับกำลังเสียงต่ำลง	61.7 dBA
อุปกรณ์การแพทย์	การป้องกันไฟฟ้าดูดประเภท BF ตามมาตรฐาน IEC 60601-1
ผลิตภัณฑ์ Arjo นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดของ IEC 60601-1-2 สำหรับความสามารถใช้งานร่วมกันได้ในเชิงแม่เหล็กไฟฟ้า MAXI MOVE สอดคล้องตามมาตรฐาน IEC 60601-1 รวมถึงมาตรฐานเพิ่มเติมที่เกี่ยวข้องและค่าเบี่ยงเบนในประเทศ MAXI MOVE สอดคล้องกับ มาตรฐาน ISO 10535 (ยกเว้นเมื่อใช้ร่วมกับเปลหาม โปรดดูหัวข้อ "การใช้งาน MAXI MOVE ของคุณ")	
คำเตือน: ไม่ควรใช้อุปกรณ์สื่อสารคลื่นวิทยุแบบพกพา (รวมถึงอุปกรณ์ต่อพ่วงต่างๆ เช่น สายเสาอากาศ และเสาอากาศภายนอก) ใกล้กับชิ้นส่วนใดๆ ของ Maxi Move เกิน 30 ซม. ซึ่งรวมถึงสายเคเบิลที่ผู้ผลิตกำหนด มิฉะนั้นอาจส่งผลให้ประสิทธิภาพการทำงานของอุปกรณ์ลดลง ดูรายละเอียดเพิ่มเติมในหัวข้อ "ความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า"	
ข้อมูลจำเพาะของเครื่องขึงแบบดิจิทัล	
ช่วงน้ำหนัก	227 กก. (500 ปอนด์)
ความละเอียดหน้าจอและประเภท	0.1 กก. (0.2 ปอนด์) ชนิดจอภาพสีเหลว
ความแม่นยำ (ในการใช้งาน)	2-50 กก. ±50 กรัม / 4-110 ปอนด์ ±0.1 ปอนด์
	คลาส III 50-200 กก. ±100 กรัม / 100-440 ปอนด์ ±0.2 ปอนด์
	200-227 กก. ±150 กรัม / 440-500 ปอนด์ ±0.3 ปอนด์
สภาวะในการดำเนินงานและการจัดเก็บ	
ช่วงอุณหภูมิแวดล้อม	การทำงาน: 5° ถึง 40°C (+41 ถึง +104°F) การจัดเก็บ: - 25° ถึง 70°C (-13° ถึง 158°F)
ช่วงความชื้นสัมพัทธ์	การทำงาน: 15% ถึง 93% (ไม่ควบแน่น)
	การจัดเก็บ: สูงถึง 93% (ไม่ควบแน่น)
ช่วงความดันบรรยากาศ	การทำงาน: 795 hPa ถึง 1060 hPa (สูงสุด 2000 ม.) การจัดเก็บ: 500 hPa ถึง 1060 hPa
คำเตือน: อุปกรณ์นี้ไม่เหมาะในสถานที่ที่มีส่วนผสมของยาเสพติดไฟได้กับอากาศ หรือออกซิเจน หรือกับไนโตรเจนออกไซด์ การใช้งาน MAXI MOVE ในสภาพแวดล้อมเช่นนี้อาจทำให้เกิดการระเบิดได้ ลิฟต์ยกอาจสร้างประกายไฟภายในและจุดระเบิดก๊าซ	
การจัดตั้งอย่างปลอดภัยเมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งาน	
แบตเตอรี่	กรดตะกั่วที่ซีลสนิท ชาร์จซ้ำได้ รีไซเคิลได้ แบตเตอรี่ทั้งหมดในผลิตภัณฑ์ดังกล่าวจะต้องถูกรีไซเคิลแยกต่างหาก ต้องกำจัดแบตเตอรี่ตามกฎข้อบังคับของประเทศหรือท้องถิ่น
กล่องบรรจุ	กล่องกระดาษลูกฟูก รีไซเคิลได้ โพน EPS รีไซเคิลได้

ข้อกำหนดเฉพาะด้านเทคนิค

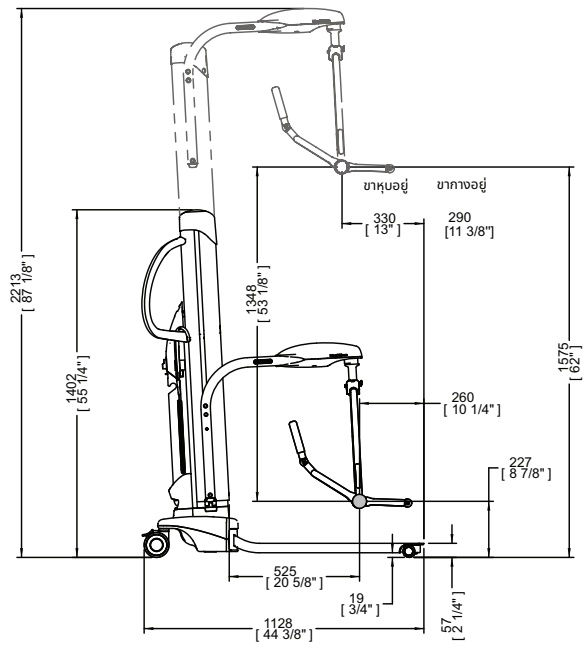
ลิฟต์ยกและอุปกรณ์เสริม	แยกชิ้นและรีไซเคิลได้ ส่วนประกอบที่ทำจากโลหะชนิดต่าง ๆ เป็นหลัก (ที่มีโลหะมากกว่า 90% ตามน้ำหนัก) เช่น คานยึด รางตัวรับแวนต์ดิ่ง ฯลฯ ควรดูกรีไซเคิลเป็นโลหะ
ชิ้นส่วนไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์	ระบบลิฟต์ที่มีชิ้นส่วนไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์หรือสายไฟควรถูกถอดแยกชิ้นส่วนและรีไซเคิลตามขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) หรือตามกฎหมายข้อบังคับของประเทศหรือท้องถิ่น
สลิ้ง	สลิ้งรวมถึงแผ่นเสริมแรง/ขาตัวยัน วัสดุรอง สิ่งทออื่น ๆ หรือวัสดุโพลีเมอร์หรือพลาสติกอื่น ๆ เป็นต้น ควรจะจัดเป็นขยะที่ติดไฟได้ง่าย

ขนาดลิฟต์ยก

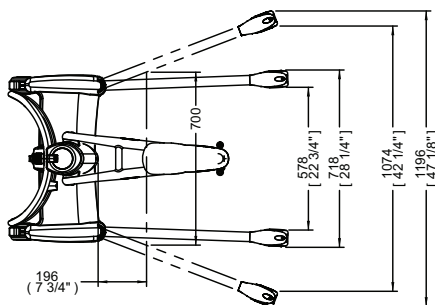
- 1) ขนาดใช้กับเครื่องยกที่ไม่มีวัตถุสำหรับชั่ง
- 2) ความคลาดเคลื่อนของขนาด: ± 10 มม. (3/8")



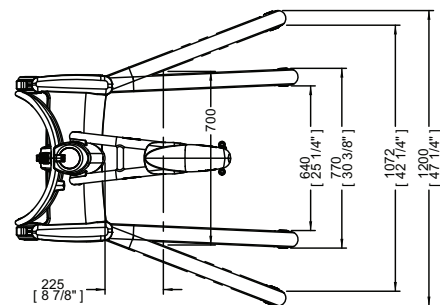
ที่มีฐานความสูงระดับต่ำและฐานมาตรฐานของคานยึด DPS (ແຕ່ແບບປັດ)



ที่มีฐานความสูงระดับต่ำพิเศษของคานยึด DPS (ແຕ່ແບບປັດ)



ขนาดฐาน
(ฐานมาตรฐานและฐานความสูงระดับต่ำ)

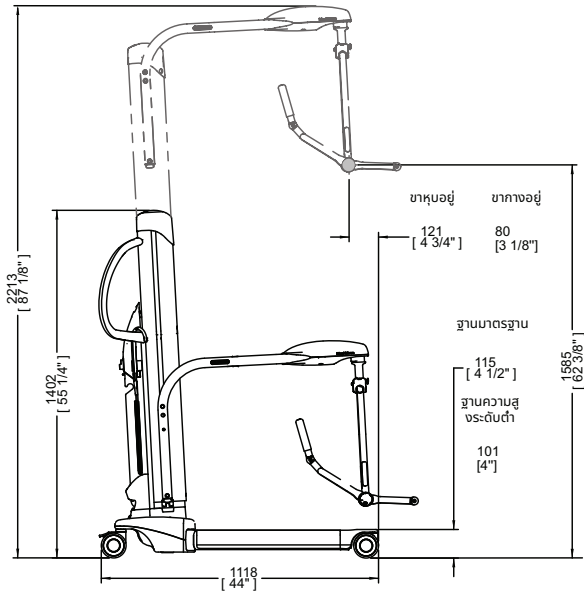


ขนาดฐาน
(ฐานความสูงระดับต่ำพิเศษ)

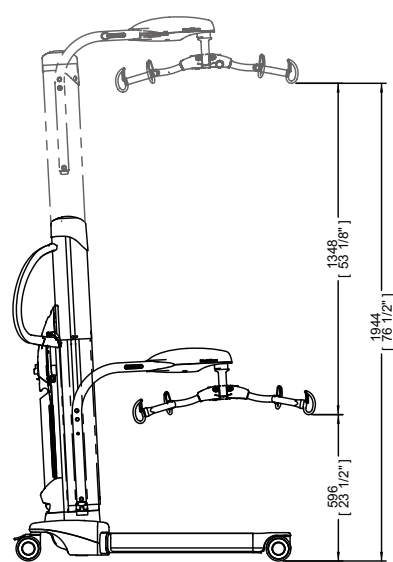
ข้อกำหนดเฉพาะด้านเทคนิค

ขนาดลิฟต์ยก

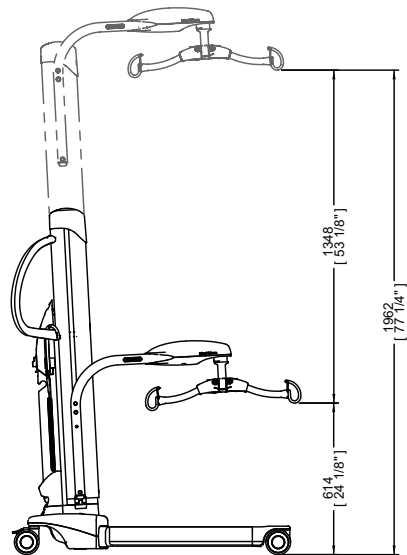
- 1) ขนาดใช้กับเครื่องยกที่ไม่มีวัตถุสำหรับชั่ง
- 2) ความคลาดเคลื่อนของขนาด: ± 10 มม. (3/8")



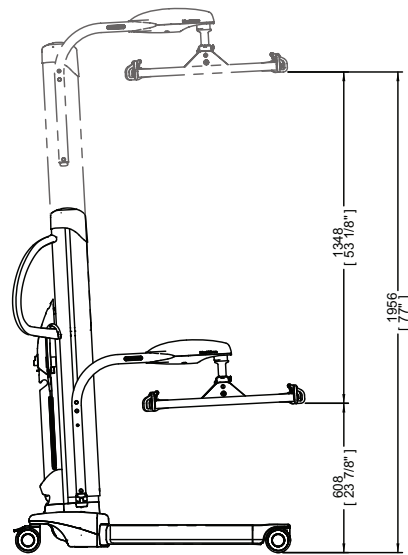
ที่มีฐานความสูงระดับต่ำและฐานมาตรฐานของคานยัด DPS (แทนต่อแบบยืดขยาย)



ที่มีคานยัดแบบห้วง 4 จุด



ที่มีคานยัดแบบห้วง 2 จุด



ที่มีคานยัดสำหรับเปลหาม

ภาคผนวก - การกำหนดค่ารหัสแรงโน้มถ่วงของเครื่องชั่ง

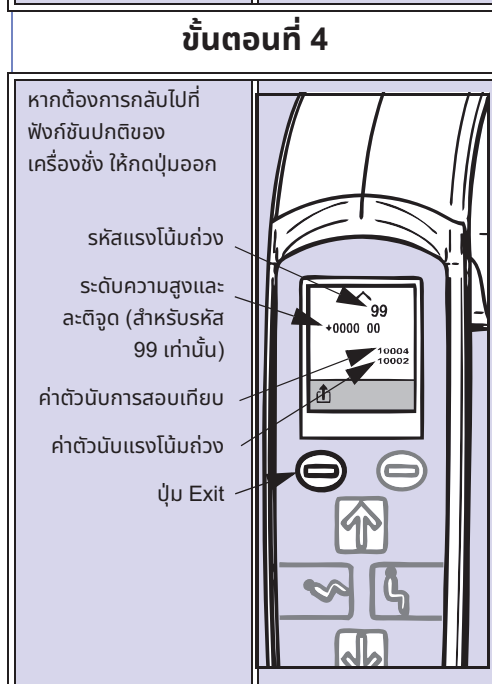
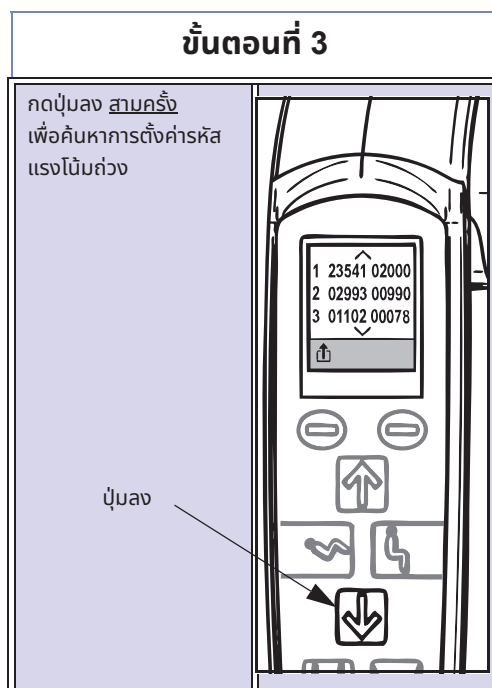
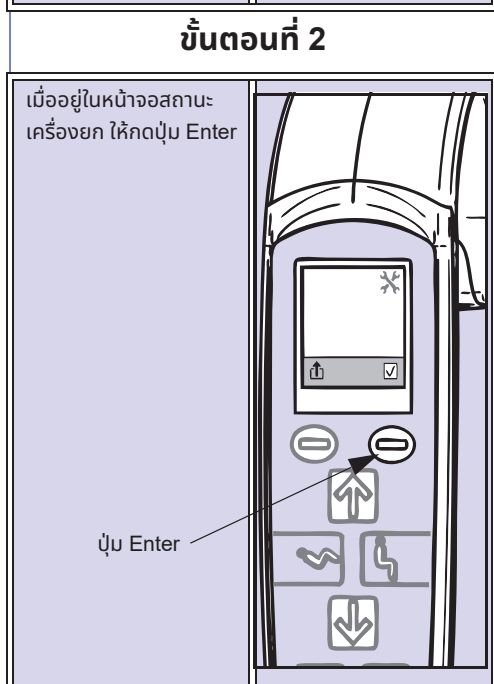
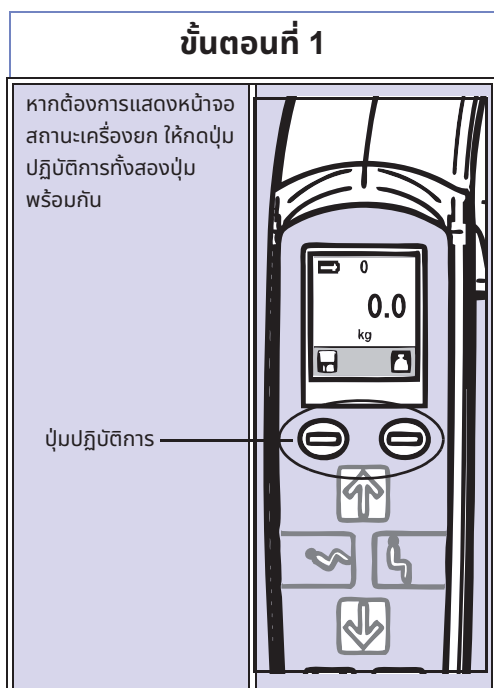
เมื่อใดก็ตามที่มีการขายลิฟต์ยกแบบตั้งพื้น MAXI MOVE พร้อมเครื่องชั่งในยุโรป ความสอดคล้องของเครื่องชั่งกับข้อกำหนดของ Directive 90/384/EEC ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมนั้นได้รับการทดสอบตามมาตรฐาน EN45501-8.2 การตรวจสอบความสอดคล้องนี้ใช้ได้เฉพาะกับสถานที่ใช้งานเนื่องจากมีการปรับแรงโน้มถ่วงก่อนส่งมอบเครื่องและปิดผนึกด้วยการสอบเทียบและตัวนับแรงโน้มถ่วงบนเครื่องหมายเลข

มีการกำหนดรหัสแรงโน้มถ่วงสองหลักให้กับเครื่องชั่งตามตำแหน่งทางภูมิศาสตร์ที่จะใช้ คุณสามารถดูรหัสนี้ได้โดยทำตามขั้นตอนที่ระบุไว้ด้านล่าง

หมายเหตุ: เมื่อรหัสที่ตั้งไว้ล่วงหน้าคือ 99 หมายความว่ามีการปรับค่าละเอียดและระดับความสูงของเครื่องชั่งที่ถูกต้องซึ่งสอดคล้องกับตำแหน่งทางภูมิศาสตร์เฉพาะที่จะใช้

หมายเหตุ: คุณไม่สามารถเปลี่ยนแปลงรหัสแรงโน้มถ่วงได้โดยใช้เมนูปฏิบัติการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย Arjo ของคุณสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

ดูการกำหนดค่ารหัสแรงโน้มถ่วง



ความสามารถใช้งานร่วมกันได้ในเชิงแม่เหล็กไฟฟ้า

ความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า

MAXI MOVE ได้ผ่านการทดสอบความเข้ากันได้กับมาตรฐานกฎระเบียบปัจจุบันเกี่ยวกับความสามารถในการปิดกั้น EMI (การรบกวนทางแม่เหล็กไฟฟ้า) จากแหล่งภายนอก

ถึงอย่างไรก็ตาม มีบางขั้นตอนสามารถช่วยลดการรบกวนทางแม่เหล็กไฟฟ้าได้:

- ตรวจสอบว่าอุปกรณ์อื่นในพื้นที่ตรวจสอบและผู้ป่วยและ/หรือพื้นที่ช่วยฟื้นคืนชีพสอดคล้องตามมาตรฐานการแผ่รังสีที่ยอมรับ
- จัดวางให้มีระยะห่างระหว่างอุปกรณ์ไฟฟ้าด้านการแพทย์สูงสุด อุปกรณ์ที่ใช้กระแสไฟสูงอาจผลิต EMI ที่ส่งผลต่อการทำงานของลิฟต์ยก

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการจัดการสภาพแวดล้อมที่มีสนามแม่เหล็กไฟฟ้า RF ของเครื่อง โปรดดูที่ AMI TIR 18-1997 - แนวทางในความสามารถใช้งานร่วมกันได้ในเชิงแม่เหล็กไฟฟ้าของอุปกรณ์การแพทย์สำหรับวิศวกรรมการแพทย์/ชีวการแพทย์

คำเตือน: การใช้อุปกรณ์เสริม สายเคเบิลและอะไหล่ภายนอกเหนือจากที่ Arjo ได้รับหรือจัดให้ไว้ อาจทำให้การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าเพิ่มขึ้นหรือการต้านทานคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าของอุปกรณ์นี้ลดลงและส่งผลให้เกิดการทำงานที่ไม่เหมาะสม

คำเตือน: ควรหลีกเลี่ยงการใช้อุปกรณ์นี้ใกล้กับหรือวางซ้อนกับอุปกรณ์อื่น เนื่องจากอาจส่งผลให้อุปกรณ์ทำงานไม่ถูกต้อง แต่หากจำเป็นต้องสังเกตว่าอุปกรณ์นี้และอุปกรณ์อื่นทำงานได้ปกติหรือไม่

คำเตือน: อุปกรณ์อาจทำให้เกิดสัญญาณรบกวนวิทยุหรืออาจทำให้การทำงานของอุปกรณ์ที่อยู่ใกล้เคียงหยุดชะงัก จึงอาจจำเป็นต้องดำเนินการบางอย่าง เช่น เปลี่ยนทิศทาง เปลี่ยนที่ตั้งอุปกรณ์ หรือป้องกันที่ตั้ง

การปล่อยแม่เหล็กไฟฟ้า

แนวทางและค่าแกลงของผู้ผลิต – การปล่อยแม่เหล็กไฟฟ้า - สำหรับอุปกรณ์และระบบทั้งหมด		
MAXI MOVE พัฒนาขึ้นมาเพื่อใช้ในสภาพแวดล้อมที่มีคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าที่ระดับต่ำลง ลูกค้าหรือผู้ใช้ MAXI MOVE ควรมั่นใจว่าใช้อุปกรณ์นี้ในสภาพแวดล้อมดังกล่าว		
การทดสอบการปล่อย	ความสอดคล้อง	สภาพแวดล้อมที่มีคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า - แนวทาง
การปล่อย RF CISPR 11	กลุ่มที่ 1	MAXI MOVE ใช้พลังงาน RF สำหรับการทำงานภายในเท่านั้น ดังนั้นการปล่อย RF ของอุปกรณ์อาจต่ำมาก และไม่มีแนวโน้มทำให้เกิดการรบกวนต่ออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่อยู่ใกล้เคียง
การปล่อย RF CISPR 11	คลาส B	MAXI MOVE เหมาะสำหรับการใช้งานในสิ่งปลูกสร้างทั้งหมด รวมถึงสิ่งปลูกสร้างเพื่อการอยู่อาศัย และสิ่งปลูกสร้างที่เชื่อมต่อกับเครือข่ายแหล่งจ่ายไฟสาธารณะที่มีแรงดันไฟฟ้าต่ำที่จ่ายไฟให้แก่อาคารที่ใช้เพื่อวัตถุประสงค์ในการอยู่อาศัย

ความสามารถใช้งานร่วมกันได้ในเชิงแม่เหล็กไฟฟ้า

การต้านทานแม่เหล็กไฟฟ้า

แนวทางและค่าแกลงของผู้ผลิต – การต้านทานแม่เหล็กไฟฟ้า - สำหรับอุปกรณ์และระบบทั้งหมด			
MAXI MOVE พัฒนาขึ้นมาเพื่อใช้ในสภาพแวดล้อมที่มีคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าที่ระดับล่าง ลูกค้าหรือผู้ใช้ MAXI MOVE ควรมั่นใจว่าใช้อุปกรณ์นี้ในสภาพแวดล้อมดังกล่าว			
การทดสอบ การต้านทาน	ระดับการทดสอบ IEC 60601	ระดับความสอดคล้อง	สภาพแวดล้อมที่มีคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า - แนวทาง
การคายประจุไฟฟ้าสถิต (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV จุดสัมผัส ±15 kV อากาศ	±8 kV จุดสัมผัส ±15 kV อากาศ	พื้นควรเป็นไม้ คอนกรีต หรือกระเบื้องเซรามิก หากพื้นเคลือบด้วยวัสดุสังเคราะห์ ความชื้นสัมพัทธ์ควรอยู่ที่ 30% เป็นอย่างต่ำ
RF เหนี่ยวนำด้วยประจุไฟฟ้า IEC 61000-4-6	3 V นอกคลื่นความถี่ ISM ระหว่าง 0.15-80 MHz 6 V ในคลื่นความถี่ ISM และคลื่นวิทยุสมัครเล่นระหว่าง 0.15-80 MHz	3 V นอกคลื่นความถี่ ISM ระหว่าง 0.15-80 MHz 6 V ในคลื่นความถี่ ISM และคลื่นวิทยุสมัครเล่นระหว่าง 0.15-80 MHz	N/A
RF ที่กระจายออกจากศูนย์กลาง IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz ถึง 2.7 GHz	10 V/m 80 MHz ถึง 2.7 GHz	N/A
แรงดันเกินชั่วครู่แบบรวดเร็ว IEC 61000-4-4	±1 kV สำหรับพอร์ตจ่ายไฟเข้า/ออก ความถี่การเกิดซ้ำ 100 kHz	±1 kV สำหรับพอร์ตจ่ายไฟเข้า/ออก ความถี่การเกิดซ้ำ 100 kHz	การจ่ายไฟกระแสหลักควรเท่ากับการจ่ายไฟของสายไฟของสถานธุรกิจทั่วไป หรือโรงพยาบาล
สนามแม่เหล็กความถี่ไฟฟ้า (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m 50/60 Hz	30 A/m 50/60 Hz	สนามแม่เหล็กความถี่ไฟฟ้าควรอยู่ที่ระดับ ของที่ตั้งปกติในสถานธุรกิจ หรือโรงพยาบาล
สนามใกล้เคียงจากอุปกรณ์สื่อสารคลื่นวิทยุไร้สาย IEC 61000-4-3 (ต่อ)	380 - 390 MHz 27 V/m; PM 50%; 18 Hz 430 - 470 MHz 28 V/m; (FM ±5 kHz, 1 kHz sine) PM; 18 Hz 704 - 787 MHz 9 V/m; PM 50%; 217 Hz	380 - 390 MHz 27 V/m; PM 50%; 18 Hz 430 - 470 MHz 28 V/m; (FM ±5 kHz, 1 kHz sine) PM; 18 Hz 704 - 787 MHz 9 V/m; PM 50%; 217 Hz	N/A

ความสามารถใช้งานร่วมกันได้ในเชิงแม่เหล็กไฟฟ้า

การทดสอบ การต้านทาน	ระดับการทดสอบ IEC 60601	ระดับความสอดคล้อง	สภาพแวดล้อมที่มีคลื่น แม่เหล็กไฟฟ้า - แนวทาง
(ต่อ) สนามใกล้เคียงจาก อุปกรณ์สื่อสารคลื่น วิทยุไร้สาย IEC 61000-4-3	800 - 960 MHz 28 V/m; PM 50%; 18 Hz 1700 - 1990 MHz 28 V/m; PM 50%; 217 Hz 2400 - 2570 MHz 28 V/m; PM 50%; 217 Hz 5100 - 5800 MHz 9 V/m; PM 50%; 217 Hz	800 - 960 MHz 28 V/m; PM 50%; 18 Hz 1700 - 1990 MHz 28 V/m; PM 50%; 217 Hz 2400 - 2570 MHz 28 V/m; PM 50%; 217 Hz 5100 - 5800 MHz 9 V/m; PM 50%; 217 Hz	N/A

เว้นหน้าว่างไว้

เว้นหน้าว่างไว้

AUSTRALIA

Arjo Australia
Building B, Level 3
11 Talavera Road
Macquarie Park, NSW, 2113, Australia
Phone: 1800 072 040

BELGIQUE / BELGIË

Arjo Belgium nv
Evenbroekveld 16
9420 Erpe-Mere
Belgium
T: +32 (0) 53 60 73 80
F: +32 (0) 53 60 73 81
E-mail: info.belgium@arjo.com

BRASIL

Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda
Rua Marina Ciufuli Zanfalice, 329 PB02 Galpão
- Lapa
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 05040-000
Phone: 55-11-3588-5088
E-mail: vendas.latam@arjo.com
E-mail: servicios.latam@arjo.com

CANADA

Arjo Canada Inc.
90 Matheson Boulevard West
Suite 300
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
Tel/Tél: +1 905 238 7880
Free: +1 800 665 4831 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 905 238 7881
E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA

Arjo Czech Republic s.r.o.
Na Strži 1702/65
140 00 Praha
Czech Republic
Phone No: +420225092307
e-mail: info.cz@arjo.com

DANMARK

Arjo A/S
Vassingerødvej 52
DK-3540 LYNGE
Tel: +45 49 13 84 86
Fax: +45 49 13 84 87
E-mail:
dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND

Arjo GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
Tel: +49 (0) 6134 186 0
Fax: +49 (0) 6134 186 160
E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA

Arjo Ibérica S.L.
Parque Empresarial Rivas Futura, C/Marie Curie 5
Edificio Alfa Planta 6 oficina 6.1-.62
ES-28521 Rivas Vacia, MADRID
Tel: +34 93 583 11 20
Fax: +34 93 583 11 22
E-mail: info.es@arjo.com

FRANCE

Arjo SAS
2 Avenue Alcide de Gasperi
CS 70133
FR-59436 RONCQ CEDEX
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG

Arjo Hong Kong Limited
Room 411-414, 4/F,
Manhattan Centre,
8 Kwai Cheong Road,
Kwai Chung, N.T.,
HONG KONG
Tel: +852 2960 7600
Fax: +852 2960 1711

ITALIA

Arjo Italia S.p.A.
Via Giacomo Peroni 400-402
IT-00131 ROMA
Tel: +39 (0) 6 87426211
Fax: +39 (0) 6 87426222
E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST

Arjo Middle East FZ-LLC
Office 908, 9th Floor,
HQ Building, North Tower,
Dubai Science Park,
Al Barsha South
P.O Box 11488, Dubai,
United Arab Emirates
Direct +971 487 48053
Fax +971 487 48072
Email: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND

Arjo BV
Biezenwei 21
4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0) 344 64 08 00
Fax: +31 (0) 344 64 08 85
E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND

Arjo Ltd
34 Vestey Drive
Mount Wellington
NZ-AUCKLAND 1060
Tel: +64 (0) 9 573 5344
Free Call: 0800 000 151
Fax: +64 (0) 9 573 5384
E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE

Arjo Norway AS
Olaf Helsets vei 5
N-0694 OSLO
Tel: +47 22 08 00 50
Faks: +47 22 08 00 51
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH

Arjo GmbH
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
A-1230 Wien
Tel: +43 1 8 66 56
Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA

Arjo Polska Sp. z o.o.
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
Tel: +48 61 662 15 50
Fax: +48 61 662 15 90
E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL

Arjo em Portugal
MAQUET Portugal, Lda.
(Distribuidor Exclusivo)
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G
PT-1600-233 Lisboa
Tel: +351 214 189 815
Fax: +351 214 177 413
E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ

Arjo AG
Fabrikstrasse 8
Postfach
CH-4614 HÄGENDORF
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI

Arjo Scandinavia AB
Riihitontuntie 7 C
02200 Espoo
Finland
Puh: +358 9 6824 1260
E-mail:
Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE

Arjo International HQ
Hans Michelsensgatan 10
SE-211 20 MALMÖ
Tel: +46 (0) 10 494 7760
Fax: +46 (0) 10 494 7761
E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM

Arjo UK and Ireland
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@arjo.com

USA

Arjo Inc.
2349 W Lake Street Suite 250
US-Addison, IL 60101
Tel: +1 630 307 2756
Free: +1 800 323 1245 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 630 307 6195
E-mail: us.info@arjo.com

JAPAN

Arjo Japan K.K.
東京都港区虎ノ門三丁目7番8号 ランディック第
2虎ノ門ビル9階
電話 : +81 (0)3-6435-6401

Address page - REV 25: 01/2020

At Arjo, we are committed to improving the everyday lives of people affected by reduced mobility and age-related health challenges. With products and solutions that ensure ergonomic patient handling, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the effective prevention of pressure ulcers and venous thromboembolism, we help professionals across care environments to continually raise the standard of safe and dignified care. Everything we do, we do with people in mind.



ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com

arjo



001.25060.TH

CE
2797